

Ayer se vivieron los bombardeos más fuertes en Afganistán desde el comienzo de la guerra

Con todo

Páginas/12/13



River 2
San Lorenzo 2

Racing goleó al Lobo

Suplemento Líbero

Página/12
el país a diario
Buenos Aires, lunes 5 de noviembre de 2001 - Año 15 - Nº 4654
Precio de este ejemplar: $1,20 - Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $23
Opcional revista con CD Charly García: $6

Mientras busca un acuerdo con los gobernadores y trata de controlar la huida de los depósitos, Cavallo negocia contra reloj con las AFJP y los bancos locales para que acepten la reestructuración de sus bonos. La estrategia de Economía para presionarlos y evitar que se diluya el nuevo paquete Páginas/2 a 5

A TODO O NADA

- *Decretaron la autarquía de la AFIP, que se financiará con el 2,75 por ciento de lo que recaude.*
- *El Gobierno asegura que el "noventa por ciento" del acuerdo con las provincias está logrado. Los gobernadores se ríen del porcentaje.*

ABRAZO

Ayer, a las 15, hubo otro abrazo simbólico de los empleados de Aerolíneas Argentinas en el hall de Ezeiza. Pero al contrario de los muchos que marcaron el largo conflicto gremial, en éste abundaban las sonrisas. Es que después de cinco meses un 747 volvía a partir hacia Madrid, marcando el retorno de la aerolínea a sus destinos internacionales suspendidos.

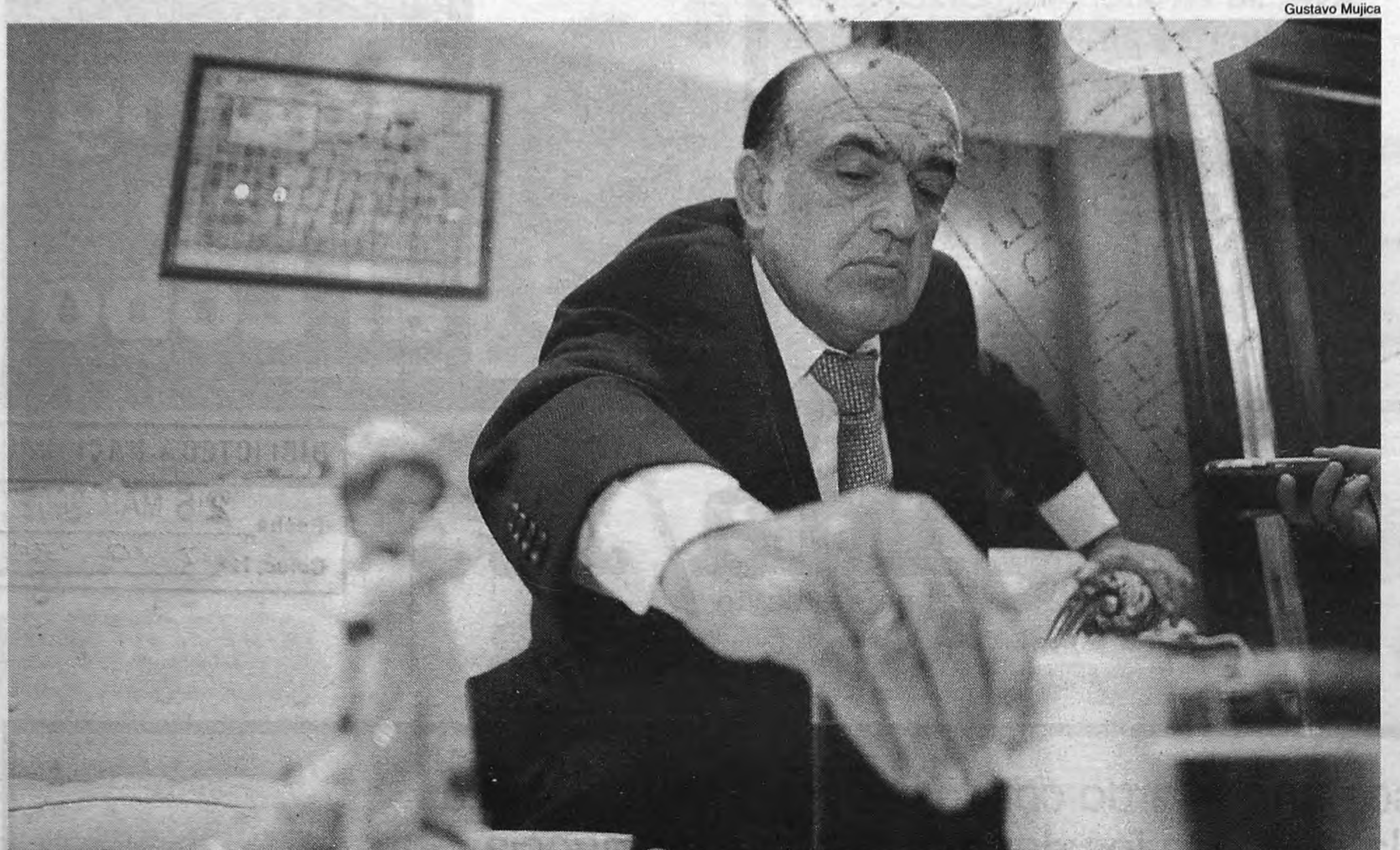
Con el 84 por ciento de votos escrutados, Colombi se imponía a Romero Feris por tres puntos. El radical se adjudicó la victoria, mientras el ex gobernador preso denunciaba un fraude

Cambia la Corrientes

Página/6

28
La rúcula y la lechuga, *por Sandra Russo*

Gustavo Mujica



Ruckauf recibió una partida especial de fondos, lo que disgustó –y mucho- a sus pares aliancistas y justicialistas.

Los gobernadores esperan una llamada y que muevan las blancas

Los gobernadores están a la espera de un nuevo llamado del Ejecutivo nacional para lograr el tan esquivo acuerdo por la coparticipación y por las deudas que Nación tiene con las provincias. "Estamos esperando que haya señales del Gobierno para ir a Buenos Aires y reunirnos", dijo a *Página/12* un gobernador de la Alianza. Pero mientras desde el oficialismo derrochan optimismo y el vocero presidencial Juan Pablo Baylac asegura que hay "un 90 por ciento de consenso" entre ambas partes, el PJ amenaza con una triple ofensiva parlamentaria contra el Ejecutivo –más precisamente contra el ministro de Economía Domingo Cavallo– para forzar un acuerdo más beneficioso para sus distritos. Con ese telón de fondo, las negociaciones entrarán hoy en su cuarta semana.

Mientras el Gobierno exhibe optimismo, los gobernadores esperan señales "concretas" para pactar. Los justicialistas amenazan con una ofensiva legislativa contra Cavallo, pero tienen el frente interno fragmentado por los pagos a Ruckauf y De la Sota.

Hay dos trabas fundamentales para alcanzar un acuerdo. La primera es que los gobernadores quieren que el gobierno federal también use Letras de Cancelación de Obligaciones Provinciales (Lecop) para pagar a empleados y proveedores. "Nosotros aceptamos que nos paguen todo lo que nos deben con LECOP, pero para valorizarlas tendría que aceptarlas el Estado también, además de pagar así su costo político", razonaba otro gobernador oficialista. Dentro de esta cuestión, queda por ver si los "gobernas" peronistas también aceptan cobrar la deuda únicamente en bonos.

El segundo obstáculo es que los mandatarios provinciales, tanto los justicialistas como los oficialistas, se resignan a que a partir del año próximo les disminuyan un 13 por ciento los fondos fijos coparticipables, pero exigen que la rebaja en las tasas de interés que pagan las provincias sea explícita y esté garantizada de antemano. "La verdad es que no nos mostraron nada concreto. No podemos arriesgarnos a que nos bajen la coparticipación sin saber fehacientemente que vamos a pagar una tasa del 7 por ciento", decía el mismo gobernador.

Pese a las dudas y los obstáculos, desde el Gobierno se apuraron a mostrarse optimistas. Baylac afirmó ayer que hay un "90 por ciento" de posibilidades de llegar a un acuerdo y atribuyó la demora a "un plan de confrontación pensado desde los gobernadores", aludiendo a la dureza de los mandatarios peronistas y de algunos aliancistas como el chaqueño Angel Rozas. El vocero presidencial reconoció que "hay algunos aspectos, por cierto, mínimos en el conjunto del acuerdo, pero importantes para los gobernadores, como es si el gobierno nacional va a repartir exclusivamente LECOP o dinero en efectivo".

Las negociaciones parecían encaminarse la última semana, luego de que se superara la pelea entre Cavallo y los gobernadores peronistas. No obstante, cuando se supo que la Nación le giró unos 120 millones de pesos a Buenos Aires y Córdoba, ambas gobernaciones en manos del PJ a través de Carlos Ruckauf y José Manuel De la Sota, todo volvió a enturbiarse. Los demás mandatarios se sintieron traicionados, hubo fuertes enojos y el acuerdo se esfumó nuevamente.

A partir de ese momento, el PJ activó un triple mecanismo para presionar al Gobierno. Si hoy no se logra resolver el conflicto, mañana será un día clave, porque hay tres proyectos en el Congreso que le quitan el sueño al Ejecutivo y que son utilizados por los mandatarios provinciales para presionarlo:

◆ El primero es el proyecto que establece la coparticipación de la Ley del Cheque, que el PJ quiere que se trate mañana. Si se aprobara la norma, la Nación tendría que repartir entre las provincias lo recaudado por el impuesto, lo que trabaría la intención de Economía de garantizar la reestructuración de la deuda con esos fondos.

◆ El segundo mecanismo de presión es el proyecto de derogación de los "superpoderes" que el mismo Congreso le otorgó en marzo al Ejecutivo. Los bloques opositores ya fracasaron dos veces en este intento, pero este martes insistirán en el tratamiento.

◆ El tercer fantasma que agitan los gobernadores es el pedido de juicio político contra Cavallo, por el famoso megacanje. Pese a que esa demanda la impulsa el ARI, tanto los gobernadores peronistas como los de la Alianza pueden sumarse a la movida, para "apretar" al Gobierno.

Los gobernadores del PJ calculan que tanto Rozas como el sanjuanino Alfredo Avelín, otro histórico enemigo de Cavallo, pueden apoyar la iniciativa parlamentaria "antiCavallo". Pero tampoco tienen garantizado un frente común; de hecho, la plata que recibieron el cordobés José Manuel De la Sota y Carlos Ruckauf agrietó el bloque peronista. Por otro lado, otros gobernadores aliancistas rechazaron sumarse a la iniciativa. "Creo que el diálogo nunca debe romperse. Lo que hay que hacer es llegar a un consenso, porque no estamos lejos del acuerdo. Nunca lo estuvimos", señaló el gobernador chubutense José Luis Lizurume.

"El PJ procurará intentar la coparticipación del impuesto al cheque", señaló el titular de esa bancada, Humberto Roggero, ya que "no se observa ningún mecanismo que permita aliviar el ahogo que sufren las provincias". Por su parte, el presidente de la bancada radical, el catamarqueño Horacio Pernasetti, dijo que "no hay motivos para pedir una sesión especial", y pidió "esperar el desenlace de las negociaciones".

Los gobernadores tienen clara su postura; sentarse y esperar. Consideran que el próximo paso lo tiene que dar el Gobierno. Pero el tiempo también les juega en contra; en esta semana tienen que abonar sueldos, y en distritos como Entre Ríos, Chaco, San Juan o la mismísima Buenos Aires las cuentas están más que en rojo. Los gobernadores aliancistas, previa convocatoria del Gobierno, se reunirían el martes en Capital Federal. Sus colegas justicialistas, en tanto, lo harían en el Consejo Federal de Inversiones (CFI).

Demanda: ***"Nosotros aceptamos que nos paguen todo lo que nos deben con Lecop, pero para valorizarlas tendría que aceptarlas el Estado también".***

Mientras tanto, el Gobierno se dedicó el fin de semana a afilar su estrategia; por lo pronto, sólo hubo contactos "informales" por teléfono con gobernadores como el peronista de San Luis Adolfo Rodríguez Saá. Tanto el jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, como el ministro de Interior, Ramón Mestre, apuestan a cerrar el nuevo pacto cuanto antes. Los apuran los tiempos: el jueves De la Rúa viaja a Estados Unidos, y necesita tener listo el acuerdo para conseguir respaldo financiero en aquel país.

COMO SIGUE

A tres

Por Maximiliano Montenegro

A partir de hoy, Domingo Cavallo empezará a jugar en tiempo de descuento. Después de haber lanzado la noche del jueves el plan de reestructuración de la deuda, el ministro sabe que el Gobierno no está para soportar muchas jornadas más como la del viernes, cuando el "mercado" le respondió con el riesgo país volando hasta 2500 puntos y, peor aún, se acentuó la fuga de depósitos de grandes fondos de inversión del sistema financiero. Por eso, en el Ministerio de Economía creen que en los próximos días habrá que seguir con atención tres frentes simultáneos, para evitar que este último paquete de medidas se esfume todavía más rápido que los anteriores. Primero, la marcha de los depósitos, indicador clave, porque, de continuar la sangría más allá de un mes, podría caerse en alguna de las "D" más temibles para la gente: depósitos congelados, devaluación o dolarización. Segundo, el acuerdo con los gobernadores, que los acreedores reclaman como garantía de que nadie pateará el tablero (ver aparte). Tercero, la negociación con bancos y AFJP locales, crucial para que no se derrumbe toda la ingeniería financiera propuesta para abaratar el costo de la deuda. Más aún, Cavallo prepara, en secreto, un plan para frenar las presiones del establishment financiero, que se resiste a ceder una tajada de rentabilidad.

Con los ojos bien abiertos, como es su costumbre, Cavallo "cantó envido y truco con un dos de oro, un cuatro de copa y una sota de basto. Ahora lo importante es que todos se vayan al mazo", ironizó un consultor económico, graficando con una metáfora bien argentina la estrategia del ministro frente a bancos, AFJP e inversores extranjeros para lograr reducir la tasa de interés que paga el Estado a menos del 7 por ciento.

De otro modo, Cavallo anunció una reestructuración "voluntaria" de la deuda, pero sin ofrecer las garantías suficientes para que un acreedor que posee un bono argentino que promete pagarle el 15 por ciento anual acepte cambiarlo por otro con el que no ganará más del 7 por ciento. El argumento del Ministerio de Economía es que los nuevos préstamos que se emitirán, para canjear por los anteriores, estarán garantizados con la recaudación impositiva; y, por lo tanto, ofrecerán mayor seguridad de cobro a sus tenedores.

Sin embargo, los acreedores consideran que la recaudación no es garantía de nada porque está en pesos mientras que los préstamos fueron otorgados en dólares y porque no cambia sustancialmente lo que ofrecía la ley de déficit cero, que ya privilegiaba el pago de intereses de la deuda por sobre los sueldos estatales y las jubilaciones. El "mercado" esperaba que tales garantías fueran nuevos préstamos, en dólares contantes y sonantes otorgados por Washington, para quedar inmovilizados como aval del cumplimiento de los vencimientos de capital e intereses de la deuda. Según el Deutsche Bank, para llevar a cabo una operación voluntaria que le permitiera ahorrar 4000 millones anuales en intereses, el gobierno tendría que haber puesto sobre la mesa garantías reales (préstamos del FMI, el Banco Mundial, o el BID) por 30.000 millones.

LA REESTRUCTURACION DE LA DEUDA LANZADA POR EL GOBIERNO

frentes, y con tiempo de descuento

Sabiendo que no puede enfrentar otro día como el viernes –con riesgo país en las alturas y fuga de depósitos–, Cavallo atiende tres frentes de tormenta: la marcha de los depósitos, el pacto con las provincias y la negociación con bancos y AFJP.


Jorge Larrosa

Ministro Domingo Cavallo y secretario de Financiamiento Daniel Marx.
El ministro amenaza a los bancos con infligirles pérdidas multimillonarias si no aceptan su propuesta.

La asistencia financiera no llegó, pero igualmente Cavallo no dudó en cantar "envido y truco". Y ahora no puede haber marcha atrás: si los acreedores se le plantan y no aceptan la propuesta, entonces el gobierno sería declarado en "default" por las calificadoras de riesgo internacional, el riesgo país se dispararía todavía más y el agravamiento de la crisis financiera podría terminar de espantar a los pequeños ahorristas que hasta ahora, a diferencia de lo que ocurrió en agosto, no salieron a comprar masivamente dólares ni a retirar sus depósitos bancarios por ventanilla.

Sin embargo, en los últimos días se notó una tendencia que inquietó a más de uno en el Palacio de Hacienda: hubo retiros importantes de depósitos de grandes empresas y fondos de inversión extranjeros, los que hicieron saltar la tasa de préstamos diarios entre bancos a más del 200por ciento anual. Hoy se conocerá la información sobre los depósitos, que distribuye el Banco Central, actualizada al jueves pasado, que reflejará claramente la salida que vivieron con tensión hasta en los bancos extranjeros de primera línea. Según pudo saber **Página/12**, el viernes la tendencia se habría profundizado.

El primer tramo del canje se realizará con AFJP y bancos locales, acreedores del Estado en casi 40.000 millones de dólares, entre títulos públicos en cartera, préstamos a provincias y préstamos directos al gobierno nacional. Es poco menos de la mitad del total de la deuda pública. El resto está en manos de fondos de inversión y acreedores extranjeros.

La negociación con bancos y AFJP no será sencilla, en particular porque Economía estuvo negociando sin éxito en las últimas semanas un acuerdo voluntario para reducir las tasas que resultara medianamente ventajoso para el estado nacional y los provinciales. El anuncio del jueves, de cuyos detalles no estaban enterados, no cayó nada bien en el establishment financiero que opera en la plaza local. Y las presiones se harán sentir en los próximos días.

Por ejemplo, el viernes último, el Banco Río (controlado por el español Santander Central Hispano) explicó en un informe sobre las medidas por qué la garantía de la recaudación no luce atractiva: "A pesar de que el gobierno ofrece garantías adicionales, la recaudación de impuestos en este contexto provee una ayuda limitada, ya que está sujeta a los vaivenes de la economía local y a posibles cambios futuros en la regulación", afirmó. Y esbozó una contrapropuesta que ruborizaría hasta al propio equipo económico: "Si la recaudación fuese a un fondo fiduciario manejado por una autoridad externa (¿el FMI?, ¿el Banco Mundial?), el riesgo de pago debería caer sustancialmente", sostiene.

El Banco Río también calculó que aún en el caso más exitoso de canje de deuda con bancos y AFJP locales, el ahorro de intereses sería muy inferior al anunciado por Cavallo: suponiendo que bancos y fondos de pensión participaran con unos 36.000 millones de dólares, "el canje local de deuda podría proporcionar hasta 1600 millones en ahorro de intereses para el año 2002, cifra inferior a los 4000 millones anunciado por Domingo Cavallo el jueves a la noche", afirma. El economista jefe de otro banco de primera línea, consultado por este diario, coincidió con la estimación y agregó que por el segmento internacional podría haber una cifra equivalente. Esto significa que para llegar al ahorro presupuestario que Cavallo le vendió al presidente primero tendrían que darse dos condiciones: una, que el canje a nivel local fuera un éxito rotundo; dos, que lo mismo sucediera con el canje a nivel internacional, donde los tenedores de bonos están más atomizados y tendrán grandes incentivos para desoír la propuesta y demandar judicialmente al Estado. Y aún así la cifra todavía resulta inflada.

Para la negociación con bancos y AFJP Cavallo quiere poner sobre la mesa la unánime aprobación que generó el anuncio de la reestructuración de la deuda en toda la dirigencia política, desde el radicalismo hasta el justicialismo, pasando por el Frepaso. Antes, deberá cerrar algún acuerdo con los gobernadores, para mostrar que el apoyo político no se queda sólo en palabras sino que también puede avanzar en medidas concretas, como el recorte de fondos de las coparticipación a las provincias, para garantizar el cumplimiento del déficit cero. La tarea no será fácil porque los gobernadores del justicialismo amenazan con cobrarse los fondos automáticamente, promoviendo una ley en el Congreso que establezca la coparticipación del impuesto al cheque, entre otras medidas que jaquearían a la administración De la Rúa.

Consciente de que aún con respaldo político, el establishment financiero se plantará fuerte para no resignar ganancias, Cavallo ya amenazó veladamente a los bancos con tomar medidas más drásticas, a travésdel Banco Central, para forzarlos a aceptar la propuesta de Economía. "No creo que la banca local quiera ir al default, van a aceptar", avisó ayer en el suplemento **Cash** de **Página/12** Horacio Liendo, el asesor legal del Ministerio. Lo que no avisó Liendo es lo que trasmitió a manera de trascendido a los principales bancos: si no aceptan la propuesta, entonces el Banco Central modificará las normas de contabilización de los títulos públicos en los balances, que actualmente figuran a valor de compra, para obligar a imputarlos a valor de mercado, en el caso de que optaran por retener los viejos bonos de tasas altas. Así, los bancos que no aceptaran la invitación de "Papito Cavallo" –como lo calificó indignado un ejecutivo de una entidad extranjera– deberán reconocer en sus balances pérdidas de capital multimillonarias, ya que papeles que se compraron entre 80 y 100 hoy cotizan a menos de la mitad. El ministro ya había anticipado parte de su jugada cuando afirmó el jueves en el Banco Nación que los bancos tenían los balances dibujados por incluir en los mismos, al valor nominal de compra, títulos que rinden tasas de interés exhorbitantes.

Cavallo necesita que los bancos y AFJP firmen sin chistar la reestructuración anunciada para después ir por los acreedores del exterior. Sigue negociando con Washington algún préstamo adicional que serviría de garantía para ofrecer a cambio de una menor tasa de interés, ya que para los fondos extranjeros la hipoteca sobre la recaudación les resulta menos convincente todavía que a los locales.

Sin embargo, el ministro sabe que la tentación entre los acreedores extranjeros de demandar al Estado argentino ante los tribunales de Nueva York será tan grande que está evaluando cortar por lo sano. Por eso, en los últimos días empezó a ver con cariño una propuesta conversada con funcionarios del Fondo Monetario. La misma circuló en agosto pasado en el directorio del FMI, a manera de un "paper" que resume las experiencias de Ecuador, Pakistán, Turquía y Rusia, países que encararon la reprogramación de su deuda.

La propuesta apunta a abolir todas las cláusulas llamadas de "acción colectiva" incluidas en los contratos de los bonos emitidos, que dan a los acreedores el respaldo legal para dejar al Estado argentino bajo una tormenta de demandas, con sentencia contraria en un plazo inferior a los 4 meses. En concreto, quiere eliminar tres cláusulas: 1) la que establece a los estrados de Nueva York como jurisdicción legal para entablar los juicios. 2) La llamada de "cesación de pagos cruzada": implica que si el gobierno incumple la condiciones de un bono cualquiera un acreedor sobre otro bono también puede hacerle juicio. 3) La denominada de "aceleración", que supone que si el gobierno incumple un vencimiento de capital e intereses como fue acordado a la emisión del título, entonces debe pagar en un plazo reducido todas las cuotas de interés e interés acumuladas hasta el vencimiento del bono.

Contrapropuesta:
"Si la recaudación fuese a un fondo manejado por una autoridad externa (FMI, Banco Mundial), el riesgo de pago caería", dice el Banco Río.

Para poder realizar esta movida, Cavallo necesita conseguir que la mayoría simple de los acreedores sobre los títulos emitidos estuviera de acuerdo. Y de ahí que sea crucial cerrar el acuerdo local: el ministro confía que con los bancos y las AFJP lograría el piso necesario para imponer legalmente nuevas condiciones a los acreedores extranjeros.

A partir de hoy habrá nuevas pistas para saber cómo sigue la pulseada con el establishment financiero.

TRES DECRETOS FIRMADOS EL DOMINGO

El holding de la AFIP

El Presidente firmó ayer otros tres decretos del paquete de medidas anunciado el jueves. Los tres se refieren al funcionamiento de la Administración Federal de Ingresos Públicos, que conduce Armando Caro Figueroa. Establecen lo siguiente:

◆ Se le otorga autarquía a la AFIP, fijándole un presupuesto equivalente al 2,75 por ciento del total de la recaudación tributaria. "Esto pone a la AFIP fuera de cualquier recorte presupuestario, asegurándole fondos propios para su funcionamiento", comentó a **Página/12** Caro Figueroa. Según el funcionario, también se mantendrá la "cuenta de jerarquización del personal", que dispone premios en los sueldos de los empleados del organismo de acuerdo a las mejoras en la recaudación.

◆ El segundo decreto establece un nuevo mecanismo de registración laboral por parte de los empleadores y la creación de un instituto especial encargado de la recaudación previsional. "De ahora en más los empresarios deberán depositar en el banco el salario bruto del trabajador, y el instituto determinará cuánto va como aporte a la ART, cuánto a la AFJP, cuánto a la obra social, etc.", contó Caro Figueroa. El organismo figurará bajo la órbita del Ministerio de Economía.

◆ Finalmente, se crea una Sociedad Informática del Estado, para producir, desarrollar y vender sistemas informáticos tributarios. "La idea es que le venda sistemas a la AFIP, pero también puede hacerlo a terceros países", afirmó el titular del organismo recaudador.


Alejandro Amdan

Titular de la AFIP, Caro Figueroa
El organismo será autárquico.

EL GOBIERNO QUIERE MANTENER LA INICIATIVA FRENTE A LA CRISIS

Para que no les roben cámara

La apuesta es crear optimismo y pintar a los gobernadores como responsables de un eventual fracaso. La reunión con Bush.

Por Fernando Cibeira

Aunque no sepan definir muy bien cómo, la idea del Gobierno es conservar la iniciativa que creen haber obtenido con el lanzamiento del plan. "No hay que dejarles el centro del ring a los gobernadores", explicaba anoche un ministro cercano al presidente Fernando de la Rúa. La referencia era a la negociación por el reparto de fondos que el Gobierno quiere cerrar hoy con los jefes provinciales y que mantiene en un interrogante la viabilidad de las medidas anunciadas el jueves pasado. Para el entorno presidencial, el esfuerzo tiene que focalizarse en el afianzamiento del plan –ayer en Olivos se firmó una docena de decretos– para llegar en las mejores condiciones a la reunión que De la Rúa mantendrá el domingo próximo con el presidente de los Estados Unidos, George Bush. Una entrevista que del día a la noche se convirtió en la puerta por la que el Gobierno quiere reingresar en la consideración de los organismos de crédito.

Como ya es rutina en época de crisis –dentro de la que podrían encuadrarse los últimos dos años– en Olivos los domingos se trabaja. Ayer estuvieron todos los ministros –a excepción del de Justicia, Jorge

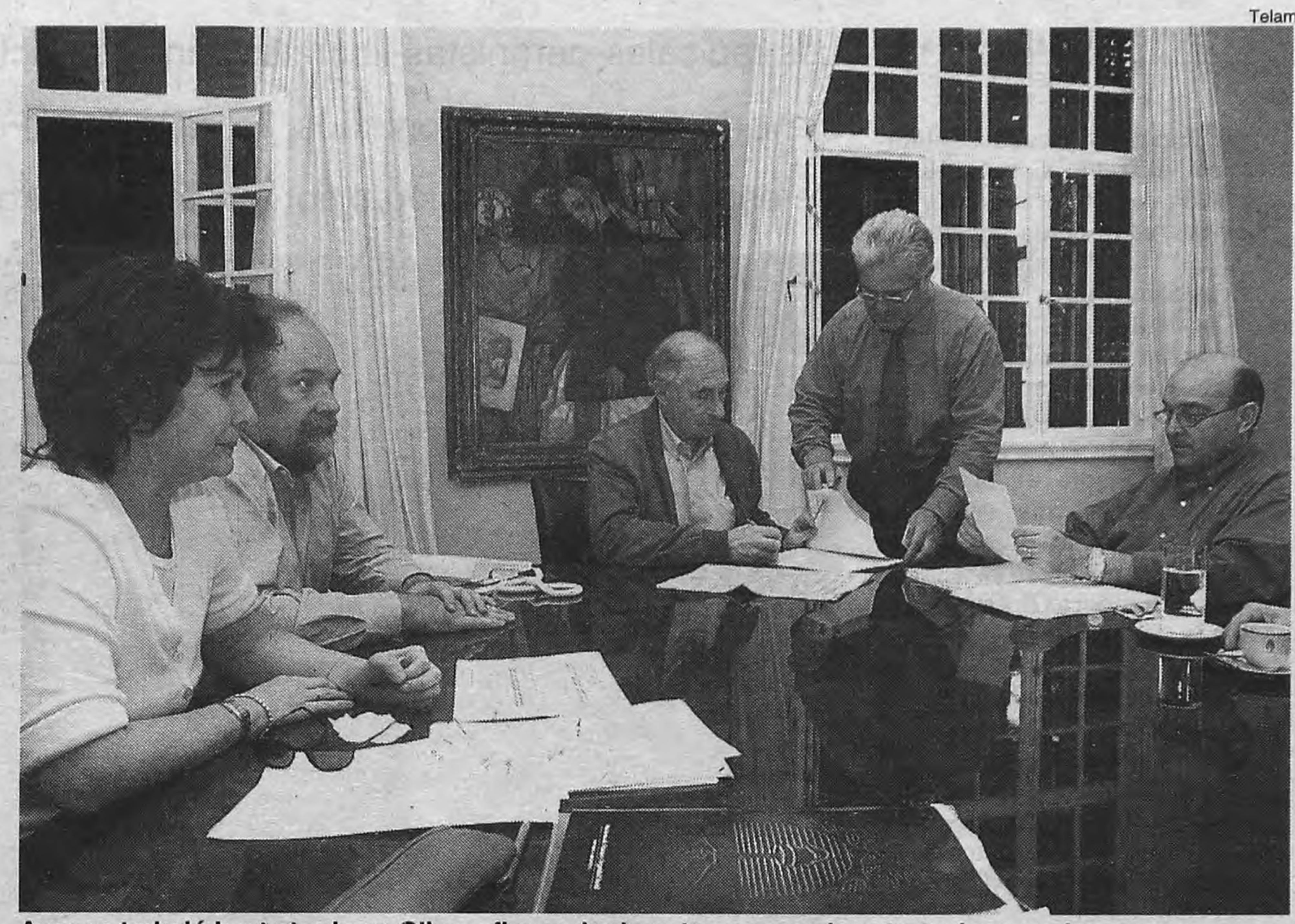
> **Ministro:** *"Lo más importante es que la gente viva la sensación de que lo peor ya pasó. Si no logramos convencer a la sociedad, será muy difícil salir de la recesión".*

de la Rúa, y el de Desarrollo Social, Daniel Sartor– junto al Presidente y al jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, redactando decretos para poner en marcha de la totalidad del plan cuanto antes.

Los decretos fueron más bien del tipo técnico y por la noche un cansado pero satisfecho ministro resumía el ánimo del Gobierno. "Lo más importante es que ahora la gente empiece a vivir con la sensación de que lo peor de la crisis ya pasó. Si no logramos convencer a la sociedad de eso, será muy difícil salir de la recesión", explicaba. Con esa línea argumental, continuaba, los gobernadores más que en una posición de poder hoy se encuentran en una situación comprometida. "Tienen que aceptar las condiciones que se le plantean porque sino van a quedar como los responsables de generar un clima de incertidumbre", sostenía.

Empresarios, banqueros, inversores extranjeros, organismos internacionales y hasta las potencias mundiales dijeron estar a la espera de que los gobernadores cierren su acuerdo con el Ejecutivo para conocer el grado de viabilidad con el que cuenta el plan lanzado el jueves, casi como última oportunidad para sacar al país de la crisis. Pero en la debilidad, piensan en el entorno delarruista, está la fuerza. Aseguran que a los gobernadores no les queda otra que aceptar rápidamente lo que se les ofrece, así que el Gobierno no les tiene que dar a los caciques provinciales opositores la oportunidad de convertirse en árbitros de nada. Por el contrario, la tarea del Ejecutivo en estos días no debería distraerse de la puesta a punto de las medidas. Así, con el acuerdo con los gobernadores en el bolsillo y con el plan en marcha, De la Rúa llegaría entero al próximo gran objetivo: la entrevista con Bush.

Telam



Ayer se trabajó hasta tarde en Olivos, firmando decretos y creando estrategias para la semana.
El domingo De la Rúa se entrevista con Bush en Nueva York y quiere que sea la vuelta a los mercados.

Big Brother

La cita será en el lujoso Waldorf Astoria, el hotel en el que solía parar Carlos Menem cuando todavía era presidente, no estaba preso y le gustaba sentirse como un rey en sus visitas a Nueva York. Debido a la guerra, el emblemático hotel ubicado en la Tercera Avenida hoy no luce tan completo como solía, pero eso no será de importancia para De la Rúa.

Originalmente, la Asamblea Anual de las Naciones Unidas se iba a realizar en septiembre, pero el ataque a las Torres Gemelas obligó a la suspensión. La nueva fecha se fijó para el próximo fin de semana. El Presidente viajará el jueves y tendrá su primera actividad el viernes al mediodía, cuando almuerce en la American Society con representantes del establishment estadounidense que le tomarán examen sobre la fortaleza del nuevo plan acerca del que tienen muchas más dudas que certezas.

El sábado lo ocupará la apertura de la Asamblea de la ONU. De la Rúa está anotado para hablar en séptimo lugar. Su discurso no se apartará de los tópicos que suelen transitar los presidentes argentinos en estos casos: apoyo a las resoluciones tomadas por el Consejo de Seguridad de laONU, recordatorio por las Malvinas y un reclamo de verdadera liberación de mercado para las naciones emergentes que deben sufrir el subsidio que las naciones desarrolladas otorgan a su producción local. Sería lógico que también agregara alguna condena explícita al terrorismo y explicara cómo Argentina ha tomado medidas de control en la zona de la Triple Frontera.

> **Gobierno:** *Aseguran que a los gobernadores no les queda otra que aceptar rápidamente lo que se les ofrece, así que no les tiene que dar todo a los caciques.*

Pero el plato fuerte será el domingo a las 11, cuando el Presidente se encuentre a solas con Bush. Si la Asamblea no se hubiera suspendido, la iniciativa de Cancillería era que De la Rúa concurriera a ver a Bush del brazo del presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, como forma de fortalecer al Mercosur, al menos en el lenguaje de las imágenes. Esa idea hoy quedó archivada. "Eso se barajó como respuesta a unas declaraciones de Cavallo contra Brasil, pero hoy no tendría sentido", respondió un vocero de Gobierno ante la consulta.

En el entorno presidencial no quieren mostrar toda la ansiedad que les produce el encuentro. "Con que diga lo mismo que aprobó el G-7 nos alcanza", respondía un ministro. En realidad, a De la Rúa y compañía les gustaría que tantos gestos a favor de Estados Unidos en el conflicto internacional les dé algo de handicap para un poco más. Por ejemplo, para una recomendación de Bush a los organismos de crédito a ayudar activamente al país. "No es absolutamente necesario. Con que diga que estamos por el buen camino, después nosotros nos arreglamos", aseguraba el funcionario.

A Baylac le gusta gobernar

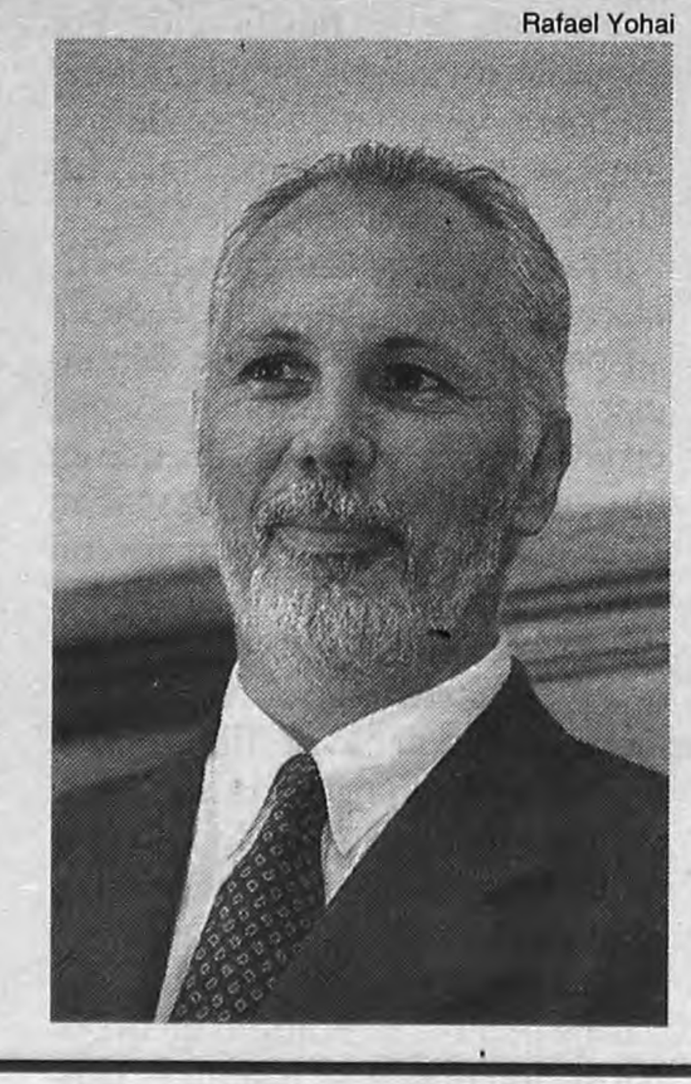
El vocero del Gobierno, Juan Pablo Baylac, admitió ayer que le gustaría ser gobernador de Buenos Aires si estuvieran dadas las condiciones, según dijo, para "pelear por una provincia mejor". **Página/12** reveló en su edición del domingo un plan que algunos delarruistas elaboran en secreto para –en el supuesto caso de que la economía repunte– candidatear en el 2003 a Fernando de la Rúa para su reelección, al ministro de Turismo, Cultura y Deportes, Hernán Lombardi, como jefe de Gobierno porteño y a Baylac para la gobernación bonaerense. Para el humor zumbón de los radicales, se trata del "plan de Gaby, Fofó y Miliki".

Baylac se convirtió en el primer interesado en reconocer el plan. Aunque aclaró que todavía no piensa en ninguna candidatura, también dijo que le "encantaría" ser gobernador. "Pero cómo no, me encantaría si las condiciones estuvieran dadas para pelear por una provincia mejor. Tenemos que restablecer las condiciones de funcionamiento del país", afirmó Baylac, ante una consulta de Radio 10. El proyecto es imaginado en reserva por algunos de los integrantes del grupo Sushi, que quedó fortalecido luego del reciente cambio de ministros. No sólo por el destacado rol que cumplió Antonio de la Rúa en la comunicación de las modificaciones sino por el ascenso de algunos de sus integrantes, como Lombardi y la ministra de Seguridad Social, Patricia Bullrich.

LA VENTANA INDISCRETA LA VENTANA INDISCRETA LA VENTANA

La situación del peronismo catamarqueño rebota en todo el país. El interventor del Partido Justicialista local, Víctor Ramos, ratificó que expulsará a todo el clan Saadi y a todos los afiliados justicialistas que en las últimas elecciones fueron candidatos por afuera de esa sigla. Siguiendo esa línea, la diputada nacional Graciela Caamaño pidió la separación de Ramón Saadi de la bancada peronista. La actitud no es casual: es esposa de Luis Barrionuevo, el electo senador nacional catamarqueño por el PJ, pero que logró entrar por la minoría.

Rafael Yohai



Sandra Cartasso



Entre Ríos es una de las provincias más afectadas por la crisis. Los estatales no cobraron los sueldos de septiembre y ni tienen cronograma de pago. Ante el panorama, el gobernador Sergio Montiel convocó a los legisladores electos el 14 de octubre a una cumbre para hoy. Mientras, los estatales siguen rechazando el pago de sueldos con Bonos Federales, aunque perciben que no les va a quedar más remedio que aceptarlos. Por lo pronto, ya le encontraron un nombre para los bonos: los "bofes de Montiel".

En el Congreso despuntan las peleas por la titularidad de las distintas comisiones. En una de las reuniones del bloque de diputados del PJ, alguien comentó que el ex ministro bonaerense de Justicia, Jorge Casanovas, aspira a suceder a Dámaso Larraburu en la presidencia de la comisión de Legislación Penal. Un diputado, con malicia, sugirió que a Casanovas podrían darle la titularidad de la Comisión de Derechos Humanos, dado que fue mentor de la política de "mano dura" de Carlos Ruckauf, que dejó un saldo de 60 menores muertos en enfrentamientos con la Policía.

COLOMBI SE IMPONIA POR TRES PUNTOS CON, 84 POR CIENTO CONTADO

La rara alianza ganó Corrientes

Los radicales-peronistas-liberales cantaron victoria anoche con la mayoría de los votos contados. Tato Romero Feris acusó fraude. Se espera una batalla legal por el escaso margen de diferencia.

Por Laura Vales
Desde Corrientes

El radical Ricardo Colombi, al frente de una inédita coalición con el peronismo y los liberales, se imponía anoche sobre Raúl "Tato" Romero Feris en las elecciones para gobernador de Corrientes, que significan el final de dos años de intervención federal. Colombi y su vice, el justicialista Eduardo Galantini, se adjudicaron la victoria pasadas las diez y media de la noche, mientras en las calles comenzaba un festejo impensable hasta hace poco, en el que se mezclaron por igual banderas del PJ y de la Alianza, la marcha peronista y las rimas contra Tato.

"Nuestra primera acción de gobierno –anunció el ganador– será recuperar la confianza de la sociedad, ordenando a todos los funcionarios presentar su declaración jurada de bienes, para que todos sepamos con qué patrimonio entran y con cuál se van".

Desde su celda vip del escuadrón de la Gendarmería Nacional, Tato Romero Feris se mantenía al cierre de esta edición sin reconocer ningún resultado definitivo. El ex gobernador y ex intendente de Corrientes denunció en cambio un fraude "armado con la entrega de documentos en los días previos a la elección" y sostuvo que el recuento de las mesas está siendo manipulado.

Con el 84 por ciento de las mesas escrutadas, el Frente de Todos (Colombi-Galantini) obtenía el 51,32 por ciento de los votos, mientras que el Frente por la Unidad (de Romero Feris y el menemismo correntino) alcanzaba el 48,68. Con un resultado tan parejo, todo el recuento, peleado voto a voto, estuvo cruzado de acusaciones de fraude desde los dos sectores en pugna, por lo que es muy probable que el tatismo reclame la apertura de las urnas. El escrutinio definitivo comenzará el miércoles y nadie descarta que se desate una batalla legal.

Día de aparatos

Conscientes de que la elección iba a ser cuerpo a cuerpo, los dos frentes en disputa sacaron todo el aparato a la calle. Desde antes de las ocho de la mañana, cientos de remises y autos particulares, a tarifas de 65 pesos el día más 10 para el combustible, estaban listos en la puerta de los locales partidarios. A las nueve parecían hormigas recorriendo las calles de tierra de los barrios de las afueras, como el Mil Viviendas o el San Gerónimo, llevando su carga de votantes.

En las esquinas de cada escuela, grupos de punteras armadas de birome y planillas controlaron minuciosamente la llegada y salida de los autos.

Hubo un clima de votación muy tranquilo, sin ningún incidente. Las señales de tensión empezaron a asomar recién después del mediodía. Lo primero fue la Gendarmería: a las tres, frente a un alerta de que se preparaban robos de urnas, en los principales lugares de votación desembarcaron contingentes extra de efectivos. La orden fue poner un gendarme al lado de cada urna.

A las tres y media una camioneta 4 x 4 estacionó frente a la escuela Manuel Belgrano. Del interior del vehículo emergió media docena de cincuentones protegidos del sol de la siesta con anteojos negros: el círculo más cercano a Tato desembarcaba para recibirlo en su lugar de votación. Un grupo de simpatizantes tatistas se instaló minutos después en la vereda.

El candidato fue trasladado desde su celda en el escuadrón de Gendarmería a las cuatro, en un móvil de la policía provincial con seis custodios armados. Tato parecía distendido; se había vestido con un jean gastado, la vieja camisa azul a cuadros que usa como cábala en todas las elecciones desde 1993 y unos humildes mocasines marrones. En ese conjunto, sólo desentoban el reloj de oro en la muñeca izquierda y la lapicera también de oro asomando del bolsillo de la camisa.

Romero Feris se tomó su tiempo para saludar –a los hombres con un apretón de manos, a las mujeres con un beso en cada mejilla– y formuló la primer denuncia de fraude. "Aparecieron boletas truchas en varias escuelas", dijo frente a los medios; la misma acusación, pero en contra del tatismo, saldría después desde el Frente de Todos de Colombi.

La coalición de radicales, peronistas, liberales y cavallistas que en la primera vuelta quedó 10 mil votos por debajo del Frente por la Unidad de Romero Feris, en la segunda reforzó la cantidad de fiscales en la capital provincial. "Prácticamente duplicamos su número, además de armar equipos de suplentes", explicó Tirso Soto en la escuela 404, pegada al barrio de las Mil Viviendas. El Panu, un partido por lejos mucho más armado, había podido cubrir todos los lugares con fiscales desde el 14 de octubre.

Aún con el terreno superpoblado de fiscales el gran problema de la elección fueron las boletas truchas, tema en el que los dos contendientes se acusan mutuamente. Se trata de fotocopias con el nombre de los candidatos escrito de manera correcta, pero sin cargos; en otras aparecen agregados mínimos, que delatan que se trata de una falsificación. Por supuesto, los tatistas impugnaron cada boleta irregular en favor de Colombi y los del Frente de Todos hicieron lo propio con las de Tato.

El recuento avanzó así en un clima hipersensibilizado, rodeado de sospechas, antecedido por denuncias de prácticas clientelísticas: que en Goya se repartía comida, que en el centro de Corrientes se daban bolsones, que en ciertos lugares un voto se cotizaba a veinte pesos. Un inconveniente extra fue que justo antes del comenzar el recuento la rotura de un cable de fibra óptica dejó a toda la provincia sin internet, mientras la mitad de los celulares se mostraban inútiles para comunicarse fuera de Corrientes, con lo que el clima de paranoia subió varios puntos. El edificio de la gobernación donde se instaló el centro de cómputos fue vallado tres cuadras a la redonda y protegido por efectivos con bastones, cascos y gases lacrimógenos.

Lo que vendrá

Al nuevo gobernador le tocará lidiar con una Legislatura complicada, en la que no tendrá mayoría en ninguna de las dos cámaras. A partir del 10 de diciembre en el Senado habrá seis representantes del Frente de Todos, seis de Romero Feris y uno del Frente Cívico y Social (que reúne a autonomistas, liberales, el Frente Grande y el Mid). En Diputados serán 12 legisladores tatistas, 11 del Frente de Todos y tres del Frente Cívico y Social.

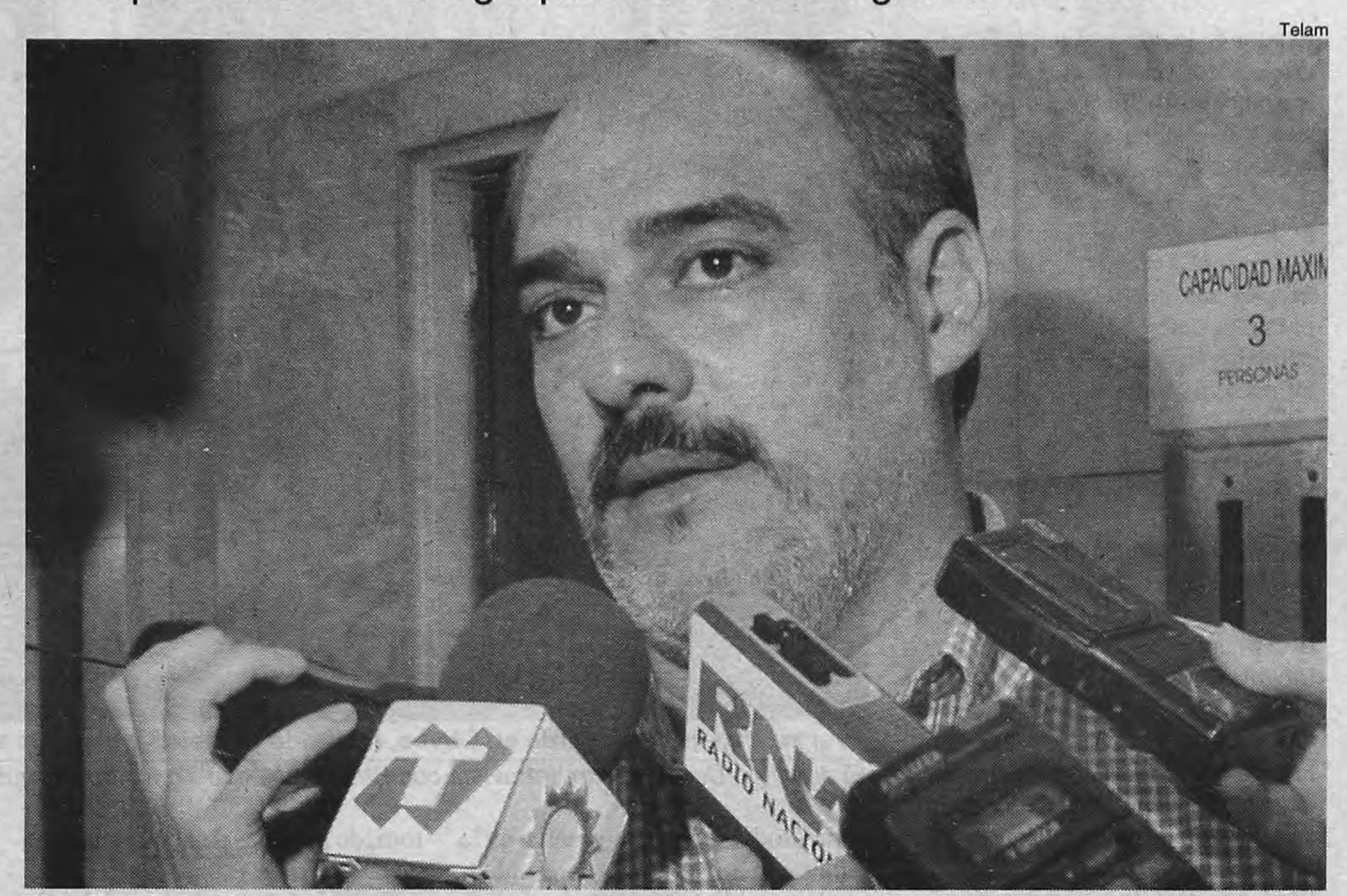
"Acá lo que tiene que quedar en claro es que nadie va a gobernar solo. Terminemos con las agresiones porque después del 10 de diciembre nos van a necesitar para gobernar" advirtió anoche Romero Feris en varias comunicaciones telefónicas. Para el caudillo, la derrota significará a la vez ver alejarse sus esperanzas de recuperar la libertad. Condenado a tres años y seis meses de prisión el miércoles pasado, todavía lo esperan otros 14 procesos en marcha vinculados al mal manejo de los dineros provinciales.

Otro foco de conflicto para Colombi será la capital correntina, donde el 14 de octubre fue electa como nueva intendente la mujer de Romero Feris, Nora Nazar. La tercer pregunta es cómo resolverán sus seguras y previsibles tensiones internas los radicales y peronistas en el Frente.

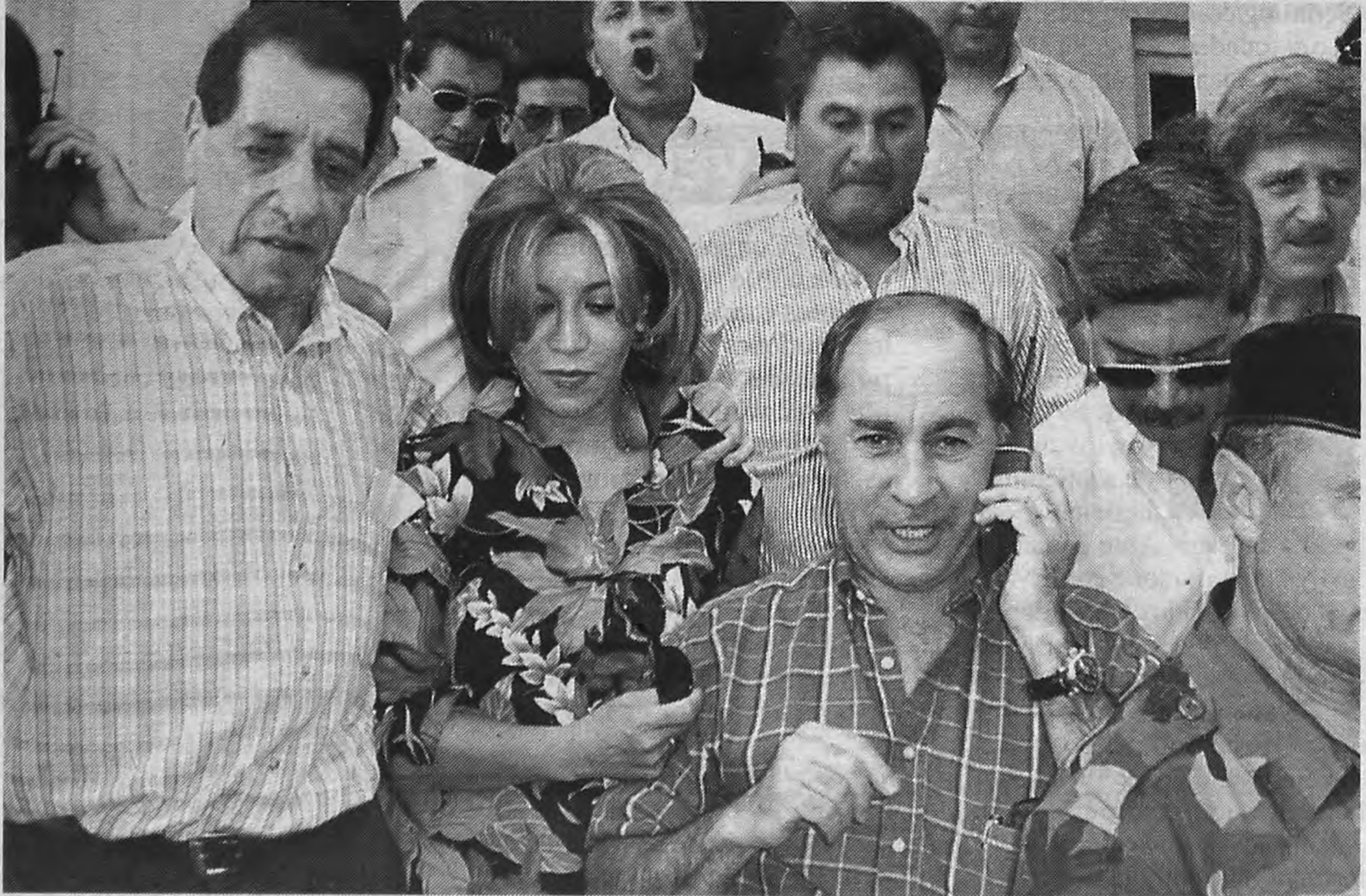
Al margen de las razones políticas que definieron esta alianza, Colombi y su vice Eduardo Galantini (PJ) defienden la solidez de su fórmula recordando que tienen un vínculo personal desde la adolescencia. "Nos conocimos en el secundario, a través del deporte", contó el radical. "Yo vivía en Mercedes, él en Monte Caseros y los fines de semana jugábamos albasquet y al voley en los intercolegiales". Se hicieron amigos y era común que uno se quedara en la casa del otro; después, en la época de la universidad, coincidieron en la capital de Corrientes; Galantini ya era peronista y Colombi radical. Terminaron siendo cada uno intendente de su ciudad natal.

Colombi: ***"Nuestra primera acción de gobierno será recuperar la confianza de la sociedad, ordenando a todos los funcionarios presentar su declaración jurada".***

Hace cuatro años, con otros siete intendentes (radicales, liberales y peronistas) formaron una liga, que fue el núcleo de intendentes que se convirtió finalmente en el núcleo del Frente de Todos. Ayer ambos hicieron varios anuncios centrados en lo institucional, como la conformación del Consejo de la Magistratura para depurar la Justicia y la reforma de la Constitución. Hablaron mucho de participación ciudadana. Y poco, casi nada, del orden económico, la asignatura más difícil para una provincia ahogada por el peso de una fuerte deuda, sin industrias y que depende enteramente de los fondos que envíe la Nación para respirar.



El radical Colombi se proclamó anoche el nuevo gobernador correntino, poniendo fin a la intervención.
El escaso margen le augura impugnaciones y juicios antes de poder asumir su puesto en diciembre.



Romero Feris salió de prisión para votar, rodeado de partidarios y con su camisa de la buena suerte.
Si efectivamente perdió la elección, puede tener que purgar su condena a prisión por corrupción.

La "internacional piquetera" va a abrir una escuela de dirigentes

Organizaciones de Argentina, Brasil, Bolivia, Uruguay, Paraguay y México fundarán una escuela latinoamericana de líderes.

Bernerdino Avila



La idea surgió en el encuentro de grupos de octubre en Montevideo.
Delegados de seis países acordaron crear una escuela de dirigentes.

Por Laura Vales

Los piqueteros argentinos, junto a otras organizaciones sociales de América latina como los Sin techo del Brasil, los campesinos Sin Tierra del Paraguay y entidades de México, Uruguay y Bolivia pondrán en marcha una escuela latinoamericana de dirigentes sociales. Lo decidieron a principios de octubre, en Montevideo, en un encuentro de grupos vinculados a la lucha por el acceso a la tierra, la vivienda y el trabajo a lo largo del continente.

La reunión congregó a siete organizaciones que, aunque con características y objetivos propios, tienen en común el venir impulsando fuertes protestas, con un cuestionamiento central hacia los efectos de las políticas neoliberales. Los anfitriones del encuentro fueron los uruguayos de la Fucvam, la federación de cooperativas de vivienda por autogestión que agrupa a 300 asociaciones de base y conforma la organización social de mayor peso dentro de aquel país. Por Bolivia participaron representantes de la Coordinadora del Agua, que encabezó los levantamientos de 2000 ante el intento de privatización y el aumento al triple de las tarifas de ese servicio público. Desde Brasil hubo delegaciones de la rama urbana del Movimiento de los Sin Tierra, de México representantes del Movimiento Urbano Popular. Por la Argentina viajó una delegación de 150 integrantes de la Federación de Tierra y Vivienda (integrada a la CTA) y otra menor de los desocupados de la Corriente Clasista y Combativa, que en ambos casos tienen un origen muy ligado a las tomas de tierras y los asentamientos de mediados de la década del 80.

El diagnóstico de sus integrantes es que en toda la región estos movimientos están creciendo en número y necesitan fortalecer y acelerar la formación de dirigentes. Parten de la idea de que ninguna organización sobrevive sino se ocupa de formar a sus cuadros; a nivel local la mayoría ya desarrolló sus propias estrategias de capacitación, con cursos y programas de estudio y en algunos casos convenios con las universidades estatales. El objetivo que se plantean es ir ahora un paso más allá para establecer un espacio permanente de aprendizaje e intercambio entre los distintos grupos.

Para el argentino Néstor Jeifetz, del Movimiento de Ocupantes e Inquilinos de la CTA y uno de los encargados de desarrollar el proyecto, junto con la escuela se armará "un banco de datos donde queden registradas las experiencias que se están desplegado a lo largo de América latina, que conforman un capital social valioso".

> **Diagnóstico:** ***En toda la región estos movimientos están creciendo en número y necesitan fortalecer y acelerar la formación de dirigentes.***

Jorge Larrosa



Todos estuvieron de acuerdo en criticar las políticas neoliberales.
También en que tenían un déficit en la formación de sus cuadros.

¿Qué materias y contenidos debería tener una escuela de estas características? Los dirigentes dicen que, básicamente, hay consenso en que los programas tengan un perfil "muy volcado a la formación política y de gestión".

En lo que hace a lo segundo, explicó Jeifetz, "hay un conjunto de conocimientos que siempre resultan prioritarios: entender cómo funciona el Estado, de qué manera conseguir fondos tanto dentro del país como en el exterior, a aprender a armar y presentar proyectos, conocer modelos de organización interna para los propios grupos".

En La Matanza, donde la Federación de Tierra y Vivienda da sus cursos desde 1992, los programas abarcan cuestiones que van desde el reconocimiento de las áreas de responsabilidad de los gobiernos nacional, provincial y municipales (que sirve, entre otras cosas, para saber a quién y cómo reclamar o pedir) a temas jurídicos y contables, pasando por técnicas de trabajo barrial.

Para Luis D'Elía, titular de la FTV, hay otro tipo de saber cuyo valor es estar anclado a la experiencia. "En La Matanza, por ejemplo, nos perjudicamos cuando la mayoría del asentamiento rechazó la idea demantener la propiedad colectiva de la tierra. Habíamos tomado el lugar en el '83 y conseguimos comprar toda la superficie donde se levantó el barrio El Tambo por un valor de 200 mil dólares, entre 719 familias, con un plan de cuotas a once años que cancelamos en cuatro. Al principio la propiedad se fijó como colectiva, es decir que cada uno figuraba como dueño de la 719ª parte del terreno". Esta modalidad implicaba, entre otras cosas, que nadie podía vender su casa o usarla para tomar créditos sin la autorización de la asamblea de vecinos.

> **Agenda:** ***"Hay conocimientos prioritarios: entender cómo funciona el Estado, cómo conseguir fondos, conocer modelos de organización".***

La propiedad colectiva, sin embargo, nunca terminó de convencer a todos; luego de un proceso de discusiones, en 1994 el tema se llevó a votación y ganó la postura de que cada cual tuviera su escritura. Seis años después, relata D'Elía, "el veinte por ciento perdió su casa a manos de los usureros. Lo que se había ganado de manera colectiva se perdió individualmente".

La escuela comenzará a funcionar el año con viene, en base a cursos, un programa de intercambio a nivel regional y una estructura que permita ir adecuando las clases a las necesidades que planteen las distintas organizaciones. Duchos en gestionar fondos, los dirigentes acordaron que avanzar a la vez en cada país en busca de acuerdos con las gobernaciones e intendencias dispuestas a respaldar sus proyectos de capacitación.

Reunión por acción social

La ministra de Seguridad Social, Patricia Bullrich, se reunirá hoy con el presidente del Banco Nación Enrique Olivera y con el obispo de San Isidro, monseñor Jorge Casaretto, para analizar la implementación de las nuevas medidas de asistencia social y desarrollo humano. El encuentro se realizará a las 19 y 30 en la sede de la Bolsa de Cereales, en avenida Corrientes y Bouchard, y también participarán miembros de la organización no gubernamental Red Solidaria.

El canciller va a Chile

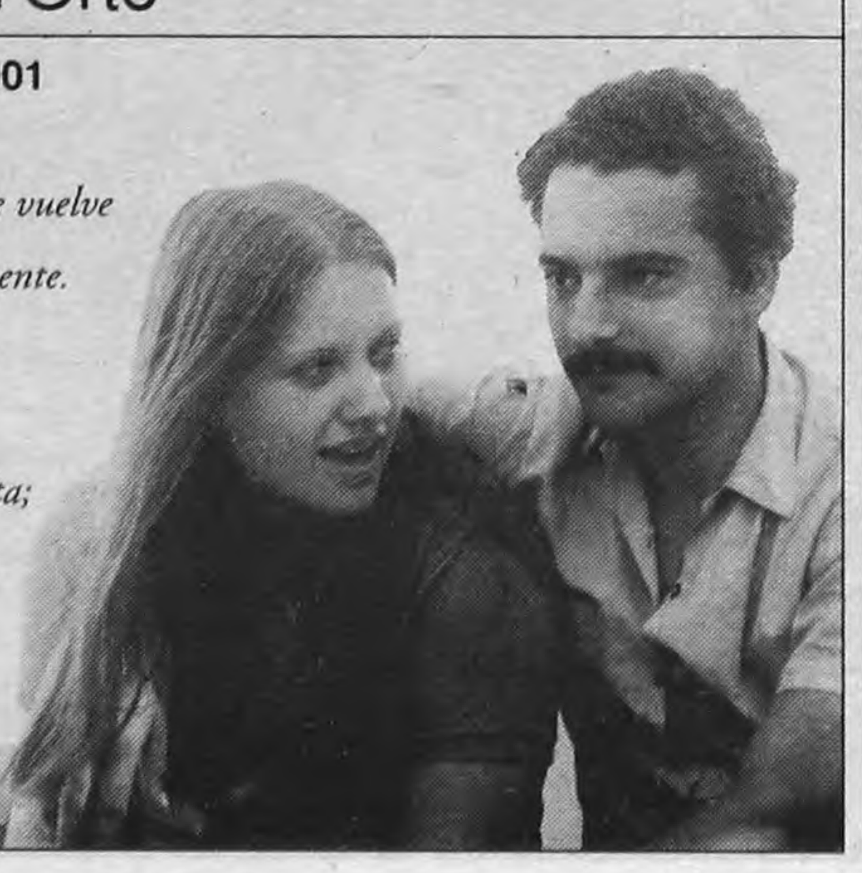
El canciller Adalberto Rodríguez Giavarini inicia hoy una gira por Chile, en donde se reunirá con el presidente del país trasandino, Ricardo Lagos, y con su colega, Soledad Alvear. El viaje del canciller tiene como objetivo coordinar la visita que el presidente Fernando de la Rúa realizará a Chile a fin de mes.

Beliz cuenta los votos

El Partido Nueva Dirigencia criticó la actitud "obstruccionista" de Alfredo Bravo en el recuento definitivo de los votos de las elecciones del pasado 14 de octubre, que consagraron por muy escaso margen al candidato a senador del ARI. Según la fuerza que postuló a Gustavo Beliz para senador porteño, Nuevo País "está recuperando un promedio de 2,5 votos por urna abierta", por lo que consideran que no está definido el triunfo de Bravo.

Vilma con los jóvenes

La senadora electa por la Alianza Vilma Ibarra se reunió con la Juventud del Frente Grande de todo el país, durante el Encuentro Federal que ésta realizó este fin de semana. Los jóvenes del Frente decidieron "respaldar el proceso de unidad y reconstrucción del Frente Grande en todo el país", y demandaron "que el gobierno nacional imprima un cambio de dirección en su política económica, priorizando los intereses de la mayoría".



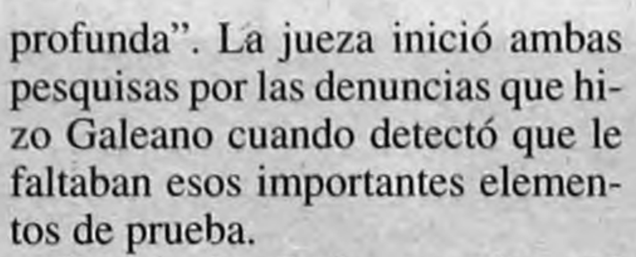


EL FISCAL APELO SOBRESEIMIENTOS DE TRES POLICIAS

Rollos y casetes perdidos

Servini de Cubría sobreseyó a los acusados por la desaparición de escuchas y fotos de la causa AMIA. El fiscal Osorio apeló.

Por Adriana Meyer



"No es una causa más", repiten jueces y fiscales en alusión a la investigación por el atentado contra la AMIA. De hecho, las irregularidades cometidas en ese expediente siguen generando noticias. La jueza María Servini de Cubría sobreseyó al ex director de Prevención de la Superintendencia de Seguridad Interior, Daniel de León, de quien dependía el Departamento de Protección del Orden Constitucional (DPOC) de la Policía Federal, en la causa que investiga la desaparición de 68 casetes con escuchas a Carlos Alberto Telleldín, uno de los principales acusados del caso. En otro expediente referido a la desaparición de rollos fotográficos secuestrados a un sospechoso de la causa madre, la magistrada sobreseyó a Horacio Jorge Gelabert y a Carlos Antonio Castañeda, ambos pertenecientes al DPOC. El fiscal Miguel Angel Osorio apeló ambas resoluciones ante la Cámara Federal.

Las escuchas habían sido realizadas al teléfono particular de Telleldín entre el 27 de julio de 1994 y el 30 de agosto del mismo año por la Dirección de Observaciones Judiciales de la SIDE. Según describió Servini en su resolución, esa dependencia envió los casetes con las escuchas al DPOC "para su posterior transcripción". El 22 de mayo de 1996 se le solicitó al DPOC que los enviara al juzgado "con carácter de urgente". Fue así que el inspector Rodolfo Peralta informó que los casetes "no se encontraban en dicha dependencia", y sólo envió las desgrabaciones que había hecho la SIDE. Las averiguaciones del juzgado concluyeron que los cassettes fueron recibidos por el comisario inspector Carlos Castañeda, que los transcribía y devolvía a la SIDE. Sin embargo, el director de Observaciones Judiciales de ese organismo informó al juzgado que los cassettes "fueron oportunamente entregados al DPOC en un total de 68 unidades".

La espía "Marta" aseguró el martes al ser interrogada en la SIDE por el juez federal Claudio Bonadío que "los cassettes eran todos reciclados para su reutilización. Sólo se guardaban si había una orden expresa del juez y entonces quedaban en Observaciones Judiciales". Sin embargo, el abogado de Memoria Activa Alberto Zuppi sostiene que hubo dos copias de cada cassette porque una iba al sector de Contrainteligencia, y que cree que aún existen. Ante la evidencia de que en la causa de Servini sólo fueron imputados policías y ningún agente de inteligencia, el letrado se quejó de que "la investigación no fue muy profunda". La jueza inició ambas pesquisas por las denuncias que hizo Galeano cuando detectó que le faltaban esos importantes elementos de prueba.

Cuando De León, superior del inspector Castañeda, fue indagado por Servini adujo que, según la ley orgánica de la Policía Federal, los policías que actúan en una causa judicial "quedan sujetos a las directivas emanadas del tribunal interviniente", es decir que reciben órdenes del juez y no de sus superiores jerárquicos. Agregó que la responsabilidad de la distribución de los cassettes para su desgrabación y transcripción era del DPOC. El fiscal Osorio consideró en su apelación que es necesario recordar que en el ámbito de ese departamento, a cargo de Castañeda pero bajo supervisión de De León, se produjeron hechos similares. "Esta secuencia de 'pérdidas' no puede escudarse en una disolución de responsabilidades", expresó el fiscal.

> **Sospecha:** *El abogado de Memoria Activa sostiene que hubo dos copias de cada casete porque una iba al sector de Contrainteligencia, y que cree que aún existen.*

Osorio destacó como un dato no menor que De León cumplía tareas de contralor y coordinador entre el juzgado y la SIDE, porque en ese marco "es claro que se encontraba en una inmejorable posición para supervisar todo cuanto acaecía con la investigación del atentado a la AMIA". El fiscal concluyó que "en el marco de la investigación del suceso más grave de nuestra historia" la posición de De León es "de tal gravedad" que las "excusas por él esgrimidas" resultan "pueriles". Por eso apeló el sobreseimiento dictado por Servini para que el policía sea llevado a juicio oral.

Alejandro Amdan



El juicio por la AMIA ventila más y más irregularidades.
Dos misterios de la investigación son estas desapariciones.

Claudio Lifschitz, el ex prosecretario de Galeano que denunció una larga serie de irregularidades en la investigación, comentó a **Página/12** que "es cierto que los cassettes se reciclaban por una cuestión de costos pero en un caso de tal resonancia como el de la AMIA es dudoso que no consultaran al tribunal ante de destruir esas cintas y hayan borrado, por ejemplo, el diálogo que mantuvieron Ana Boragni (mujer de Telleldín) y el mecánico Ariel Nitzcaner". Según el ex funcionario judicial, cuando la SIDE le informa a Servini que devolvió las cintas omite el hecho de que el sector Contrainteligencia tenía copias. "En las investigaciones quien maneja escuchas siempre hace un 'master' con las partes más importantes antes de reciclar los casetes, y en este caso el DPOC y 85 (Contrainteligencia) tienen que haber hecho uno", describió.

Mario Lorenz es el titular de una cédula de identidad con los mismos números que figuran en el ticket de la Trafic, cuyo motor apareció en los escombros de la AMIA, cuando fue dejada en el estacionamiento Jet Parking. Cinco rollos fotográficos fueron secuestrados de su casa, pero desaparecieron. Servini concluyó que "la custodia de los rollos no estuvo en ningún momento a cargo del imputado Gelabert", y que Castañeda omitió mencionarlos en el acta del allanamiento por "impericia" y no en una actitud dolosa. Por lo tanto, lo sobreseyó del delito de falsedad ideológica. Osorio también apeló con similares argumentos que en caso de De León: "No era una causa más".

OPINION

Por Eduardo Aliverti

Problema muy menor

Ni dolarización, ni megacanje, ni devaluación, ni combinatoria de las tres u otras opciones maximalistas pueden remar contra la corriente de una realidad de hierro: no hay plata en los bolsillos, no se consume, cae la recaudación impositiva, no se paga, no se cobra.

Si se lo ve desde una perspectiva progresista, las medidas que deberían adoptarse, con sus matices, ya casi pueden recitarse de memoria: meter mano en las cuentas de quienes más tienen, impuestos extraordinarios a los sectores del privilegio, activación del consumo, fuertes políticas de Estado. Un gobierno como éste jamás hará cosas como ésas, aunque hay algunas ortodoxias con las que llegado el caso se limpian el trasero. Allí están los patacones, que por su origen bonaerense son la versión mediáticamente impactante de los papeles pintados circulantes, hace décadas, en las provincias más pobres. Maquinita. Emisión monetaria en estado puro que sirve como medio de pago para sostener la economía con respirador artificial, pero con cierta vida al fin. Nada de horrorizarse. Al fin y al cabo, vendría a ser una variante bizarra de las decenas de miles de millones de dólares que los norteamericanos se inyectaron, en medio de su recesión y aprovechando los atentados, sin más respaldo monetario que su fortaleza industrial, militar y cultural. Si hay que emitir se emite, si hay que salvar a las compañías aéreas se las salva, si hay que bajar los impuestos se los baja.

Como la derecha canalla de estos pagos jamás aceptaría "desviaciones heterodoxas" semejantes, mantiene sus trece de asegurar(se/les) el cobro de acreencias con la asfixia popular. Problema: los presupuestos sociales no pueden recortarse más so pena de incendios varios; crecen los grititos populistas de un peronismo que vive para pensar en (el) poder; la izquierda avanza algunos casilleros... En este punto es donde sienten que necesitan una conducción política firme, capaz de amortiguar el conflicto social y la represión, con las armas que De la Rúa no tendrá nunca: decisión, convocatoria, muñeca, virtudes de liderazgo.

Se las van a arreglar, ni duda que quepa. En política, entendida a lo grande, no hay nada que se caiga mientras algo no lo empuje. Y la bronca desorganizada y sin objetivos, que fue vencedora el 14 de octubre, no empuja nada. Al contrario: es funcional a los intereses del modelo.

Mientras no haya una fuerza popular auténticamente alteradora, la gran preocupación de la derecha seguirá siendo preguntarse por qué no tiene algo mejor que De la Rúa.

Es decir, una preocupación insignificante.

Corach y el terrorismo

El senador justicialista Carlos Corach se reunirá hoy en Washington con las autoridades de la Organización de Estados Americanos (OEA), en donde ratificará "el compromiso del justicialismo en la tarea de poner en marcha los instrumentos del sistema de cooperación hemisférica para prevenir, combatir y derrotar al terrorismo en nuestro continente", según un comunicado. Corach almorzará hoy con el embajador argentino en Estados Unidos, Guillermo González, y a las 16 se reunirá con el secretario general de la OEA, César Gaviria. En el resto de la semana se encontrará, entre otros, con el titular del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), Enrique Iglesias, y con expertos en la lucha contra el terrorismo.

Acto por Rabin

Ayer en la sede central de la institución judía Tzavta se realizó un acto en homenaje al asesinado premier israelí, Itzjak Rabin, en donde estuvieron el embajador de aquel país, Benjamin Orion, el ex ministro de Desarrollo Social, Juan Pablo Cafiero, y el jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra. El acto se realizó con el lema "En memoria de un luchador por la paz", y se hizo en consonancia con similares homenajes llevados a cabo anteayer en Israel, al cumplirse seis años del asesinato de Rabin a manos de un fundamentalista judío.

LA GRABACION DEL JUICIO A LAS JUNTAS, EN PELIGRO

Las cintas de la memoria

Por Mariano Blejman

Son 530 horas que nunca se emitieron y corren peligro de borrarse. Descuidadas, el Archivo General no termina de copiarlas por falta de presupuesto y una máquina rota.

Amontonadas en un rincón, con una fina película de polvo encima, las cajas con los grandes casetes Umatic Low Band se deterioran desde hace 15 años. Esos tapes guardan 530 horas de grabación del juicio a la juntas realizadas por los camarógrafos de ATC en 1984 y 1985. Prácticamente sin uso, están guardadas en la Cámara Federal, en el segundo piso de los tribunales de Comodoro Py, bajo responsabilidad del juez Martín Irurzun, y esperan que algún día el Archivo General de la Nación tenga presupuesto para terminar de copiarlas. La única copia de seguridad está en el Parlamento de Noruega. Los originales argentinos se están destruyendo solos.

El Archivo General de la Nación copió apenas 250 horas en tres años, debido a su falta de equipos y a la rotura de una máquina. "En estos años, las cintas han sufrido un grave proceso de degradación", asegura Ricardo Gil Lavedra, ex presidente de la Cámara, quien participó de la "exportación" de la copia a Noruega. "Hemos encontrado pocas partes del material dañado, pero creemos que se trata de fallas del momento en que fue tomado. Somos los primeros interesados en el material y no vemos problemas graves", contesta Miguel Canone, director del área audiovisual del Archivo. "El material está bastante bien. Pero si está dañado, debe ser por el paso del tiempo", asegura el juez Irurzun.

Desde Comodoro Py hasta el Archivo, en Leandro N. Alem 264, primer piso, donde se realizan las copias, el traspaso es lento por lo que lo copiado no llega a la mitad. La única casetera Betacam del Archivo está dañada desde hace un mes y el personal sobresaturado de trabajo. El director, impaciente, espera el arreglo de la máquina para seguir copiando en las pocas horas que la tiene libre, antes de que llegue el público. "Tenemos problemas de presupuesto que han ralentizado el copiado. Pero a cambio, por ejemplo, ahora mandamos a buscar más cintas cada vez, para gastar menos en remise", dice Canone.

El método de copiado es así: la Cámara entrega paquetes de a 10 casetes (ahora 20) en Umatic, que se graban en el mismo formato (se hacían en Betacam hasta que se rompió el equipo). Los originales dicen "ATC" y tienen un número correlativo, en algunos con una pequeña etiqueta que versa, por ejemplo "Alegato de Massera". A la original se le agregan etiquetas de la Cámara y del Archivo. Quien copia el material describe quién testimonia, pero no qué dice cada uno. Según una fuente cercana a la Cámara "los casetes no están del todo mal, el problema es que si quedan demasiado tiempo así se pueden dañar". Para Canone en cambio "todo está bastante bien, aunque en algunos tramos sólo se escucha la voz de la persona, pero no se ve la imagen y viceversa. Son pequeñas partes, pero pasa".

Estado: ***"Está bastante bien, aunque en algunos tramos sólo se escucha la voz de la persona, pero no se ve la imagen y viceversa. Son pequeñas partes, pero pasa".***

Según confía el director, otro problema del Archivo es que no existen antecedentes de cómo exponerlo al público. Por un lado, "habría que esperar 20 años para mostrarlos, por el respeto a la intimidad", y sólo pasaron 17 desde el comienzo. Por otro lado, con un edificio en mal estado y apenas un millón de pesos por año, la infraestructura del Archivo es pequeña.

La grabación de las sesiones fue realizada por el viejo canal ATC pero nunca fue emitida en su totalidad. Lo único que se exhibió en la época fue la imagen sin audio de testimonios de víctimas y alegatos de victimarios de torturas y asesinatos. En 1986, Carlos Somigliana y Mario Monteverdi prepararon "Señores de Pie", una serie de cinco capítulos de una hora y media cada uno que iban a ser exhibidos por ATC. Pero el gobierno radical dudó y acabó confiscando el master, que desapareció en algún lugar de la agencia oficial Télam. Hoy sólo quedan copias en VHS.

En 1995, Editorial Perfil reimprimió "El Diario del Juicio" con cuatro casetes de imágenes y testimonios. Y en 1998 el documental "Esma: el día del juicio", conducido por Magdalena Ruiz Guiñazú, utilizó el material que entonces sólo tenía la Cámara. Walter Goobar, realizador del documental, recuerda que "nos entregaban los casetes de a uno, luego de autorización judicial y a contrafirma de documentos. Allí descubrimos su estado calamitoso, que no sigue siendo muy distinto". El trabajo fue emitido por Canal 13, llegó a los 25 puntos de rating y adquirió carácter de suceso. Era la primera vez que un canal ponía el juicio al aire con audio y pareció ser el prólogo de una catarata de acontecimientos posteriores: los arrestos de Videla, Massera y el "Tigre" Acosta, la derogación de la Obediencia Debida y el Punto Final y la detención de Ricardo Miguel Cavallo en México, que fue identificado por su aparición en el documental. Dentro de pocas semanas, Miguel Rodríguez Arias (ex Patas de la mentira) estrenará en cine la película "Juicio a las Juntas, el Nuremberg argentino".

En 1998, después de ver "Esma...", el anterior director del Archivo, Miguel Unamuno, se enteró que el material de la Cámara había sido copiado y yacía en un país tan frío y lejano como Noruega. "Les dije que también queríamos una versión. Me contestaron que no tenían plata, pero me dieron permiso para copiarla", recuerda Unamuno. El convenio quería guardar el material para conservarlo mejor y mostrar a la gente. El 26 de marzo de 2001 se reemitió el documental de Magdalena por el ahora canal 7 y la periodista declaró a este diario "nosotros denunciamos que las 530 horas del juicio estaban destruyéndose. El Archivo dijo que iba a iniciar un proyecto para restaurarlo. Y lo hizo hasta que se acabó el dinero. Ahora las películas están en el mismo lugar, dos años después.

1986: ***Somigliana y Monteverdi prepararon una serie de cinco capítulos que iban a ser exhibidos por ATC. Pero el gobierno radical acabó confiscando el master.***

Obviamente, tienen un doble discurso". Luego de las declaraciones de Guiñazú, la Cámara recibió una carta del director del Archivo, asegurando que iban a continuar con la copia, pero en Umatic –una calidad menor– porque era la máquina que andaba.

En cualquier caso, el copiado sigue, en Umatic. "La negligencia –dice Goobar– está dada por no haberlo preservado a tiempo. En estas condiciones, es milagroso que haya sobrevivido tantos años". Según Canone, "queremos pagar el arreglo de la máquina en especies, a cambio de material audiovisual". El "trueque" por el arreglo sería de 1.600 pesos. Mientras tanto, los casetes están bajo llave en la pieza de Comodoro Py.



Los casetes del juicio, grabados entre 1984 y 1985, están bajo custodia del juez Irurzun.
El AGN paró de copiarlos porque se rompió su casetera y por falta de personal y presupuesto.


AFP

Los afganos frente a los bombardeos de saturación en el día más feroz de la campaña.
Intentan fortalecer a la antitalibana Alianza del Norte y convertirla en una fuerza confiable.

Afganistán vivió ayer los ataques aéreos más fuertes desde el comienzo de la guerra, con más de 100 bombas arrojadas en el curso de sólo cinco horas. El dato confirmó la intensificación de la campaña, que –ayer se confirmó– no se interrumpirá ni atenuará en Ramadán.

Cómo es el plan de acción que el Pentágono está imponiendo ahora

Página/12 en Estados Unidos

Por Gabriel A. Uriarte
Desde Washington D.C.

La importancia de los B-52 radica no en los aviones sino en el propósito con que los superbomberderos norteamericanos están siendo empleados: el ataque contra las fuerzas de tierra de los talibanes. La destrucción de esas fuerzas es el comienzo y el fin de la campaña. El poder del mullah Muhammad Omar y su aliado Osama bin Laden nace literalmente de la boca del fusil. Excepto en los pueblos del sur donde se originaron, los talibanes no parecen contar con apoyo popular ni con una red suficiente de colaboradores locales dispuestos a ser usados como su policía secreta en el resto del país. Su control sobre Afganistán se debe en gran medida a su éxito en desarmar a una población inundada de rifles y cañones durante la guerra contra la Unión Soviética. Tras lograrlo, no hacían falta muchos soldados para retener el control. Una fuerza rebelde no tenía nada con qué rebelarse, lo que hace improbables las esperanzas que ciertos funcionarios en Washington siguen manifestando sobre "rebeliones en las tribus del sur del país". Históricamente, lo único capaz de derrotar a un ejército es otro ejército, tanto mejor si cuenta con apoyo desde el aire. Ese es el plan de acción que el Pentágono está imponiendo a los comandantes que dirigen el ataque, especialmente al convencionalista general Tommy Franks del Comando Central.

El primer obstáculo es la insistencia de la Fuerza Aérea, apoyada (a raíz de motivos propios) por Franks, de que el componente terrestre talibán (su "centro de gravedad") puede ser destruido desde el aire. No hay nada que respalde este argumento. Los talibanes no tienen problemas en encontrar tropas para defender posiciones estáticas. Gran parte de sus 40.000 combatientes son conscriptos, y estudios soviéticos durante la Guerra Fría demostraron que no hace falta más de un 20 por ciento leal en cada unidad para que ésta sea eficaz en combate defensivo. Podría haber alguna deserción ocasional (como la de los 1100 soldados el sábado cerca de Mazar e Sharif) o la destrucción de kilómetros cuadrados enteros en la línea de frente (como las que el uso en masa de los B-52 permitió en Vietnam), pero los talibanes tendrían tiempo suficiente para reemplazar los combatientes perdidos ya que ninguna fuerza de tierra explotaría las brechas resultantes. Y es seguro que las verdaderas unidades de élite (como la famosa "Brigada 055" de árabes que responde a Osama bin Laden) no están colocadas como carne de cañón en la primera línea. Al contrario, la mayoría estaría en reserva, debidamente escondida y dispersa –al igual que la Guardia Republicana de Saddam Hussein, la cual sobrevivió con muy pocos daños múltiples a los ataques con B-52–, para ser usada sólo en contraataques puntuales. Así, una campaña de desgaste aéreo contra las posiciones identificadas en la primera línea solo mataría a los "perejiles" entre las filas talibanas.

La clave, entonces, es que el bombardeo contra esa primera línea esté acompañado por un asalto que obligue a los talibanes a concentrar y mover sus tropas, haciéndolas mucho más vulnerables al ataque aéreo. La única fuerza capaz de hacerlo en los próximos meses será la Alianza del Norte, sencillamente porque no hay otra. Muchos generales norteamericanos la desprecian por su liderazgo caótico y mala apariencia en desfiles. Pero sus requerimientos son muy simples. Primero, un flujo constante de suministros. Su ofensiva contra Mazar-i-Sharif está jaqueada, entre otras cosas, por una escasez crónica de municiones, incluso de balas. Según el Pentágono, los ataques aéreos quitaron a los talibanes la capacidad de reabastecerse, pero eso no importa mucho ya que no están usando grandes cantidades de municiones ante la incapacidad de la Alianza del Norte de montar un ataque sostenido. Que Estados Unidos se haga cargo del suministro de armas a la Alianza del Norte (probablemente financiando ventas rusas) permitiría otro objetivo importante: forjar una fuerza confiable de los múltiples señores de la guerra que integran la Alianza. Sólo canalizar la mayor parte de las armas y municiones a las fuerzas más confiables (como los 700 hombres de las "unidades rápidas" desplegados la semana pasada en el frente de la capital Kabul) permitiría disciplinar al resto. Tampoco se puede olvidar que enfrentan fuerzas talibanas igualmente caóticas, con una cantidad similar de señores de la guerra (algunos de los cuales lideraron unas 6000 deserciones hasta ahora) y muy poca experiencia reciente de bombardeos masivos con armas modernas.


AFP

Cargan una bomba de 250 kilos.
A bordo de un portaaviones.

Otro cambio decisivo en la estrategia del Pentágono fue introducir el enlace crítico entre los dos componentes de su campaña contra los talibanes: equipos de coordinación tierra-aire. Son observadores que acompañarían a la Alianza del Norte y transmitirían objetivos para el bombardeo, la única forma de remediar la "mala inteligencia" que Franks citó como explicación por los pobres resultados logrados contra las unidades talibanas. En realidad, su resistencia a colaborar con la Alianza lo llevó a colocar la gran mayoría de los observadores en tierra en el interior del país, donde sólo podían observar cómo decenas de edificios vacíos eran implacablemente destruidos por el general. Al mismo tiempo, parece muy probable que aumente el número de aviones tácticos basados en tierra. Esto sería esencial dado que los bombarderos de largo alcance (B52 o B-2) necesitan blancos más bien inmóviles, mientras que los aviones navales tienen ritmos más lentos de misiones. Hasta ahora no se usaron muchos aviones tácticos por a) la resistencia de una Fuerza Aérea obsesionada con los bombarderos "estratégicos" y b) la inquietud de Franks y el Ejército de establecer aeródromos que requerirían la protección de fuerzas terrestres. Ahora, uno de los objetivos de la gira de Donald Rumsfeld por Asia Central fue conseguir más de estas bases, lo que logró anteayer en Tajikistán.

Por último, debe notarse que la limitación de la ofensiva norteamericana no respondió a ninguna escasez de fuerzas. Los ataques hasta ahora no sumaron más de 100 misiones, muy pocas comparadas con las 300-500 de la etapa inicial de Kosovo, ni hablar de las 1500 de la Guerra del Golfo. Nunca hubo ningún motivo técnico para separar el bombardeo del interior afgano y de las líneas del frente talibanas en dos etapas distintas: potencialmente había más que suficientes aviones para que los ataques fueran simultáneos. La excusa de Franks, que no había blancos que atacar, se debía en gran medida a que no había desplegado a los observadores que pudieran encontrarlos. Nada de esto garantiza que Estados Unidos gane, pero la guerra que libró hasta ahora sólo parecía llevar a su derrota.

> **Clave:** ***La clave es que el bombardeo contra esa primera línea esté acompañado por un asalto que obligue a los talibanes a concentrar y mover sus tropas.***

RUMSFELD

Sorry,

Página/12 en Pakistán

Por Eduardo Febbro
Desde Islamabad

Al día siguiente de que Osama bin Laden hiciera llegar un video a la televisión árabe Al-Jazeera acusando a los dirigentes árabes musulmanes que apoyan a George W. Bush –y también a los que integran la ONU– de haber "renegado de su religión", el secretario de Defensa norteamericano llegó a Pakistán para confirmar que los bombardeos continuarían en Afganistán durante el mes de ayuno musulmán, el Ramadán. Ni bombas menos potentes, ni ataques reducidos o dosificados. Apenas llegar a Islamabad, Donald Rumsfeld aclaró que Estados Unidos no contemplaba suspender los ataques durante el Ramadán a pesar del pedido hecho por el presidente paquistaní Pervez Musharraf y otros dirigentes musulmanes.

"Soy consciente del punto de vista del presidente paquistaní y del de numerosos países. Es un tema importante y no somos insensibles. Pero la realidad es que la amenaza de nuevos actos terroristas existe, es verosímil, real, y hace temer que mueran miles de personas más", dijo Rumsfeld, justificando así la decisión norteamericana. La confirmación aportada por el jefe del Pentágono contradice las informaciones que circularon en Pakistán durante los últimos días afirmando que Washington iba a "aminorar" su operativo en Afganistán. El mismo presidente paquistaní había manifestado su deseo de que "los objetivos operacionales fijados sean alcanzados antes del Ramadán". Muy por el contrario, en momentos en que la Alianza del Norte volvía a fracasar en su intento de tomar el control de la estratégica ciudad de Mazar-i-Sharif, Estados Unidos desplegó medios militares suplementarios e intensificó sus bombardeos. Varios grupos de refugiados provenientes de Kabul a los que **Página/12** pudo acercarse detallaron la pesadilla que viven desde hace cinco días. "Las bombas caen día y noche, sin descanso, y son mucho más potentes que antes. La tierra tiembla como si el mundo se fuera a abrir bajo nuestros pies", relató un afgano residente en la periferia de Kabul que llegó el domingo a la madrugada a Peshawar.

Un signo inequívoco de que la campaña militar, que entra en su quinta semana, va a incrementar su magnitud, es el despliegue en territorio afgano de consejeros norteamericanos cuya misión consiste en "guiar" los bombardeos. A pesar de la visible consternación de la opinión pública del mundo musulmán y de la falta de resultados tangibles tras un mes de una ofensiva continua, Rumsfeld estimó que el poder talibán "ya no funciona como un verdadero gobierno". No obstante, el secretario de Defensa de Estados Unidos reconoció que, "en su calidad de fuerza militar, los talibanes aún cuentan con concentraciones de poder. Poseen capacidades militares reales y se sirven del poder que detentan en sus enclaves para imponer su voluntad". Proveniente de Uzbekistán, Rumsfeld estimó que la ofensiva contra los talibanes había

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Córdor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

DIJO EN PAKISTAN QUE EL MES DE RAMADAN NO INTERRUMPIRA LOS ATAQUES

pero esta guerra debe continuar

AFP



Donald Rumsfeld. secretario de Defensa norteamericano (der.), todo sonrisas ayer con Musharraf.
El mensaje, sin embargo, fue inequívoco: la ofensiva no sólo no cesará sino que será redoblada.

Claves

◆ El secretario de Defensa norteamericano, Donald Rumsfeld, continuó ayer su gira por la zona de la guerra en Pakistán. Allí le dijo al gobierno de Islamabad que no se detendrán los bombardeos durante el mes sagrado musulmán de Ramadán.

◆ En Afganistán, los bombardeos anglonorteamericanos fueron los más duros en 29 días. Los ataques se concentraron en las líneas del frente talibán cerca de Mazar-i-Sharif. Ya comenzó a operar una pista de aterrizaje cerca de Kabul para Estados Unidos.

◆ En Jerusalén, un palestino abrió fuego contra un ómnibus repleto de gente. Dos israelíes murieron y 45 resultaron heridos (ver pág. 17).

conocido “progresos reales”. Las declaraciones de Rumsfeld contradicen en parte la realidad constatada en el terreno. La Alianza del Norte viene anunciando desde hace cuatro días el lanzamiento de una “importante” ofensiva para recuperar la ciudad de Mazar-i-Sharif. Los hombres de la Alianza contaron para ello con el trabajo de “ablandamiento” efectuado por los bombarderos estadounidenses. Sin embargo, la anunciada ofensiva de la Alianza resultó un fracaso a pesar de la lluvia de bombas que Washington mandó sobre las primeras líneas de los talibanes estacionadas en esta ciudad del norte de Afganistán.

Mazar-i-Sharif es un “candado” cuyo control abriría las puertas para la instalación de una base con vistas al posterior despliegue de tropas de Estados Unidos. Pero el candado de Mazar-i-Sharif no cedió. Anteayer, la Alianza afirmó que el distrito de Aq Kupruk, situado a 70 kilómetros deMazar-i-Sharif, estaba en sus manos. La conquista militar duró sin embargo muy poco. Ayer por la noche, las fuerzas de la milicia talibán recuperaron el distrito. En cambio, la Alianza, ayudada por especialistas norteamericanos, terminó de construir un aeropuerto situado en la ciudad de Cherkat, a unos 80 kilómetros de Kabul. Las pistas permitirán el aterrizaje de aviones de transporte humanitario y militar como los C-130 o los Antonov. Según los expertos, Cherkat servirá en el futuro como “base de suministro” para las fuerzas de la Alianza en cuanto éstas se lancen a la conquista de Kabul.

> **Mundo:** ***“Las bombas caen día y noche, sin descanso, y son mucho más potentes que antes. La tierra tiembla como si el mundo se fuera a abrir bajo nuestros pies”.***

La “aclaración” hecha por Rumsfeld de que la ofensiva continuaría durante el Ramadán –que comienza a mediados de noviembre– coincide con el nuevo mensaje enviado por Osama bin Laden convocando a los musulmanes a “defender su religión y sus hermanos afganos” frente a la “cruzada” de Estados Unidos. Pero el millonario saudita parece haber perdido parte de su crédito. Cada vez más sensible a las consecuencias que pagan los civiles afganos bajo las bombas norteamericanas, la opinión pública paquistaní hizo muy poco caso a los mensajes de Bin Laden. Sus últimos intentos por movilizar las masas contra Estados Unidos no han tenido más que un eco sectario. La carta que envió al canal de televisión árabe Al-Jazeera pidiendo a los paquistaníes que se revelaran contra Musharraf no provocó ningún efecto y lo mismo ocurrió con el video difundido el sábado por Al-Jazeera. Hassan Askari, analista paquistaní y ex jefe del departamento de ciencias políticas de la Universidad del Punjab, arguye que el último mensaje de Osama bien Laden fue elaborado para que “coincidiera con la visita del secretario de Defensa norteamericano”. Según Askari, Laden “juega a fondo la carta del sentimiento religioso diciendo: o ustedes están conmigo y los talibanes, o de lo contrario están contra el Islam”.

La población no entró en esa disyuntiva. Los videos y las cartas del sospechoso número uno de los atentados del 11 de setiembre sólo tocaron el corazón de los partidos religiosos extremistas paquistaníes. Si bien es cierto que la opinión pública manifiesta cada día con más vehemencia su desacuerdo con la “alianza” entre Pakistán y Washington y que se muestra indignada por la cantidad espantosa de víctimas civiles que ocasionan las bombas norteamericanas, aún no ha dado el paso que puede acarrear la desestabilización de Musharraf. Por el momento, el gobierno mantiene amordazados a los líderes religiosos y sigue gozando del apoyo silencioso de los partidos clásicos que no forman parte del gobierno. Los politólogos piensan que sólo si estas formaciones se unen a los fundamentalistas el país podría entrar en una zona de turbulencias de “incalculables consecuencias”.

El mes del Ramadán se presenta como una prueba política de envergadura. Por un lado, Musharraf pide que la campana militar reduzca su intensidad en el curso del Ramadán ya que esta puede “acarrear consecuencias negativas importantes en el mundo musulmán”. Por el otro, el presidente reconoce que el operativo norteamericano no debe detenerse “a mitad de camino”. En esa posición pendular, Bin Laden aparece como una figura que en cualquier momento es capaz de transformar el curso del juego. Bin Laden parece contar con el tiempo, los errores norteamericanos y el sufrimiento de la población civil de Afganistán para levantar a esas masas que, por ahora, no lo escuchan. En los bazares de Rawalpindi o Peshawar, las camisetas con su foto se siguen vendiendo por centenares. Nadie sabe si los “derechos de autor” van a las cajas del golpeado pueblo afgano o a la cuenta corriente de Bin Laden u otro oportunista de turno. Según la investigación realizada por **Página/12**, la opción menos moral resultó la más verosímil.

AYER FUERON LOS ATAQUES NORTEAMERICANOS MAS FUERTES EN 29 DIAS

Cuando los duros toman el control

Más de cien bombas en tan sólo cinco horas y en apenas una región puntual de Afganistán. “Un aumento considerable de las tropas especiales norteamericanas” en el país, según el jefe del Estado Mayor Conjunto de Estados Unidos, general Richard Myers. Mientras el jefe del Pentágono, Donald Rumsfeld, visitaba Pakistán, Washington y su aliado británico lanzaron ayer el mayor ataque aéreo sobre el régimen talibán en casi un mes de bombardeos; a tal punto, que el premier británico Tony Blair reconoció que se está entrando “en la segunda fase de los ataques”. Mientras la infantería de ocasión de esta ofensiva, la antitalibana Alianza del Norte, admitía que perdió la posición cerca de Mazar-i-Sharif que anteayer afirmaba haber conquistado, comenzó a operar la flamante pista de aterrizaje de Cherkat, cerca de la capital Kabul. “Sabemos que este conflicto durará un largo, largo tiempo. Es el desafío más importante que hemos tenido desde la Segunda Guerra Mundial”, señaló Myers.

Fuentes militares aseguraron que un avión semejante a un Antonov, de transporte de tropas, aterrizó en esta pista, ubicada en territorio controlado por la Alianza del Norte, no lejos del frente de batalla de Bagram y Charikar, donde están combatiendo antitalibanes y talibanes, a unos 50 kilómetros al norte de Kabul. Cherkat fue reconstruido por la Alianza del Norte y tropas norteamericanas. El avión de carga estuvo nada más que 15 minutos en la pista, y luego despegó nuevamente. Pero el centro del conflicto estuvo ayer en el otro frente del norte de Afganistán, el que rodea a Mazar-i-Sharif, la tercera ciudad del país que la Alianza del Norte todavía no puede tomar. Allí fue donde los bombarderos norteamericanos B-52 lanzaron el tendal de bombas sobre cerros en los que estarían instaladas las tropas talibanas que defienden la zona circundante a la ciudad. En el terreno, los combates entre los talibanes y miembros de la Alianza del Norte se concentraron en Aq Kupruk, 70 kilómetros al sur de Mazar-i-Sharif. Esta localidad fue tomada anteayer por los antitalibanes pero el régimen de Kabul retomó ayer su control.

El general Myers y el comandante de las fuerzas norteamericanas en Asia Central, general Tommy Franks, desmintieron ayer la información publicada por la revista *New Yorker*, según la cual el 20 de octubre pasado 12 soldados estadounidenses resultaron heridos en una operación en Afganistán, tres de ellos incluso de gravedad. Lo máximo que han sufrido los soldados desplegados en Afganistán son rasguños o moretones al tirarse en paracaídas, dijo Myers. Ayer, un comando especial logró rescatar a un soldado estadounidense enfermo en Afganistán. Según CNN, el militar se encontraba hacía varios días en el norte del país en el marco de operaciones especiales. Los talibanes anunciaron la muerte a raíz de un mareo de un ciudadano estadounidense en Kandahar (sur), detenido el pasado 26 de octubre y considerado un espía.

Además del frente militar, Estados Unidos y los talibanes continúan con la guerra de información. El régimen de Kabul dijo que un comandante de la Alianza del Norte desertó a favor de los talibanes y desde Irán, el ex premier afgano Gulbuddin Hekmatyar desmintió que se haya unido a los talibanes, aunque reconoció que los está contactando. Del otro lado, Estados Unidos, según la agencia Prensa Islámica Afgana (AIP), ya está emitiendo cinco horas diarias de programas de radio en Kandahar. Las transmisiones se hacen en las dos principales lenguas del país, pashtún y dari, y constan básicamente de canciones patrióticas y de amor, prohibidas por los talibanes.



HAROLD PINTER, DRAMATURGO, CRITICO DE LAS INTERVENCIONES OCCIDENTAL

"Al que molesta, el sistem

Inglés, actor, director de teatro, escritor insoslayable, Pinter tiene una desconfianza por los medios y su uso por el poder que ya es proverbial. En este reportaje recuerda otras expediciones militares organizadas por EE.UU. y cómo se manipularon los medios para crear unanimidades y acallar a los disidentes.

Por David Edwards

–Me parece que la idea que tenemos de una prensa libre es, en realidad, una ilusión y lo que tenemos es una prensa corporativa, un medio de masas corporativo, que no es lo mismo.

–Hay una gran historia en el libro de Nick Cohen *Cruel Bretaña* sobre Monsanto y el tema de la manipulación genética. Dos reporteros de una compañía de televisión en EE.UU. descubrieron lo que ocurre realmente con los alimentos manipulados genéticamente y dijeron: "Tenemos que seguir esta historia y hacer un programa". Los empujaron suavemente a un lado, no fue un no directo, fue solamente "no creo, no hay pruebas". Sólo se les empujó fuera de todo el asunto cuando se irritaron mucho, mucho, y dijeron "tenemos que hacerlo, es responsabilidad de la compañía que se haga." Y el jefe terminó por decirles: "Escuchen, las noticias son lo que nosotros decimos que son noticias. Y, para nosotros, esto no es noticia". ¡Y los despidieron! Tratan de no decir algo así, pero si los empujan demasiado, admiten que noticia es lo que ellos dicen que es noticia.

–¿Le ha pasado algo parecido? Parte de su material es verdaderamente ofensivo según los estándares convencionales, pero logra pasar. Y no es muy común que este tipo de material logre pasar.

–Así es, así es. En realidad fui censurado, aparte de mi poema "Fútbol estadounidense", que considero como un acto de censura durante la Guerra del Golfo sin duda alguna. Fuera de eso, no me ha ocurrido. La manera en la que me manejan es distinta. Le daré dos ejemplos. Una fue cuando escribí esa "Carta abierta al primer ministro," a Tony Blair. Como usted sabe el *Guardian* aceptó publicarla, pero cuando tomé el *Guardian* al día siguiente y abrí el periódico, ¡lo que leí fue "Escritor indignado" en vez de "Carta abierta al primer ministro"! Le cambiaron el título.

–¿Qué importancia tiene el título?

–Significaba "algún escritor idiota está indignado. Este tipo está siempre indignado. No es como el lechero o el conductor del autobús: es un escritor –esos escritores–; usted no puede tenerles ni un poco de confianza, está siempre indignado". Así que llamé al tipo, se llama David Leigh, el editor de esa página, y le dije "¿Por qué lo tituló 'Escritor indignado'?". Y dijo, "Bueno, ¿no está indignado?". Le dije: "ése no es el tema, porque el tono del artículo era de considerable ironía y burla, no había indignación, deje afuera la indignación". Mi indignación y desprecio están implícitos en el artículo, pero yo estaba, en realidad, tomando el asunto bien a la ligera, todo el tono de voz era bien ligero e irónico. Así que llamarlo "Escritor indignado" significa que no es necesario leerlo. Y le daré otro ejemplo que creo que es realmente importante en este contexto. Hace un par de años, el *Observer* –al que he renunciado, a propósito, después de treinta y cinco, cuarenta años– colocó en su primera página una noticia sobre un desertor kurdo del PKK sobre el que decían que había revelado que el PKK iba a envenenar a todo el mundo, tenían todo el veneno necesario. ¡Esas sí son noticias para primera plana! Así que escribí una carta diciendo "¿Quién es este tipo? ¿Qué pruebas tiene? ¿De qué están hablando? ¿Conocen ustedes los hechos reales sobre la situación turco-kurda?". Y mi carta fue publicada. ¿Pero sabe cómo la llamaron? Le pusieron un pequeño título: "Un dramaturgo despotrica". Ya ve, así que es sistemático. Al que molesta, el sistema lo calla.

> **Medios:** *"Tratan de no decirlo públicamente, pero si los empujan demasiado, admiten que 'noticia es lo que ellos dicen que es noticia'".*

–También usan "Perdonen, pero ese tipo es un dramaturgo, ¿qué diablos está haciendo comentando sobre política?"

–Sí.

–Lo interesante es que Noam Chomsky se encontró exactamente con el mismo tratamiento. Durante mucho tiempo dijeron "Perdone, pero usted es un profesor de lingüística, ¿qué autoridad tiene para hablar de política?". Y él dijo "soy un ser humano". Y es el crítico más importante de la políticainterior y exterior de EE.UU. Es como si hubiera una especie de profesión de "crítico social", y que sólo después de pasar algo como un examen, uno llegara a calificarse de crítico social. Es muy extraño. También ocurre, ¿no es cierto?, que digan "¿qué hace ese cómico indignado hablando de los bombardeos de Serbia?"

–Yo hice el único programa en toda la televisión británica que se declaró contra la guerra en Serbia, que analizó la situación y el problema en forma crítica. La BBC lo hizo, no tenían alternativa, pero pasaron tres cosas que consideré muy importantes. La primera fue que no hicieron ningún tipo de publicidad para el programa: uno no podía saber que lo mostraban sino fuera por accidente. Segundo, la prensa lo ignoró por completo. Lo que sí pasó, el reverso de la moneda, fue que recibí más cartas de la gente por ese programa, que las que había recibido en toda mi vida sobre cualquier tema.

–¿Cuántas?

–Bueno, entre 350 y 400 cartas. Hubo, diría, unas diez que me llamaron un verdadero, sabe, cabrón, y el resto, el resto, fueron cartas verdaderamente muy conmovedoras, porque demostraban la profundidad de la vergüenza de la gente en Gran Bretaña, su enojo, impotencia, frustración. Una proporción extraordinaria de ellos que simplemente renunció al Partido Laborista. Me impresionó mucho y me mostró que por debajo de lo que estamos diciendo de cómo los medios son controlados hay gente que verdaderamente repudió lo que estaba sucediendo.

–Los medios siempre dan la impresión de que la gente es totalmente indiferente a lo que sucede y que no les importa en absoluto lo que pasa...

–Eso en realidad son pendejadas.

–¿No le parece que Occidente no sólo no promueve la democracia en el mundo, sino que en realidad depende de dictadores para proteger "los buenos climas para las inversiones" contra los nacionalistas locales, para servir a las corporaciones occidentales?

–Sí. Pienso que siempre fue el caso. El término dictador, supongo, tiene que ser visto ahora de una manera diferente. Hay muy pocos dictadores obvios en la actualidad, sabe. Pero ha sucedido algo distinto. Estoy muy, muy interesado, por ejemplo, en el caso de Haití, que se me viene de inmediato a la mente, como un caso típico. Haití es un sitio que interesa un pepino a la mayoría de la gente, sabe. Pero la realidad es que el caso de Haití representa uno de los ejemplos más terribles de manipulación y abuso del poder de EE.UU. que el mundo haya visto. No hay mucha gente que sepa que EE.UU. –el capitalismo a la manera de EE.UU.-apoyó a los más atroces dictadores de Haití, los Duvaliers, durante años, y años y años. Y finalmente cuando, para decirlo en pocas palabras, el pueblo haitiano estuvo tan exhausto y harto de todo el maldito asunto, EE.UU. dijo "demasiada gente ha sido torturada y asesinada, mejor retiramos nuestro apoyo, un poquito, y veamos lo que sucede". Y así tuvieron realmente elecciones democráticas y Aristide fue elegido –un 67 por ciento votó por él– y EE.UU. dijo "ésta es una elección verdaderamente democrática. El hombre fue elegido democráticamente de verdad".

> **Modelo:** *"Ya no existen dictadores como el que había en Haití, pero existen elites extremadamente ricas. La nueva dictadura es una dictadura empresarial".*

–No se supone que funcione de esa manera.

–Así que esperaron mientras Aristide estaba preocupado por hacer algo verdaderamente por el país y por la gente, y no someterse a la estrategia neoliberal y a toda la maldita manipulación total, financiera y económica. Y en 1991, cuando tenía ocho meses en

POR QUE HAROLD PINTER

Por D. E.

Un agente provocador

Harold Pinter es uno de los dramaturgos británicos más conocidos. Nació en Londres y en 1948 estudió durante poco tiempo en la Royal Academy of Dramatic Art. En los diez años siguientes fue actor en varias compañías de repertorio en gira por las Islas Británicas. Entre sus muchas obras se destacan *La fiesta de cumpleaños*, *El portero*, *El amante*, *El retorno al hogar*, *Viejos tiempos*, *Tierra de nadie* y *Traición*. También escribió muchas obras cortas para televisión, radio y teatro. Entre sus guiones cinematográficos se encuentran *El sirviente* (1963), *Accidente* (1967), *El mensajero* (1971), de Joseph Losey, *El último magnate* (1976), de Elia Kazan, y *La mujer del teniente francés* (1981), de Karel Reisz.

Como una segunda carrera, hace años que se transformó en un terrible crítico de la política de su país, de los medios de comunicación, de la OTAN y de las acciones de los Estados Unidos. Su estilo provocador les asegura ecos a sus declaraciones. Por ejemplo, este año, hablando a la Confederación de Analistas británica, comenzó su discurso diciendo que "Hubo una época en que yo pensaba que el primer ministro Tony Blair haría bien en consultar a uno, o incluso a dos, de ustedes, damas y caballeros, presentes aquí esta noche. Es que me impresionaba ese brillo guerrero y demencial en sus ojos. Pero ahora ya no estoy tan seguro de que esté realmente chiflado. He llegado a la conclusión de que su fervor y fanatismo moral son una mascarada".

No hay datos acerca de cómo reaccionó esa audiencia de terapeutas junguianos ante la descripción del paciente potencial como "chiflado" –diagnóstico terapéuticamente incorrecto–, pero la conferencia de Pinter en realidad trababa sobre las acciones de la OTAN en Serbia. Aprovechando la presencia de varios profesionales yugoslavos en el auditorio, Pinter transformó la velada en un casi violento debate sobre la intervención occidental en la región, de la que sacó una conclusión: "La única manera en la que nos meten en estas intervenciones es por nuestra total ignorancia del asunto".

HAROLD PINTER, DRAMATURGO, CRITICO DE LAS INTERVENCIONES OCCIDENTALES

"Al que molesta, el sistema lo calla"

Inglés, actor, director de teatro, escritor insoslayable, Pinter tiene una desconfianza por los medios y su uso por el poder que ya es proverbial. En este reportaje recuerda otras expediciones militares organizadas por EE.UU. y cómo se manipularon los medios para crear unanimidades y acallar a los disidentes.

Por David Edwards

–Me parece que la idea que tenemos de una prensa libre es, en realidad, una ilusión y lo que tenemos es una prensa corporativa, un medio de masas corporativo, que no es lo mismo.

–Hay una gran historia en el libro de Nick Cohen *Cruel Bretaña* sobre Monsanto y el tema de la manipulación genética. Dos reporteros de una compañía de televisión en EE.UU. descubrieron lo que ocurre realmente con los alimentos manipulados genéticamente y dijeron: "Tenemos que seguir esta historia y hacer un programa". Los empujaron suavemente a un lado, no fue un no directo, fue solamente "no creo, no hay pruebas". Sólo se les empujó fuera de todo el asunto cuando se irritaron mucho, mucho, y dijeron "tenemos que hacerlo, es responsabilidad de la compañía que se haga." Y el jefe terminó por decirles: "Escuchen, las noticias son lo que nosotros decimos que son noticias. Y, para nosotros, esto no es noticia". ¡Y los despidieron! Tratan de no decir algo así, pero si los empujan demasiado, admiten que noticia es lo que ellos dicen que es noticia.

–¿Le ha pasado algo parecido? Parte de su material es verdaderamente ofensivo según los estándares convencionales, pero logra pasar. Y no es muy común que este tipo de material logre pasar.

–Así es, así es. En realidad fui censurado, aparte de mi poema "Fútbol estadounidense", que considero como un acto de censura durante la Guerra del Golfo sin duda alguna. Fuera de eso, no me ha ocurrido. La manera en la que me manejan es distinta. Le daré dos ejemplos. Una fue cuando escribí esa "Carta abierta al primer ministro," a Tony Blair. Como usted sabe el *Guardian* aceptó publicarla, pero cuando tomé el *Guardian* al día siguiente y abrí el periódico, ¡lo que leí fue "Escritor indignado" en vez de "Carta abierta al primer ministro"! Le cambiaron el título.

–¿Qué importancia tiene el título?

–Significaba "algún escritor idiota está indignado. Este tipo está siempre indignado. No es como el lechero o el conductor del autobús: es un escritor –esos escritores–; usted no puede tenerles ni un poco de confianza, está siempre indignado". Así que llamé al tipo, se llama David Leigh, el editor de esa página, y le dije "¿Por qué lo tituló 'Escritor indignado'?". Y dijo, "Bueno, ¿no está indignado?". Le dije: "ése no es el tema, porque el tono del artículo era de considerable ironía y burla, no había indignación, deje afuera la indignación". Mi indignación y desprecio están implícitos en el artículo, pero yo estaba, en realidad, tomando el asunto bien a la ligera, todo el tono de voz era bien ligero e irónico. Así que llamarlo "Escritor indignado" significa que no es necesario leerlo. Y le daré otro ejemplo que creo que es realmente importante en este contexto. Hace un par de años, el *Observer* –al que he renunciado, a propósito, después de treinta y cinco, cuarenta años– colocó en su primera página una noticia sobre un desertor kurdo del PKK sobre el que decían que había revelado que el PKK iba a envenenar a todo el mundo, tenían todo el veneno necesario. ¡Esas sí son noticias para primera plana! Así que escribí una carta diciendo "¿Quién es este tipo? ¿Qué pruebas tiene? ¿De qué están hablando? ¿Conocen ustedes los hechos reales sobre la situación turco-kurda?". Y mi carta fue publicada. ¿Pero sabe cómo la llamaron? Le pusieron un pequeño título: "Un dramaturgo despotrica". Ya ve, así que es sistemático. Al que molesta, el sistema lo calla.

> **Medios:** ***"Tratan de no decirlo públicamente, pero si los empujan demasiado, admiten que 'noticia es lo que ellos dicen que es noticia'".***

–También usan "Perdonen, pero ese tipo es un dramaturgo, ¿qué diablos está haciendo comentando sobre política?"

–Sí.

–Lo interesante es que Noam Chomsky se encontró exactamente con el mismo tratamiento. Durante mucho tiempo dijeron "Perdone, pero usted es un profesor de lingüística, ¿qué autoridad tiene para hablar de política?". Y él dijo "soy un ser humano". Y es el crítico más importante de la políticainterior y exterior de EE.UU. Es como si hubiera una especie de profesión de "crítico social", y que sólo después de pasar algo como un examen, uno llegara a calificarse de crítico social. Es muy extraño. También ocurre, ¿no es cierto?, que digan "¿qué hace ese cómico indignado hablando de los bombardeos de Serbia?"

–Yo hice el único programa en toda la televisión británica que se declaró contra la guerra en Serbia, que analizó la situación y el problema en forma crítica. La BBC lo hizo, no tenían alternativa, pero pasaron tres cosas que consideré muy importantes. La primera fue que no hicieron ningún tipo de publicidad para el programa: uno no podía saber que lo mostraban sino fuera por accidente. Segundo, la prensa lo ignoró por completo. Lo que sí pasó, el reverso de la moneda, fue que recibí más cartas de la gente por ese programa, que las que había recibido en toda mi vida sobre cualquier tema.

–¿Cuántas?

–Bueno, entre 350 y 400 cartas. Hubo, diría, unas diez que me llamaron un verdadero, sabe, cabrón, y el resto, el resto, fueron cartas verdaderamente muy conmovedoras, porque demostraban la profundidad de la vergüenza de la gente en Gran Bretaña, su enojo, impotencia, frustración. Una proporción extraordinaria de ellos que simplemente renunció al Partido Laborista. Me impresionó mucho y me mostró que por debajo de lo que estamos diciendo de cómo los medios son controlados hay gente que verdaderamente repudió lo que estaba sucediendo.

–Los medios siempre dan la impresión de que la gente es totalmente indiferente a lo que sucede y que no les importa en absoluto lo que pasa...

–Eso en realidad son pendejadas.

–¿No le parece que Occidente no sólo no promueve la democracia en el mundo, sino que en realidad depende de dictadores para proteger "los buenos climas para las inversiones" contra los nacionalistas locales, para servir a las corporaciones occidentales?

–Sí. Pienso que siempre fue el caso. El término dictador, supongo, tiene que ser visto ahora de una manera diferente. Hay muy pocos dictadores obvios en la actualidad, sabe. Pero ha sucedido algo distinto. Estoy muy, muy interesado, por ejemplo, en el caso de Haití, que se me viene de inmediato a la mente, como un caso típico. Haití es un sitio que interesa un pepino a la mayoría de la gente, sabe. Pero la realidad es que el caso de Haití representa uno de los ejemplos más terribles de manipulación y abuso del poder de EE.UU. que el mundo haya visto. No hay mucha gente que sepa que EE.UU. –el capitalismo a la manera de EE.UU.-apoyó a los más atroces dictadores de Haití, los Duvaliers, durante años, y años y años. Y finalmente cuando, para decirlo en pocas palabras, el pueblo haitiano estuvo tan exhausto y harto de todo el maldito asunto, EE.UU. dijo "demasiada gente ha sido torturada y asesinada, mejor retiramos nuestro apoyo, un poquito, y veamos lo que sucede". Y así tuvieron realmente elecciones democráticas y Aristide fue elegido –un 67 por ciento votó por él– y EE.UU. dijo "ésta es una elección verdaderamente democrática. El hombre fue elegido democráticamente de verdad".

> **Modelo:** ***"Ya no existen dictadores como el que había en Haití, pero existen elites extremadamente ricas. La nueva dictadura es una dictadura empresarial".***

–No se supone que funcione de esa manera.

–Así que esperaron mientras Aristide estaba preocupado por hacer algo verdaderamente por el país y por la gente, y no someterse a la estrategia neoliberal y a toda la maldita manipulación total, financiera y económica. Y en 1991, cuando tenía ocho meses en el poder, un golpe militar, y ¡Bang! Fuera. Aristide escapa a EE.UU.: pretendieron darle asilo, pero en realidad el golpe lo causaron ellos mismos, la CIA asociada con los militares lo hicieron. Así que se lo llevan para allá y tratan de implantarle la idea de su verdadera responsabilidad hacia ellos, o seahacia el capitalismo. Mientras tanto los militares asesinan por lo menos 3000 personas, siguen tres años brutales y EE.UU. dice "ahora vamos a hacernos los buenos". Así que invaden Haití bajo los auspicios de la ONU y establecen lo que es en apariencia un estado democrático "salvando el mundo para la democracia". Lo que están diciendo en verdad es que la única manera de sacar adelante ese país es una estrategia neoliberal en la que el mercado controla todo. El nivel de pobreza en Haití es peor que jamás lo ha sido, absolutamente atroz; el país está prácticamente devastado. Ahora vuelvo al término dictador: no existe en la actualidad un dictador como el que había en Haití, pero existe una elite, y esa elite es extremadamente rica; la mayoría de sus miembros son empresarios, y ahí está la cosa: la nueva dictadura me parece que es una dictadura empresarial.

–¿Forma parte de la idea de que no es bueno para el turismo, ni para las inversiones, que parezca que hay una dictadura? Digamos en Argentina o Chile: Pinochet se mantiene al margen, pero en realidad sigue en el poder, o por lo menos el ejército sigue.

–El ejército está ahí, precisamente. Los tanques están a la vuelta de la esquina.

–Me parece que usan algunos trucos psicológicos muy básicos. Uno es cuando dicen "tenemos que hacer algo, hay un genocidio". Cualquier persona cuerda piensa, "bueno, desde luego no podemos marginarnos, es como el Holocausto, tenemos que hacer algo". Y entonces Tony Blair dice "lo siento, pero simplemente porque no podamos ayudar a todo el mundo, lo que no significa que no debiéramos ayudar a la gente a la que sí podemos ayudar". Pero, desde luego, si uno mira a Irak, donde 800.000 niños han muerto como resultado de las sanciones occidentales, a Cuba donde los niños con cáncer no consiguen medicinas contra náuseas y vomitan 28 veces al día, cuando Blair dice que no podemos ayudar a esa gente, hay que considerar que lo que quiere decir en verdad es "no queremos sacarles la botas del cuello".

–Muy bien formulado. Estoy totalmente de acuerdo. Realmente es repugnante. De verdad que se hace muy difícil encontrar palabras suficientemente fuertes.

–La distancia entre la realidad y la representación de la realidad se hace tan inmensa que uno casi no puede franquearla sin parecer absurdo. Es un verdadero problema, ¿no le parece?

–Sé lo que quiere decir, sí. Siempre dije que mis escritos políticos tienen que ver en su totalidad con hechos. No invento absolutamente nada. Una cosa que tiene EE.UU. es esa Ley de Libertad de la Información –no es realmente muy buena, porque borran casi todo, pero no pueden borrar todo– y hay que conceder que la tienen, está ahí, así que hay que utilizarla, mientras que en otros países, como el nuestro, todo el asunto es una farsa, una vergüenza. Pero por lo menos tenemos algo a disposición y hace un tiempo conseguí documentos estatales sobre la CIA, sobre la participación del gobierno de EE.UU. en el golpe militar en Chile. Está todo ahí, así que ¿qué están haciendo los demás escritores?

> **Preguntas:** ***"Hay un temor terrible a ser impopulares, pero de alguna manera siempre he sido vagamente impopular, así que ya estoy acostumbrado".***

–¿Cómo explica el hecho de que haya tan poca gente dispuesta a decir realmente ciertas cosas? ¿Conoce gente que lo sabe, pero que no quiere hablar?

–Hace un tiempo, la gente en una escuela de verano, en Cambridge, gente de todo el mundo, de todas partes, me hizo varias preguntas muy interesantes. Una era ¿qué hacen los otros escritores en este país sobre los bombardeos de la OTAN? En primer lugar dije "no sé". Y después lo pensé y dije dos cosas. Una es que los jóvenes escritores –hay muchos dramaturgos jóvenes, con inquietudes, en estos días– parece que guardan silencio sobre todo el tema de "lo que ocurre". Se puede decir que comparten un cinismo básico sobre el mundo...

–Que no se puede hacer nada.

–Sí, así que les importa un pepino. "Es el mundo, así es el mundo. Hagan lo que les dé la gana con el mundo, no nos interesa.

–Los medios convencionales hacen lo posible por dar la impresión de que no hay ninguna esperanza, que no puede haber un cambio. Es un arma psicológica muy poderosa para que la gente no se comprometa ¿no es así?

–Exactamente. Hay otra cosa que tengo que mencionar: hay un montón de gente inteligente que no puede dejar de ver lo que está sucediendo en este maldito mundo y calla por razones como, por ejemplo, ser parte del sistema.

–¿Por las recompensas?

–Y por el status, supongo. Y por el hecho de que son amados, abrazados.

–Normalmente diría que es dinero, poder y prestigio. ¿Está diciendo que es porque necesitan algo como pertenecer a alguna parte?

–Pienso que es posible. No es una investigación científica, son sólo proposiciones.

–¿Qué sucede cuando se hace lo que hace usted? ¿Se convierte en un extraño total?

–Bueno, estoy en una posición extraña porque en un sentido soy indudablemente un extraño en la sociedad, simplemente porque utilizo mi inteligencia crítica. Pero al mismo tiempo, tengo que enfrentarme al hecho –no es algo malo– de que soy una parte importante del mundo en el que vivo, porque he sido parte de él durante mucho tiempo y he realizado un tremendo montón de trabajo, y mi trabajo se escenifica, y se interpreta, y yo soy parte de todo eso. De manera que pienso que también soy aceptado generalmente como un tipo idiosincrático, sabe, que sin embargo es parte del teatro contemporáneo, mis obras han sido representadas durante los últimos 45 años.

–¿Se siente políticamente solitario?

–Sí, he pasado por algunos pasajes muy, muy solitarios. Hay varios sitios, otros países, donde me siento mucho más en mi casa: Italia, Grecia y España. Quiero decir, un 95 por ciento de los griegos estuvo contra los bombardeos, ¡95 por ciento! Lo mismo en Italia, odiaron toda la maldita porquería. Pero incluso ahí el gobierno tuvo que adaptarse. Ese es el verdadero horror del poder de EE.UU.

–Así que lo que impide que la gente diga esto no es el dinero y el status, es el dolor psicológico que hay que sufrir cuando uno es marginado al afrontar lo que no debe ser afrontado. Si uno dice cosas como "no tenemos una prensa libre", "tenemos que apoyar dictadores para proteger nuestras ganancias".

–Pienso que es cuestión de asegurarse su sitio inseguro y precario en el mundo: lo mejor es no hacer demasiadas preguntas. Usted recordará que Mohammed Ali fue reclutado por el ejército y que hizo su famosa declaración: "¡Yo no tengo nada en contra de esos del Vietcong!". ¡Eso es lo que dijo y le trajo tantos problemas! ¡Todo lo que trataron de hacerle! Es un tipo extraordinario. Así que pienso que en el caso de alguna gente hay un temor terrible a ser impopulares, pero de alguna manera siempre he sido vagamente impopular, así que ya estoy acostumbrado.

POR QUE HAROLD PINTER

Por D. E.

Un agente provocador

Harold Pinter es uno de los dramaturgos británicos más conocidos. Nació en Londres y en 1948 estudió durante poco tiempo en la Royal Academy of Dramatic Art. En los diez años siguientes fue actor en varias compañías de repertorio en gira por las Islas Británicas. Entre sus muchas obras se destacan *La fiesta de cumpleaños*, *El portero*, *El amante*, *El retorno al hogar*, *Viejos tiempos*, *Tierra de nadie* y *Traición*. También escribió muchas obras cortas para televisión, radio y teatro. Entre sus guiones cinematográficos se encuentran *El sirviente* (1963), *Accidente* (1967), *El mensajero* (1971), de Joseph Losey, *El último magnate* (1976), de Elia Kazan, y *La mujer del teniente francés* (1981), de Karel Reisz.

Como una segunda carrera, hace años que se transformó en un terrible crítico de la política de su país, de los medios de comunicación, de la OTAN y de las acciones de los Estados Unidos. Su estilo provocador les asegura ecos a sus declaraciones. Por ejemplo, este año, hablando a la Confederación de Analistas británica, comenzó su discurso diciendo que "Hubo una época en que yo pensaba que el primer ministro Tony Blair haría bien en consultar a uno, o incluso a dos, de ustedes, damas y caballeros, presentes aquí esta noche. Es que me impresionaba ese brillo guerrero y demencial en sus ojos. Pero ahora ya no estoy tan seguro de que esté realmente chiflado. He llegado a la conclusión de que su fervor y fanatismo moral son una mascarada".

No hay datos acerca de cómo reaccionó esa audiencia de terapeutas junguianos ante la descripción del paciente potencial como "chiflado" –diagnóstico terapéuticamente incorrecto–, pero la conferencia de Pinter en realidad trababa sobre las acciones de la OTAN en Serbia. Aprovechando la presencia de varios profesionales yugoslavos en el auditorio, Pinter transformó la velada en un casi violento debate sobre la intervención occidental en la región, de la que sacó una conclusión: "La única manera en la que nos meten en estas intervenciones es por nuestra total ignorancia del asunto".

ES

"...a lo calla"



el poder, un golpe militar, y ¡Bang! Fuera. Aristide escapa a EE.UU.: pretendieron darle asilo, pero en realidad el golpe lo causaron ellos mismos, la CIA asociada con los militares lo hicieron. Así que se lo llevan para allá y tratan de implantarle la idea de su verdadera responsabilidad hacia ellos, o seahacia el capitalismo. Mientras tanto los militares asesinan por lo menos 3000 personas, siguen tres años brutales y EE.UU. dice "ahora vamos a hacernos los buenos". Así que invaden Haití bajo los auspicios de la ONU y establecen lo que es en apariencia un estado democrático "salvando el mundo para la democracia". Lo que están diciendo en verdad es que la única manera de sacar adelante ese país es una estrategia neoliberal en la que el mercado controla todo. El nivel de pobreza en Haití es peor que jamás lo ha sido, absolutamente atroz; el país está prácticamente devastado. Ahora vuelvo al término dictador: no existe en la actualidad un dictador como el que había en Haití, pero existe una elite, y esa elite es extremadamente rica; la mayoría de sus miembros son empresarios, y ahí está la cosa: la nueva dictadura me parece que es una dictadura empresarial.

–¿Forma parte de la idea de que no es bueno para el turismo, ni para las inversiones, que parezca que hay una dictadura? Digamos en Argentina o Chile: Pinochet se mantiene al margen, pero en realidad sigue en el poder, o por lo menos el ejército sigue.

–El ejército está ahí, precisamente. Los tanques están a la vuelta de la esquina.

–Me parece que usan algunos trucos psicológicos muy básicos. Uno es cuando dicen "tenemos que hacer algo, hay un genocidio". Cualquier persona cuerda piensa, "bueno, desde luego no podemos marginarnos, es como el Holocausto, tenemos que hacer algo". Y entonces Tony Blair dice "lo siento, pero simplemente porque no podamos ayudar a todo el mundo, lo que no significa que no debiéramos ayudar a la gente a la que sí podemos ayudar". Pero, desde luego, si uno mira a Irak, donde 800.000 niños han muerto como resultado de las sanciones occidentales, a Cuba donde los niños con cáncer no consiguen medicinas contra náuseas y vomitan 28 veces al día, cuando Blair dice que no podemos ayudar a esa gente, hay que considerar que lo que quiere decir en verdad es "no queremos sacarles la botas del cuello".

–Muy bien formulado. Estoy totalmente de acuerdo. Realmente es repugnante. De verdad que se hace muy difícil encontrar palabras suficientemente fuertes.

–La distancia entre la realidad y la representación de la realidad se hace tan inmensa que uno casi no puede franquearla sin parecer absurdo. Es un verdadero problema, ¿no le parece?

–Sé lo que quiere decir, sí. Siempre dije que mis escritos políticos tienen que ver en su totalidad con hechos. No invento absolutamente nada. Una cosa que tiene EE.UU. es esa Ley de Libertad de la Información –no es realmente muy buena, porque borran casi todo, pero no pueden borrar todo– y hay que conceder que la tienen, está ahí, así que hay que utilizarla, mientras que en otros países, como el nuestro, todo el asunto es una farsa, una vergüenza. Pero por lo menos tenemos algo a disposición y hace un tiempo conseguí documentos estatales sobre la CIA, sobre la participación del gobierno de EE.UU. en el golpe militar en Chile. Está todo ahí, así que ¿qué están haciendo los demás escritores?

> **Preguntas:** ***"Hay un temor terrible a ser impopulares, pero de alguna manera siempre he sido vagamente impopular, así que ya estoy acostumbrado".***

–¿Cómo explica el hecho de que haya tan poca gente dispuesta a decir realmente ciertas cosas? ¿Conoce gente que lo sabe, pero que no quiere hablar?

–Hace un tiempo, la gente en una escuela de verano, en Cambridge, gente de todo el mundo, de todas partes, me hizo varias preguntas muy interesantes. Una era ¿qué hacen los otros escritores en este país sobre los bombardeos de la OTAN? En primer lugar dije "no sé". Y después lo pensé y dije dos cosas. Una es que los jóvenes escritores –hay muchos dramaturgos jóvenes, con inquietudes, en estos días– parece que guardan silencio sobre todo el tema de "lo que ocurre". Se puede decir que comparten un cinismo básico sobre el mundo...

–Que no se puede hacer nada.

–Sí, así que les importa un pepino. "Es el mundo, así es el mundo. Hagan lo que les dé la gana con el mundo, no nos interesa.

–Los medios convencionales hacen lo posible por dar la impresión de que no hay ninguna esperanza, que no puede haber un cambio. Es un arma psicológica muy poderosa para que la gente no se comprometa ¿no es así?

–Exactamente. Hay otra cosa que tengo que mencionar: hay un montón de gente inteligente que no puede dejar de ver lo que está sucediendo en este maldito mundo y calla por razones como, por ejemplo, ser parte del sistema.

–¿Por las recompensas?

–Y por el status, supongo. Y por el hecho de que son amados, abrazados.

–Normalmente diría que es dinero, poder y prestigio. ¿Está diciendo que es porque necesitan algo como pertenecer a alguna parte?

–Pienso que es posible. No es una investigación científica, son sólo proposiciones.

–¿Qué sucede cuando se hace lo que hace usted? ¿Se convierte en un extraño total?

–Bueno, estoy en una posición extraña porque en un sentido soy indudablemente un extraño en la sociedad, simplemente porque utilizo mi inteligencia crítica. Pero al mismo tiempo, tengo que enfrentarme al hecho –no es algo malo– de que soy una parte importante del mundo en el que vivo, porque he sido parte de él durante mucho tiempo y he realizado un tremendo montón de trabajo, y mi trabajo se escenifica, y se interpreta, y yo soy parte de todo eso. De manera que pienso que también soy aceptado generalmente como un tipo idiosincrático, sabe, que sin embargo es parte del teatro contemporáneo, mis obras han sido representadas durante los últimos 45 años.

–¿Se siente políticamente solitario?

–Sí, he pasado por algunos pasajes muy, muy solitarios. Hay varios sitios, otros países, donde me siento mucho más en mi casa: Italia, Grecia y España. Quiero decir, un 95 por ciento de los griegos estuvo contra los bombardeos, ¡95 por ciento! Lo mismo en Italia, odiaron toda la maldita porquería. Pero incluso ahí el gobierno tuvo que adaptarse. Ese es el verdadero horror del poder de EE.UU.

–Así que lo que impide que la gente diga esto no es el dinero y el status, es el dolor psicológico que hay que sufrir cuando uno es marginado al afrontar lo que no debe ser afrontado. Si uno dice cosas como "no tenemos una prensa libre", "tenemos que apoyar dictadores para proteger nuestras ganancias".

–Pienso que es cuestión de asegurarse su sitio inseguro y precario en el mundo: lo mejor es no hacer demasiadas preguntas. Usted recordará que Mohammed Ali fue reclutado por el ejército y que hizo su famosa declaración: "¡Yo no tengo nada en contra de esos del Vietcong!". ¡Eso es lo que dijo y le trajo tantos problemas! ¡Todo lo que trataron de hacerle! Es un tipo extraordinario. Así que pienso que en el caso de alguna gente hay un temor terrible a ser impopulares, pero de alguna manera siempre he sido vagamente impopular, así que ya estoy acostumbrado.

¿Y si el verdadero frente estuviera en la periferia?

Es la pregunta que, de algún modo, invita a formularse este reportaje de **Página/12** al experto argentino Sergio Cesarín, que apunta a China, el sudeste de Asia y la ex URSS detrás del presente conflicto.

Por Pablo Rodríguez

La realidad inmediata de "la guerra contra el terrorismo" apunta a dos o tres actores principales (Estados Unidos, los talibanes, quizás Pakistán), otros secundarios (la Unión Europea, los países musulmanes moderados, Rusia) y temas colaterales significativos (el conflicto en Medio Oriente). Sergio Cesarín, especialista en Asia, profesor de la Universidad Torcuato Di Tella y del Instituto del Servicio Exterior de la Nación (ISEN), prefiere fijar otros temas y otros actores. Los temas: cuánto de todo esto tiene que ver con la mentada globalización, dónde están las negociaciones políticas detrás de los gritos de guerra, cuáles son los equilibrios buscados por la lucha sin cuartel. Los actores: China, los países musulmanes del sudeste asiático, las ex repúblicas soviéticas. "Creo que hay más negociación de lo que parece y que, aunque suene extraño, todo esto conducirá a una reconsideración positiva de las relaciones de Estados Unidos con el mundo", señala.

–Asia Central es un polvorín y ahora está interviniendo allí Estados Unidos. ¿Qué pasará de aquí en más?

–Además de la situación de Afganistán, Pakistán e India, en Asia Central hay que tener en cuenta la situación de las ex repúblicas soviéticas y también de China. Estas ex repúblicas, que no pueden ser consideradas Estados en el sentido pleno del término, pasaron a ser de la noche a la mañana potencias nucleares de segundo y tercer orden luego de la caída de la Unión Soviética, que por su rivalidad con China había instalado una buena parte de su potencial allí. China se vio obligada a negociar en busca de estabilidad con estas ex repúblicas. Y no hubiera habido ningún problema si no fuera porque la cuestión musulmana es muy difícil en la región, al punto de que en los '90 se agudizaron varios de los conflictos existentes: el de Kashmir, la influencia geopolítica de Irán y, sobre todo, el separatismo musulmán en la provincia china de Xinjiang. Los uygur, musulmanes chinos, son una pequeña minoría en China, pero comenzaron a ser relevantes por dos razones: la explosión del radicalismo musulmán en la zona, y las reservas petroleras de Xinjiang, una de las principales de China. A comienzos de los '90, China se convirtió en un neto importador de petróleo, porque los pozos del nordeste del país se están secando. Y teniendo en cuenta que China está en plena fase de crecimiento económico, la mirada de Pekín se dirigió a Xinjiang. Los separatistas musulmanes comenzaron a atentar contra las instalaciones que se construían allí. Entonces había que negociar. Esto llevó a que China negociara con las ex repúblicas soviéticas y con los separatistas. Por el petróleo, China tiene una relación muy buena con Irak, Arabia Saudita y Yemen. Hubo más desarrollo en Xinjiang y los uygures tienen hoy más poder en China.



AFP

Un separatista musulmán de Indonesia alza sus manos al cielo esperando justicia.
"Bin Laden es apenas un emergente y la Casa Blanca lo sabe", afirma el especialista Sergio Cesarín.

–¿Y esto cómo influye en Afganistán? ¿Qué relación hay entre China y el régimen talibán y qué se puede esperar de aquí en más?

–Bueno, Estados Unidos ha manifestado su enojo con China porque indirectamente apoya la consolidación de los talibanes. Ahora bien, tanto China y Rusia tienen como interés principal controlar el terrorismo en Asia Central, y en eso están juntos. El tema del escudo antimisiles acentuó una cooperación de seguridad que venía siendo grande.

Posicionamiento:
"Bin Laden no quiere negociar con EE.UU. como si fuera una superpotencia; más bien, está usando a EE.UU. para posicionarse dentro del Islam".

–Si China apoya a los talibanes y a la vez pretende reprimir al terrorismo, ¿es porque los talibanes eran una garantía de "seguridad"?

–A través de Pakistán y de contactos directos no tan conocidos, China apoyó a los talibanes por razones pragmáticas. China quiso "comprar" la seguridad en su frontera con Afganistán y con la región en general.

–Sin embargo, los talibanes son la corriente más extremista del Islam sunnita y su constitución es la de un movimiento guerrillero. ¿No sería más lógico que el régimen talibán fuera un exportador de problemas, como por ejemplo con los campos de entrenamiento terrorista de Bin Laden?

–No. Los talibanes tienen un objetivo claro y concreto que es el control del Estado afgano. El experimento talibán fue muy traumático por las razones que todos conocen: los derechos de las mujeres, la destrucción de los Budas de Bamiyán, etcétera. Pero hablando en concreto, hablando de dinero y de estabilidad geoestratégica, casi todas las potencias intervinientes en Asia Central instaban a la consolidación del régimen talibán. Otra cosa es Bin Laden. Mi impresión es que los talibanes y Bin Laden tienen intereses parecidos, pero no son lo mismo.

–¿Cómo cambia todo eso ahora que Estados Unidos está interviniendo en la región y que apunta a la remoción del régimen talibán?

–Me parece que hay que distinguir el discurso para consumo masivo de lo que realmente está haciendo Estados Unidos. Aunque parezca difícil de pensar, Estados Unidos seguramente tendrá que negociar con los talibanes.

–Bush no parece conformarse con menos que la cabeza de Bin Laden.

–Bin Laden es apenas un emergente y la Casa Blanca lo sabe. Es obvio que Estados Unidos apoyará a sectores moderados dentro de Afganistán, como la Alianza del Norte, pero no lo es tanto que vayan a destruir a Bin Laden y a Afganistán. La Casa Blanca sabe que enfrente tiene al mundo árabe. Sabe que Arabia Saudita y Pakistán están muy tironeados y que el sudeste asiático puede estallar. Hay más espacio de negociación que el que parece. Creo que habrá un status de convivencia en el futuro, porque la escalada de este conflicto es mucho más peligrosa de lo que podemos imaginar.

–Sin embargo, más allá de la inteligencia demostrada por Osama bin Laden y por los talibanes, ¿son actores tan racionales como para considerarlos parte de una negociación por la estabilidad? ¿No hay algo de irracional en la racionalidad de los atentados?

–No. En absoluto. Bin Laden demostró que maneja el capital y los medios. Su fin es igualmente claro: alterar la ecuación política interna en los países islámicos moderados. Bin Laden no quiere negociar con Estados Unidos como si fuera una superpotencia; más bien, está usando a Estados Unidos para posicionarse dentro del Islam.

–Pero es obvio que no podrá hacerlo si se convierte en el enemigo público número uno de Occidente. Allí fallaría la racionalidad.

–No tanto, porque Bin Laden sabe que el Islam está a punto de estallar. Si Bin Laden se convierte en el enemigo público número uno, habrá muchos en su lugar para tomar la posta de la radicalización del Islam. Acá no importa demasiado si es Bin Laden u otro quien capitalice este proceso. Lo que importa es cómo detener este proceso.

–¿Y cómo se detiene el proceso?

–Me parece que, tanto para el caso de esta radicalización como para la situación puntual del Afganistán después de la intervención norteamericana, lo que se requiere es algo que suena a expresión de deseos: multipolaridad y coalición de Estados centrales. ¿Alguien se imagina a un Afganistán con el rey a la cabeza, con 250 mil soldados norteamericanos, en una zona sin estructuras de seguridad y al lado de Irán? No. ¿Alguien piensa que Estados Unidos dejará que estalle el sudeste asiático? Indonesia es el primer país musulmán del mundo. Malasia es una gran muestra del equilibrio entre distintas etnias y religiones. En el sudeste asiático hay una versión abierta y flexible del Islam, pero, por otro lado, ambos son países (y en el caso de Filipinas es aún más claro, con un movimiento separatista musulmán) importantes en la red de terrorismo internacional. Entonces, la situación en estos países es muy delicada. No es casualidad que uno de los primeros líderes en reunirse con Bush haya sido la presidenta indonesia Megawati Sukarnoputri. Entonces, por todo esto, Estados Unidos tiene que concebir un sistema de alianzas donde intervengan las potencias centrales, Rusia y China, y las secundarias, Pakistán, India e Irán. Los contactos entre Estados Unidos e Irán se intensificaron en el último mes. A su vez, Bush habla de un Estado palestino. A esto hay que prestarle atención: a los signos de una reorientación de la política exterior norteamericana. Y creo que en el marco amplio, el de la radicalización del Islam, el cambio pasa por una reconsideración de la globalización tal como se ha producido.

–Esto es algo así como decir que un multimillonario astuto obliga a la reconfiguración del mapa mundial.

–En todo caso, empecemos por Washington. Más allá de lo que pueda parecer, es Colin Powell y no Donald Rumsfeld quien ha estado ascendiendo hasta ahora. Incluso Rumsfeld no está ya en la posición dura que se le conocía. Estados Unidos tiene que reconstituir su imagen de poder agresor e interventor. Esto parece de Perogrullo, pero Estados Unidos ha cometido muchos errores en materia diplomática en Asia Central y con el Islam en general y no los va a enmendar militarmente. Los va a enmendar diplomáticamente. En este sentido, y contra lo que se puede pensar en principio, a la larga todo esto va a ser beneficioso.

UN TIRADOR PALESTINO MATO A DOS ISRAELIES E HIRIO A 45

Otra provocación que ayudó a Sharon

Después de que Ariel Sharon cancelara su viaje a EE.UU. por "razones de seguridad", se produjo un mortífero atentado en Jerusalén.

Por Virginia Quirke
Desde Jerusalén

Un tirador palestino desparramó rondas de fuego de bala contra un ómnibus israelí ayer, matando a dos de sus pasajeros e hiriendo a unos 45 antes de ser abatido por israelíes armados. El asalto subrayó la vulnerabilidad de Israel a los ataques palestinos pese a su poder militar. De acuerdo con testigos presenciales, un solitario tirador se había apostado en la calle disparando un rifle automático contra el ómnibus repleto de pasajeros, que se precipitaron a abandonar el vehículo mientras la gente se bajaba de los automóviles y huía de la escena. Uno de los pasajeros contó que "estábamos viajando a Jerusalén en el ómnibus número 25. De repente nos disparan. Vemos al terrorista disparándonos. Seguía disparando. No paraba". Otros dos hombres fueron vistos huyendo de la escena, aunque no era claro si habían estado involucrados en el atentado.

El movimiento radicalizado Jihad Islámica asumió la responsabilidad por el ataque, identificando al tirador como Hatem Yaein al-Shuweiki, de la ciudad cisjordana de Hebrón. "El brazo militar de Jihad Islámica reivindica su responsabilidad por este heroico martirio", dijo un comunicado faxeado a la agencia Reuters en Beirut. La Autoridad Palestina, por su parte, condenó el tiroteo en los términos "más enérgicos" y dijo haber ordenado a sus fuerzas de seguridad el arresto de los responsables, para agregar que "esto sólo dará excusas a Israel para seguir atacándonos". Los disparos vinieron horas después de que el gobierno israelí dijera que retiraría sus tropas de la localidad cisjordana de Kalkilia, una de las cinco aldeas palestinas que ocupó después del asesinato del ministro de Turismo Rehavam Zeevi el mes pasado. Ayer por la mañana, el Ejército israelí demolió tres fábricas palestinas sospechadas de producir proyectiles de mortero en la Franja de Gaza. El atentado de ayer alentó especulaciones de que el gobierno podría suspender su anunciada retirada de Kalkilia, pero el ministro de Defensa Benjamin Ben Eliezer afirmó que los planes seguían en firme y no serían alterados. El canciller Shimon Peres declaró por su parte que "no hay duda que haremos todo lo posible para responder a estos terroristas", pero también dijo que pensaba que el retiro de Kalkilia seguía en pie.

El ataque al ómnibus también ocurrió un día después de que el primer ministro israelí Ariel Sharon cancelara una visita a Estados Unidos para reunirse con el presidente George W. Bush y discutir los esfuerzos para reactivar las conversaciones de paz. "Esta es la razón por la cual Sharon se ve forzado a cancelar su visita a EE.UU. –dijo el jefe de la oficina de prensa del gobierno, Daniel Seaman–. La seguridad aquí debe ser garantizada o por (el líder palestino Yasser) Arafat o por Israel, y Arafat no está haciendo nada en el terreno para controlar el terrorismo". Se esperaba que Sharon se reuniera con el presidente Bush el 11 de noviembre, durante el debate anual de la Asamblea General de las Naciones Unidas en Nueva York. También se esperaba que se reuniera con el primer ministro británico Tony Blair en una escala en el Reino Unido mientras se hallaba en camino a Estados Unidos, pero los asesores de Sharon dijeron que la situación de seguridad en Israel significaba que el primer ministro no podía viajar. No se acordaron nuevas citas.

> **Pánico:** *"Oí disparos y me refugié detrás del puesto. Hubo un silencio de unos pocos segundos, más disparos y entonces todo el mundo entró en pánico".*

Algunos analistas en Israel dicen que Sharon canceló su gira transatlántica porque ésta se habría convertido en una plataforma de relanzamiento de algún tipo de conversaciones de paz israelo-palestinas. La administración estadounidense se preocupa por la posibilidad de que los avances de Israel en las cinco aldeas gobernadas por los palestinos pueda poner en peligro el respaldo árabe y musulmán a la campaña contra Osama bin Laden.

El ataque de ayer no fue el primero en que tiradores palestinos han provocado pánico en el hipertransitado cruce de French Hill en el norte de Jerusalén. El 22 de febrero, un israelí fue herido de un disparo por un palestino en el lugar, y el 27 de marzo un hombre bomba de Hamas se hizo estallar en la misma esquina, hiriendo a 30 personas. Mickey Levy, jefe de policía de Jerusalén, dijo que el atacante de ayer había disparado unas 30 balas antes de ser muerto. "Este cruce está vigilado por la policía de Jerusalén las 24 horas del día", dijo Levy. Dos policías fronterizos que se encontraban en sus puestos de control convergieron sobre el atacante y uno de ellos lo mató. Un soldado y un civil armado también participaron de la empresa.

Avi Shavul, de 18 años, estaba esperando el ómnibus que lo llevaría a casa cuando comenzó el tiroteo. "Oí disparos y me refugié detrás del puesto de espera del ómnibus –comentó–. Hubo un silencio de unos pocos segundos, más disparos y entonces todo el mundo entró en pánico".

Liat Shalom, de 15 años, estaba esperando por su ómnibus cuando escuchó un "fuerte ruido como de chisporroteo". "Vi vidrio volando en todas direcciones –dijo la chica–. Supe de entrada qué era: eran los árabes tratando de matarnos de vuelta.

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.**

AFP



Un policía israelí inspecciona el cuerpo del palestino muerto en el ataque de ayer.
Jihad Islámica reivindicó el atentado; la Autoridad Palestina expresó su "condena más enérgica".

ASI LO VEN

LA ACTUALIDAD SEGUN OTROS DIARIOS DEL MUNDO

Ni el Ramadán los salvará

Estados Unidos escaló su ofensiva sobre Afganistán, con el inicio de bombardeos de arrasamiento y el anuncio de envío de más tropas especiales y aviones espía. El jefe del Pentágono, Donald Rumsfeld, dijo ayer en Pakistán que los bombardeos no se detendrán en el mes sagrado musulmán de Ramadán. Las operaciones terrestres llegarán el año que viene.

The Moscow Times

En 1999, Rusia comenzó a bombardear Chechenia con armas de precisión, destruyendo radares civiles y varios aviones en el aeropuerto de Grozny. Pero los militares rusos rápidamente se apartaron de esta estrategia y comenzaron con los bombardeos indiscriminados. Estados Unidos estaría adoptando el mismo criterio en Afganistán, un país que no tiene industrias ni infraestructura que destruir sino, como Chechenia, tan sólo una geografía difícil. Las operaciones comando son más precisas, pero también más arriesgadas, y la milicia talibána es pequeña pero efectiva. Ahora Estados Unidos está matando a gran cantidad de civiles que podrían ser sus potenciales aliados.

(Pavel Felgenhauer)

The Washington Times

Parece que las lecciones de las guerras del Golfo y Kosovo no fueron del todo aprendidas. Las medias tintas no sirven. Si no se obtiene ningún éxito para cuando llegue el invierno, el apoyo de la opinión pública disminuirá. Los medios quieren escribir la historia de otro Vietnam. Las crónicas de la guerra ya incluyen en un sector importante las bajas civiles y en algún momento serán las cabezas informativas. Ya terminó el tiempo para la guerra en términos políticos. Ya quedó claro que tomará bastante tiempo armar el gobierno postalibán. Crear un gabinete multiétnico afgano puede esperar hasta la primavera. Hoy hay que despachar cualquier bombardero a la zona y romper las líneas de frente talibanas.

(Donald Devine)

Daily Telegraph

Quedan al menos tres semanas para intentar capturar a Osama bin Laden antes de que llegue el invierno, pero la estrategia de la coalición no parece adecuada para alcanzar el objetivo. A pesar de la opinión de los gobiernos norteamericano y británico, la respuesta al terrorismo necesita ser repensada con urgencia. Digamos que no es la tarea de esta coalición reemplazar a los talibanes con la Alianza del Norte en Afganistán. Elegir entre los dos bandos requiere el juicio de un Salomón. Lo que se requiere es aprovechar al esquivo servicio secreto paquistaní. Tiene contactos con el liderazgo talibán. Lo único que se obtuvo de los bombardeos aéreos es que los talibanes ahora saben que éstos pueden continuar para siempre.

(Frank Field)

Con el ántrax al cuello

Esta semana murió una empleada de un hospital en Nueva York por ántrax pulmonar. Es el primer caso mortal en Nueva York y el primero que no se dirige a los medios o al gobierno. El alcalde de esa ciudad, Rudolph Giuliani, recibió un video con esporas de ántrax. El gobierno de California se puso en alerta por un posible atentado en San Francisco.

The New York Times

La muerte por inhalación de ántrax de otra persona, la primera en Nueva York, podría significar la entrada en una nueva dimensión del pánico. Sin embargo, hay razones para ser optimistas, pues estos casos no significan un cambio cualitativo en la naturaleza de los ataques de ántrax. Ya hemos aprendido que la inhalación de ántrax, cuyos síntomas fueron vistos al principio como virtuales sentencias de muerte, puede ser curada. Nada cambia en la aritmética de estos ataques, que indica que muy poca de la gente afectada termina enfermándose gravemente. Hay 16 casos confirmados: cuatro murieron, seis tienen ántrax respiratorio y otros seis ántrax cutáneo. Es trágico para las víctimas, pero está lejos de ser una amenaza masiva.

(Editorial)

San Francisco Chronicle

La guerra contra el terrorismo es una prueba para nuestros líderes. No esperamos que estos seres humanos, electos para gobernar, sean superhombres o perfectos. Necesitamos apenas que tengan el nivel necesario para afrontar una situación nueva. Queremos que tengan la estatura y el juicio necesarios para mantener un aura de calma y de resolución en medio de la crisis. No hay problema en que un gobernador, como el de California, Gray Davis, dé información sobre posibles ataques. Pero sí con que Davis no dio el contexto completo de lo que saben los funcionarios. Una cosa es estar vigilante y otra muy distinta alertar a la ciudadanía sin darle el panorama completo de lo que está pasando.

(Editorial)

The Washington Post

El gobierno está metido en un lío respecto del ántrax. El FBI y las agencias de salud no están trabajando juntas demasiado bien. Nadie supo que el ántrax podía esparcirse fuera de los sobres. Quizás haya más ántrax en el sistema postal de lo que pensamos. Lo que debería molestarnos es que los trabajadores postales están últimos en la lista de tratamientos, sabiendo que ellos son los principales afectados. Parece la ley del más fuerte. Estos trabajadores se están preguntando por qué las autoridades no están actuando más rápido para prevenir el contagio de ántrax. Deberíamos pensar sobre este asunto, porque es como si de pronto tuviéramos que confrontarnos con un problema que solemos evitar: el de las clases.

(E.J. Dionne Jr.)

El retorno de lo reprimido

En un final cabeza a cabeza con el candidato liberal Enrique Bolaños, Daniel Ortega podría convertirse hoy, de nuevo y por las urnas, en el nuevo presidente de Nicaragua. Virado ideológicamente hacia el centro, el sandinismo sigue despertando los recelos de Estados Unidos. Los resultados oficiales recién se conocerá hoy.

La Prensa

Un 80 por ciento de los nicaragüenses vive en la pobreza. El nivel de desempleo es de un 20 por ciento. Hay quienes tienen que sobrevivir contan sólo un dólar al día. Once años de gobiernos democráticos no le han resuelto el problema al nicaragüense común, que sigue viendo a Daniel Ortega como el salvador de los pobres. Y para colmo de males, el presidente Arnoldo Alemán es como uno de los mandatarios más corruptos de la historia del país. Se le acusa de nepotismo, de tener cuentas millonarias, de adueñarse de más de 50 propiedades, y de permitir el enriquecimiento ilícito de sus allegados. Aunque Bolaños es considerado un hombre honesto, es vinculado con los excesos de Alemán.

(María Elena Salinas)

El Nuevo Diario

Sobre Daniel Ortega han caído rayos y centellas. Y se convirtió en el pararrayos de la Revolución, de tal manera que de todos los protagonistas de aquella historia, sólo quedó como culpable el comandante. Como si toda la revolución la hubiera hecho un solo hombre. Ahora, de nuevo en la cima del poder, Daniel Ortega no está en la misma situación de julio de 1979, cuando se cosecharon los años 77-78. Su liderazgo presenta a partir de ahora serias fisuras, si lo seguimos viendo como un caudillo. No será el triunfo del caudillo, del "líder máximo" o el "líder indiscutible". Nada de eso pasará. En este nuevo escenario, a Daniel le toca entregar toda la hoja de su experiencia para convertirse en un estadista.

(Edwin Sánchez Delgado)

Los Angeles Times

Al menos el presidente Reagan está demasiado enfermo como para opinar. Sin embargo, hay varios viejos guerreros de Centroamérica en la Administración Bush, como Elliott Abrams, jefe de la Comisión por la Libertad Religiosa Internacional, que podrían presionar a un aparente gobierno enemigo, como el de Ortega si gana estas elecciones en Nicaragua. Pero fue la política de Reagan y otros lo que le costó a Centroamérica miles de vidas, aldeas destrozadas y ciudades diezmadas. ¿Acaso ahora Bush se va a buscar un conflicto en el flanco latinoamericano? ¿O no será mejor que deje en paz a Nicaragua y a su pueblo, que elija lo que quiera y que deje gobernar a Ortega, si gana, en paz?

(Jonathan Power)

CUENTA REGRESIVA DE UNO

"Yo tengo fe"

La jornada electoral en Nicaragua pasó tan tranquilamente que las amenazas de declarar un estado de emergencia del presidente Arnoldo Alemán quedaron desubicadas. Los resultados de lo que podría ser la vuelta del sandinismo al poder recién se conocerán hoy.

Durante toda la jornada electoral en la que se dirimía una ajustada competencia entre el Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN) y el empresario Enrique Bolaños del gobernante Partido Liberal, en las radios nicaragüenses sonaba una canción argentina: "Yo tengo fe" de Ramón "Palito" Ortega. No está claro si se trató de una treta de marketing político para homologar el apellido del cantante tucumano con el del candidato sandinista, Daniel Ortega, o si, simplemente, fue una cuestión de ritmo. Mientras tanto, las elecciones transcurrieron en un clima tranquilo a pesar de los pronósticos, desde hace días, de eventuales disturbios y enfrentamientos. El actual presidente, Arnoldo Alemán, amenazó, como último ademán de poder, con decretar el estado de emergencia –lo que implicaba congelar los derechos civiles en pleno día de votación–, pero los observadores internacionales y las personalidades locales desestimaron esa posibilidad de inmediato. Hasta ahora, lo único que se sabe es que el conteo de los votos recién estarán hoy.

La prohibición de dar a conocer los resultados de los sondeos de las bocas de urna no fue el único factor que retrasó los números preliminares. Se estimaba que recién a las 23 horas locales de anoche (2 de hoy en Argentina), el grupo civil nicaragüense "Etica y transparencia" diera una conferencia de prensa y transmitiera los resultados del conteo rápido al Consejo Supremo Electoral (CSE). Aproximadamente una hora después, las Juntas Receptoras de Votos confeccionarían las actas y las enviarían por fax, lo que permitía presagiar que a las siete de la mañana de hoy apenas estaría procesada el 50 por ciento de la información. Pero hay que agregar que el cierre oficial de las mesas fue a las 18 horas (las 21 argentinas). La elección se retrasó en muchos barrios debido a que a última hora seguía llegando gente a las largas filas y eso se sumó a la demora general de todo el proceso. Esto tuvo sus razones: cada votante debía escoger cuatro boletas distintas para cada uno de los cargos que se votaban ayer (presidente, diputados nacionales, diputados municipales y diputados para el Parlamento Centroamericano) y, además, completar con una cruz el casillero de uno de los tres partidos en competencia (FSLN, Partido Liberal Constitucionalista y el Partido Conservador). El argentino Gustavo Ferrari Wolfenson, directivo de la fundación Novum Millenium, estuvo en los distritos más pobres de Managua como parte del multitudinario convoy de observadores internacionales que fiscalizaron los comicios. El relató a **Página/12** que las au-

APOSTILLAS DE LAS ELECCIONES Y DE

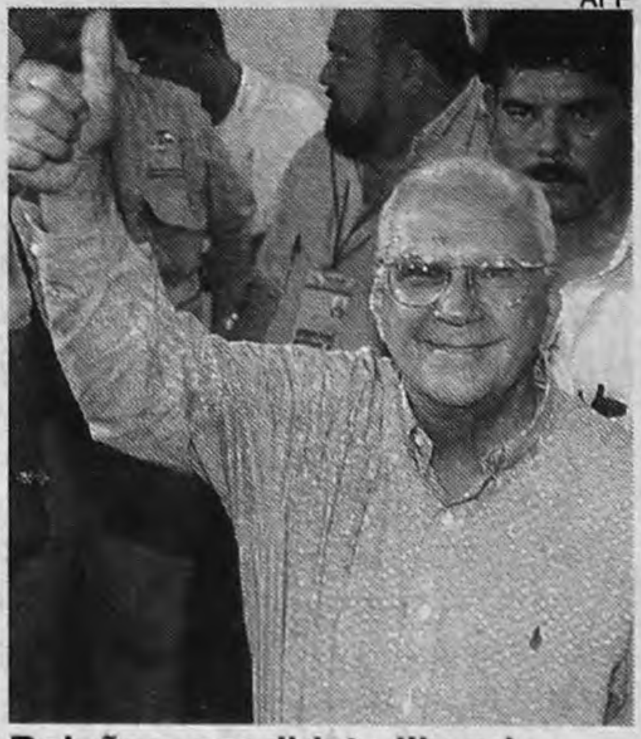
Un día para desconfiar

La campaña del candidato liberal Enrique Bolaños tendió a ser bastante sucia. Un spot para televisión mostraba imágenes del Holocausto mientras la voz en off recordaba a la audiencia "los días oscuros" del gobierno sandinista en la década del '80. Un aviso de prensa mostraba una foto de Osama bin Laden con la sugerencia de que, si votara, lo haría por el candidato sandinista. Anteayer, el Canal 6, estatal, emitió varias horas de entrevistas de archivo con Zoilamérica Narváez, hijastra de Ortega que lo acusó de abusos sexuales. También emitía imágenes de un mural que mostraba a Jesucristo tentado por el Diablo. Obviamente, la cara del Diablo era muy parecida a la de Daniel Ortega.

◆ Ortega llegó temprano a la mañana a la mesa de votación en Managua mostrando su propia birome. El hecho tiene sus razones. El voto en las elecciones de ayer se realizaba marcando cruces en las boletas y los sandinistas sospecharon que el gobierno había preparado biromes con tinta evanescente, en un acto original de fraude. La versión fue desmentida varias veces por los observadores internacionales del proceso electoral nicaragüense, pero los sandinistas no se apartaron de la sospecha.

◆ Muchas de las 4000 mesas que se habilitaron en todo el país se abrieron al menos dos horas después de lo previsto y se cerraron, también, con mucho retraso. Algunos votantes tuvieron que hacer colas de cuatro horas, con 30 grados de temperatura,

AFP



Bolaños, candidato liberal.
Apeló a una campaña "sucia".

DE LOS COMICIOS MAS REÑIDOS QUE RECUERDE NICARAGUA

en Ortega (pero no en Palito)



AFP

Daniel Ortega hace la V de la victoria después de haber votado en una mesa en Managua.
Las encuestas previas indicaban un empate técnico entre el sandinista y el liberal Enrique Bolaños.

toridades de mesa debían asesorar a los muchos electores analfabetos, lo que, sumado al complejo sistema de votación, hacía que el promedio de tiempo dentro del cuarto oscuro fuera de entre cinco y siete minutos por persona. La masiva concurrencia, apuntó Ferrari, era un argumento que los liberales contaban a su favor: decían que a mayor número de votantes era más posible competir con la aceitada estructura militante sandinista.

El presidente Arnoldo Alemán –que desplegó tropas en las calles desde el jueves pasado– convocó durante la tarde de ayer a una reunión de gabinete ya que dijo "estar bien informado" que Ortega tenía listas a "sus turbas" para violentar las elecciones ante lo cual advirtió que no le "temblaría la mano" para dictar un estado de emergencia. Esta idea suponía otro rumor de los últimos días: que las elecciones habían sido arregladas previamente entre el FSLN y el PLC. La especulación se desvaneció enseguida: el presidente del Consejo Supremo Electoral, la ex presidenta Violeta Chamorro (que se mostró a favor del candidato conservador) y los ex presidentes, el norteamericano Jimmy Carter y el costarricense Nobel de la Paz, Oscar Arias –que estaban en el país como observadores internacionales–, salieron al cruce de las amenazas de Alemán, calificándolas de infundadas ante el desarrollo pacífico de los comicios; el propio Bolaños descalificó la idea y Ortega la repudió. Sólo el influyente cardenal Miguel Obando y Bravo alentó, en un momento, la iniciativa de Alemán; él mismo fue quien ofició una misa pública –que fue lo más parecido a un cierre de campaña– donde invitó a los nicaragüenses a reflexionar sobre el pasado de los candidatos antes de votar. A medida que se acercaba la noche, Alemán desplegaba más efectivos militares.

Informe: Verónica Gago.

Rumores: ***Ayer se disiparon los rumores de los últimos días de que las elecciones habían sido arregladas previamente entre sandinistas y liberales.***

HABLA JOSE LUIS CORAGGIO, INVESTIGADOR DE LA REVOLUCION

"Esto puede iniciar un giro regional"

"Se está llegando al final de la hegemonía de un modelo desde el punto de vista de su credibilidad", dijo a *Página/12* José Luis Coraggio, investigador de la Revolución Sandinista, en alusión a las tendencias políticas latinoamericanas.

–¿Cree que hay un giro a la izquierda en América latina, con la vuelta del sandinismo a primer plano y el avance del PT de Lula en Brasil?

–Uno puede pensar en el inicio del fin de gobiernos con propuestas y políticas basadas en el ajuste fiscal, que se legitiman en la competitividad internacional y que descuidan el mercado interno, favoreciendo al capital financiero por sobre los intereses de las clases medias y de los trabajadores.

–¿Qué significaría que gane el Frente Sandinista?

–Si gana Ortega en Nicaragua, va a tener que gobernar muy condicionado internacionalmente, su proyecto hoy no tiene que ver con el que fue en la revolución sandinista. Sería un gobierno socialdemócrata. Esto para América latina representaría un giro, porque lo que tenemos ahora son gobiernos de derecha, conservadores. Un giro así significa recuperar la importancia de lo público, de un Estado redistribuidor, regulador de los intereses del gran capital: eso se perfila como posible hoy por la vía de las elecciones. Se está llegando al final de la hegemonía de un modelo desde el punto de vista de su credibilidad, pero que aún tiene poder.

–¿Y para Argentina?

–A la Argentina le haría bien que empiece a cambiar un poco las relaciones de fuerzas, porque el problema que tenemos es quien nos apoyaría en una defensa del mercado interno y del mercado latinoamericano frente a Estados Unidos y Europa. Necesitamos aliados, solos no podemos.

–¿Qué factores hicieron posible que el sandinismo volviera al centro de la escena?

–El programa del Frente Sandinista ya no es anticapitalista, es un sandinismo distinto al que triunfó en la revolución, porque es otra la coyuntura mundial y porque hay un cansancio del modelo económico. La gente votó en contra del sandinismo porque no quería más guerra y pensaba que iba a acabarse con el boicot económico de Estados Unidos. Pero Nicaragua está sumida en la pobreza y el sandinismo recuerda que hizo recuperar la conciencia sobre los derechos de la gente. Si gana, va a aplicar políticas sociales más progresivas: tendrá un serio problema de negociación internacional, pero no imagino decisiones drásticas.

–¿Cómo relaciona a la recesión mundial con esta izquierda moderada?

–Es la mejor respuesta a la administración de la crisis mundial que golpea a nuestros países de modo brutal. Volver a plantear el mercado interno, el empleo como objetivo, mejorar las condiciones de salud y educación de la gente, que el Estado cobre impuestos, son consignas no revolucionarias, sino de buen gobierno.

Entrevista: Mercedes López San Miguel.

LA CAMPAÑA

de todo

para emitir su sufragio. Una de las razones de la demora, además de lo complicado de votar con cuatro boletas distintas (para presidente, diputados, concejales y miembros al Parlamento Centroamericano), es el hecho de que los votantes tuvieron que colocarse en grupos de tres en un aparte para que sus documentos fueran revisados y sus pulgares entintados, para evitar dobles votaciones.

◆ En la región del Atlántico Norte, que fue azotada el jueves por el huracán Michelle, algunas personas tuvieron que caminar hasta tres días para llegar a una mesa de votación.

◆ El Partido Conservador, tercero en las encuestas, corre el riesgo de perder su estatuto legal de partido político en caso de que obtenga menos del cuatro por ciento de los votos, algo que parece probable.

◆ Ninguno de los analistas políticos nicaragüenses se atrevieron a hacer predicciones, sino tan sólo de pintar panoramas. "Si gana Ortega, habrá caos económico. Si gana Bolaños, habrá caos político", declaró Carlos Chamorro, editor de la revista semanal *Confidencial*.

SUBRAYADO

Por Claudio Uriarte

Una guerra de posguerra

Uno de los efectos más perversos de los ataques terroristas del 11 de setiembre contra Nueva York y Washington fue favorecer la demonización maniquea prestidigitada por la administración Bush respecto a las organizaciones insurgentes, e incluso contra aquellas que hace tiempo han dejado de serlas para convertirse en respetables partidos políticos, como es el caso del sandinismo en Nicaragua o la ex guerrilla del FMLN en el vecino El Salvador. Y en el caso de Nicaragua es el peor, porque la administración Bush presionó malamante y de manera pública por lograr la derrota del remozado líder –ahora neo o postsandinista, podría decirse– Daniel Ortega.

Esa actitud –junto a la resurrección de gorilas cavernarios de las guerras centroamericanas de los 80, tales como Elliott Abrams, Otto Reich y John Negroponte– revela en el fondo una actitud muy miope y revanchista por parte de la administración estadounidense. Porque la perspectiva de la vuelta al poder del sandinismo por la vía de las urnas no planteaba nada peor que la elección de los ex comunistas en Polonia –ahora un Estado de la OTAN– o Lituania –que está próximo a serlo–. Más que desestabilizar nada, ésos son signos positivos de evolución democráfica y superación de traumas de Guerra Fría y de guerra caliente: en ninguna democracia es saludable que a determinada fuerza política importante se le intente cerrar sistemáticamente el camino al poder, cuando lo intenta por las vías legítimas.

En cualquier caso, el sandinismo de 2001 no es el del 80, y aun en el caso del sandinismo del 80 se comete un grave error al conceptualizarlo como una fuerza marxista o extremista. En realidad, más allá de excesos puntuales, siempre se trató de un amplio movimiento nacionalista con fuertes raíces cristianas, y cuya primera legitimidad vino de la tiranía de Anastasio Somoza a la que derrocó con justicia. El experimento posterior de algunos de sus sectores por exportar la revolución a El Salvador fue otra cosa, pero en cualquier caso sus primeros éxitos revelaron que las condiciones de esa exportación estaban dadas en primer lugar: nadie inventa una larga y cruenta guerra civil extranjera con sólo proponérselo.

En el caso de las elecciones de ayer, el crecimiento popular del sandinismo se muerde la cola con la política norteamericana, que dejó de preocuparse por el país cuando los sandinistas desaparecieron. Pero, se sabe, la atención de Estados Unidos suele durar muy poco.

CANNABIS

El gobierno británico podría verse forzado a legalizar el cultivo de cannabis para fines médicos, el año próximo, tras los ensayos clínicos realizados con autorización oficial, que demostraron tener un alto porcentaje de éxito, según informó ayer el periódico *The Observer*, a partir de un documental de la BBC. Según el informe, el uso de esta droga –que los médicos aún no pueden recetar porque está prohibida– permitió a una mujer paralizada por esclerosis múltiple volver a montar a caballo y a un hombre que no podía sentarse en un silla por sus propios medios vivir sin asistencia constante. Los experimentos, iniciados el año pasado, sugieren que el 80 por ciento de los que participaron en las pruebas recibieron mayores beneficios del cannabis que de cualquier otra droga.

Michelle llega a Cuba

El huracán Michelle, el peor que golpea a Cuba en los últimos 50 años, comenzó a azotar ayer la Isla de la Juventud, unos 125 kilómetros al sur de La Habana, con vientos de hasta de 124 kilómetros por hora, y obligó a las autoridades del estado norteamericano de Florida a evacuar los cayos. Según se prevé, el huracán ingresará a Cuba por la provincia de Matanzas, 120 kilómetros al este de La Habana. El huracán, de categoría cuatro en la escala Saffir-Simpson, de un máximo de cinco, es similar al que pasó sobre La Habana en octubre de 1944 y ya causó 10 muertos, 26 desaparecidos y graves destrozos en Honduras y Nicaragua.

Después de la molotov

El hombre que había sido herido hace una semana, cuando el colectivo en el que viajaba sufrió un atentado con una bomba molotov, en la ciudad de Santa Fe, falleció ayer en un hospital de esa ciudad. Se trata de Cristian Miño, de 29 años, que murió a raíz de las graves quemaduras que sufrió cuando el ómnibus en el que se trasladaba a su trabajo sufrió un atentado que derivó en un paro de actividades de la empresa.

El agua al acecho

La localidad cordobesa de Laboulaye, ubicada 350 kilómetros al sur de la ciudad de Córdoba, se encuentra desde el miércoles en estado de alerta a raíz del avance de una gran masa de agua proveniente del oeste, como consecuencia de las inundaciones en la región, confirmó ayer el jefe de esa comuna, Néstor Garimano. "Aunque hace una semana que no llueve, desde el miércoles estamos en estado de alerta. Se ha construido un murallón para evitar que la ciudad se inunde", informó el intendente.

El identikit del chofer del taxi es la única pista del caso Lecuna

La policía obtuvo, a partir de testimonios, los rasgos del hombre que conducía el taxi en el que fue atacado el empresario.

Los primeros testigos que respondieron a la convocatoria de la Policía Federal les dieron ayer a los investigadores la primera pista fuerte para encontrar a los asesinos de Miguel Lecuna: un identikit del chofer que conducía el taxi en el que fue atacado el empresario. Con una policía desconcertada por la ferocidad con que fue apuñalado el marido de la conductora de TV Georgina Barbarrosa, todos los esfuerzos se centraban anoche en ubicar al hombre que conducía el vehículo con el que –se supone– se le tendió la trampa a la víctima, en un presunto intento de robo.

El identikit se obtuvo mediante el Sistema de Modificación Fotográfica Digital, a partir de la declaración de los testigos. La complicidad del presunto taxista con los agresores constituye la principal hipótesis de los investigadores. Pero los pesquisas, sumidos en un silencio poco habitual aun ante la existencia del secreto de sumario, preferían ayer seguir sin descartar otros móviles.

"No cierra la presencia de una camioneta tan grande para hacer un simple robo, cuando en realidad siempre este tipo de grupos alquila dos taxis y de esa manera consiguen confundirse mucho mejor", opinó una fuente policial ante **Página/12**. Esa era la única salvedad que hacían ayer unos silenciosos investigadores. En este caso el secreto de sumario impuesto por el juez Velázquez se ha hecho completamente efectivo. Y al menos hasta ayer los hombres de la comisaría 21 y de la División Homicidios que trabajan junto al juez y al fiscal Jorge Sacco acumulaban detalles sobre el momento en que El Vasco Lecuna fue abordado por los personajes de la camioneta blanca.

Así, la reconstrucción de los hechos daba un lapso de apenas unos minutos desde que a las 17.45 Lecuna fue abordado en la esquina de Mario Bravo al 1100 por un hombre de traje verde que bajó de la Trafic –o Mercedes Benz– por la puerta trasera. Según los dos testigos que declararon en la comisaría 21, Lecuna intentó desprenderse de su agresor desde el instante mismo en que éste entró al coche, aparentemente en acuerdo con el chofer ahora buscado por la policía.

> **Trampa:** ***La complicidad del presunto taxista con los agresores constituye la principal hipótesis de los investigadores, que no descartan móviles distintos al robo.***

Los testigos coinciden en que el taxi avanzó por Mario Bravo muy lentamente y que como el forcejeo continuaba desde la camioneta bajó otro hombre, vestido esta vez de sport. Fue entonces que la pelea se volvió más dura. Rodeado, Lecuna no dejó de resistirse. Sus agresores le dieron –según la información policial– alrededor de 15 puntazos. Los más graves fueron en el tórax y el cuello, lugares donde cualquier ladrón sabe que punzando lo suficiente se puede conseguir la muerte del adversario. Lecuna tenía también heridas en las manos y en las piernas. "Es evidente que intentó quitarle el cuchillo al primer hombre", dijo una fuente policial anoche.

Por lo menos dos personas presenciaron cómo los hombres se deshacían de Lecuna tirándolo con el taxi en movimiento en la calle Gorriti, poco antes de cruzar Billinghurst. Luego, los mismos vieron cómo uno de los dos agresores volvió a subirse a la Trafic. Y tras el cambio de semáforo, cómo se perdieron acelerando a la par el taxi y la camioneta. ¿Es que los ladrones prefirieron liquidarlo y deshacerse de él rápido, ya sin importarles el dinero que llevaba o su reloj de marca? A la policía sigue dándole qué pensar que los ladrones no se hayan interesado en sacarle alguno de los valores.



El hombre que manejaba el taxi en el que fue atacado Lecuna.
La imagen se obtuvo a partir de la declaración de testigos presenciales.

Anoche un jefe policial intentaba explicarlo así: "Acá, aunque a uno le cueste creerlo, puede intervenir el imprevisto de una víctima que se resiste o agrede al ladrón y de esa manera genera una reacción demencial, calculada o no por parte de éste". Para graficar, la fuente recordó el caso del relacionador público Claudio "La Clota" Lanzetta. "A ese pibe lo iban a robar. Pero hubo un intercambio de palabras, un movimiento que hizo que el que tenía el arma, sin querer, lo terminara matando al escapársele el tiro". Anoche la Policía Federal seguía reiterando el pedido de ayuda a quien pudiera aportar información Para eso, pidieron que los testigos llamen al 4821-5056, de la comisaría 21, o al 4374 3415, interno 120, de la Fiscalía.

78.000 PARTICIPANTES EN EL VI MARATON CARREFOUR

Ocho kilómetros bajo el sol

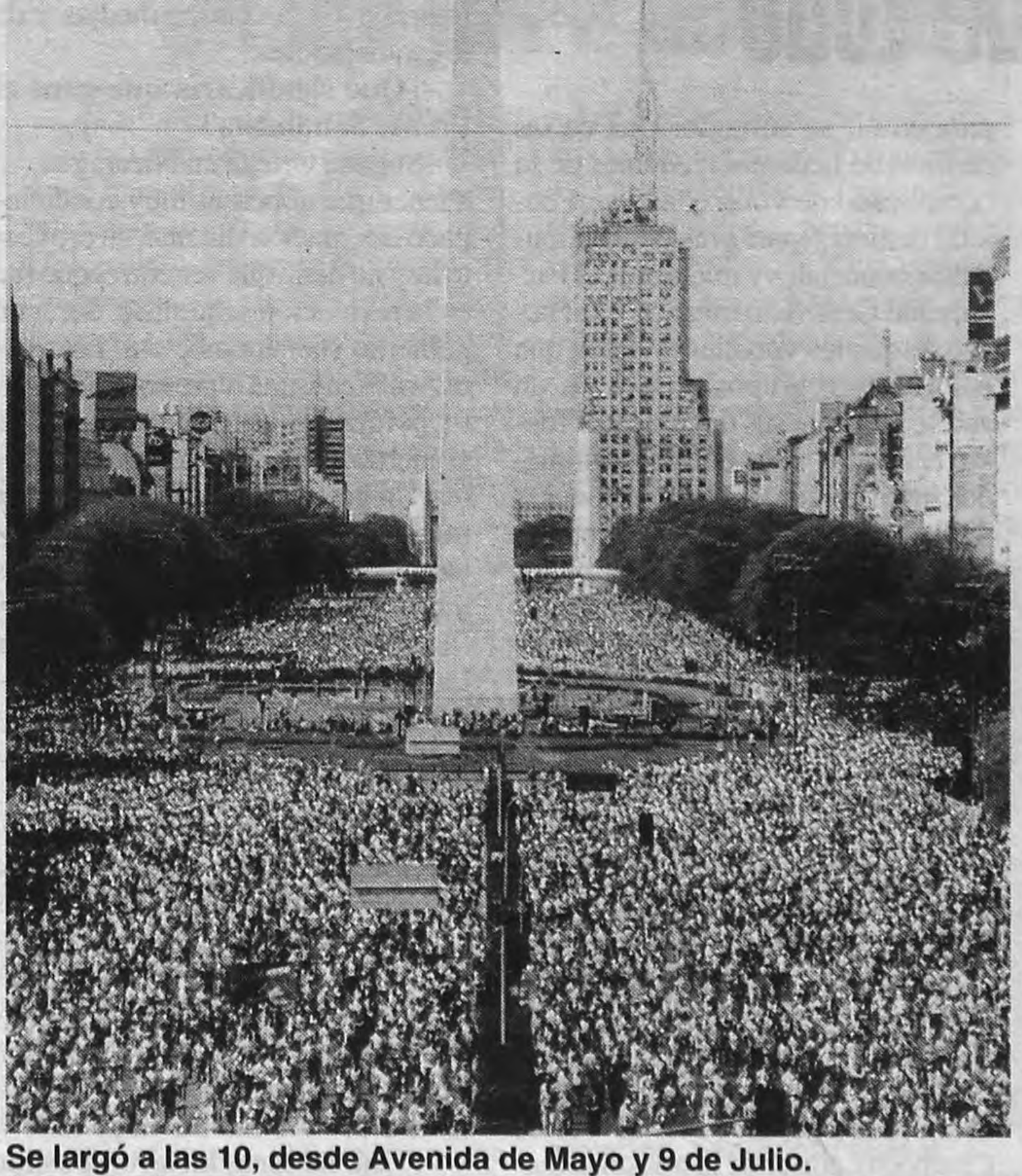
La mañana soleada del domingo se convirtió en un marco óptimo para el sexto maratón Carrefour en la Ciudad de Buenos Aires, en la que participaron unos 78.000 competidores, entre atletas y aficionados. El entrerriano Antonio Silio fue el ganador en la categoría varones, mientras que entre las mujeres la vencedora fue la tandilense Elisa Corbanea. Por primera vez en el país, participaron de una competencia de este tipo jóvenes discapacitados con problemas mentales.

La carrera se inició a las 10 en Avenida de Mayo y 9 de Julio y finalizó en Pampa y Lugones, con un recorrido de 8,951 kilómetros. Silio obtuvo el primer puesto con un tiempo de 26 minutos 31 segundos, seguido a 24 segundos por el keniata Paul Rotich, y a 26 por el neuquino Javier Carriqueo. Por su parte, la tandilense Elisa Corbanea, con una marca de 30 minutos 22 segundos, se impuso en la categoría mujeres, a 28 segundos de la marplatense Valeria Rodríguez, y a 56 de la entrerriana Claudia Camargo.

Pero entre la multitud, el toque distintivo lo dieron los competidores discapacitados: los no videntes, que corrieron asistidos por lazarillos; personas con movilidad reducida, que compitieron en sillas de ruedas; atletas que sufrieron amputaciones en los miembros superiores, y otros, con problemas mentales, que corrieron con la camiseta identificatoria del Hospital Borda, asistidos por acompañantes.

Según los organizadores, unos 78 mil competidores formaron parte de esta edición del maratón, cuatro mil más que en la edición del año pasado, y bastante menos que en la edición de 1999, cuando se obtuvo el record de 104 mil participantes. Entre los competidores estuvieron el jefe de gobierno porteño, Aníbal Ibarra, y el cantante de Los Pericos, Bahiano.

Como corolario del evento, la empresa organizadora donó equipamiento y material quirúrgico a los hospitales Pedro de Elizalde (Casa Cuna) y Garrahan.



Se largó a las 10, desde Avenida de Mayo y 9 de Julio.
Por primera vez, corrieron cinco categorías de discapacitados.

Por Marta Dillon

Comenzaron siendo una herramienta médica para calmar a las histéricas del siglo XIX. Hoy, los juguetes para adultos constituyen una oferta audaz, pero finalmente inofensiva para explorarse solo o en pareja.

SEXUALIDAD

Juguetes eróticos

"Una vez me esperó un matrimonio en la esquina y me regaló una cartera, de alguna manera yo había sido artífice de su felicidad conyugal." ¿Es una consejera sentimental quien habla? ¿Una terapeuta de parejas? ¿Sexóloga quizás? No, de ninguna manera. Ella, Susana como único dato personal, es quien guía a los interesados por el maravilloso mundo del sex shop para el que trabaja. Su especialidad, los vibradores. Sí, esos adminículos que suelen guardarse bajo más llaves que los ahorros de una vida, pero son capaces de entregar placer sin más costos que el de una pila y sin ningún esfuerzo de conquista previa. Susana atiende uno de los casi cuarenta comercios dedicados a ofrecer todo tipo de elementos que adornan, estimulan, protegen o suplantan las relaciones sexuales. Cuevas urbanas en las que se puede encontrar desde perfectas disecciones del cuerpo humano –llamémosles partes pudendas de hombres y mujeres, recortadas en siliconas de tamaño natural– hasta ingeniosos y amigables muñequitos dedicados a hacer cosquillas con su vibración pareja. Estos últimos, en formas anatómicas o de las otras, son las verdaderas estrellas de estos vergeles de tentaciones y Susana se siente una especie de Florence Nightingale (?) del placer carnal. Se desvive por atender mujeres en conflicto –"que nunca han tenido un orgasmo"–, parejas a punto de caerse de la meseta del aburrimiento, o señores maduros en busca de la felicidad. "Hace poco vino un hombre de más de setenta, con su señora. Habían comprado una bomba de succión –como su nombre lo indica, succiona al pene hasta conseguir la consistencia deseada–, pero no sabían cómo usarla, tuve que hacer una demostración práctica con un consolador para enseñarles. Después me hicieron saber que tuvieron éxito."

Todo es cuestión de probar, cualquier sexólogo recomienda variaciones, de roles, de prácticas y en este caso se podría introducir una herramienta que, como tal, optimiza el trabajo humano. Claro que antes habrá que dejar de lado prejuicios, vergüenzas y contracturas para animarse a mezclar en el juego a solas, o de a dos, a un tercero inanimado –si no fuera por su corazoncito de pila– e inofensivo. De hecho, detrás de los modernos amigos del placer sensual hay una larga historia de alivios femeninos con un árbol genealógico que encuentra su tronco en 1869. Para coleccionistas como la norteamericana Joani Blanck, dueña de *Good Vibration*, el primer sex shop dedicado exclusivamente a mujeres y parejas, este aparato es un incunable del erotismo que funcionaba a vapor y fue creado por un médico también norteamericano para calmar los síntomas de lo que se diagnosticaba como histeria. Una enfermedad que desapareció de los tratados de medicina en 1950 y que se explicaba oficialmente como "la queja del útero por falta de estimulación sexual". Hartos de masajear los genitales femeninos manualmente para calmar cefaleas, desmayos o alteraciones de la conducta, los galenos decidieron buscar herramientas adecuadas para un tratamiento que resultaría obvio explicar.

Los vibradores, sin embargo, conocen más de un exilio, de hecho han sido desterrados de 14 estados del gran país del norte. Y padecieron el descrédito del mismo alcalde estrella Rudolph Giuliani, que pretendió declarar la ilegalidad de los comercios dedicados a productos sexuales cuando comenzaba su mandato en Nueva York. Durante 1999 fueron mujeres las que salieron a la calle con sus pancartas para exigir la libre adquisición de los vibradores que, a diferencia del Viagra, no se venden en farmacias. Lejos quedó esa época en que los catálogos de las grandes tiendas los ofrecían como fuente de "salud, belleza y vigor" –según la cadena Sears– para las amas de casa, mezclados entre los primeros electrodomésticos. No es posible saber cuántas de nuestras abuelas gozaron de los favores eléctricos de tan discretos compañeros. Expulsados de los consultorios médicos en 1920, cuando se suplantó el tratamiento físico de la histeria por el psicológico, los masajeadores emigraron a las postales eróticas de los años locos en las que parecían sentirse mucho más a gusto, sobre todo en una época en que este tipo de imágenes circulaban clandestinamente. Primero la masividad del cine y más tarde del video volvieron imposible seguir camuflando los usos privados de los vibradores o masajeadores, hoy relegados al terreno de lo que se confiesa al oído.

"En cualquier lugar donde usted ubique el vibrador, la sangre fluye y la energía en ese sector se incrementa. El vibrador hace el trabajo mientras usted se relaja y disfruta", así promociona *El jardín de Eva*, un sex shop on line, sus mágicos productos. El placer parece asegurado, sólo es cuestión de ubicarlo en el lugar correcto, seguramente con menos dificultades que las manos del amante, a quien las indicaciones –más acá, más allá, ahí, ahí– pueden resultar incómodas o indiferentes. Entre sus virtudes se cuenta también la de ser una fantasía común de fácil realización, basta tomar coraje y elegir uno, pedirlo por teléfono o por Internet. Los hay con arneses para colocarlos justo ahí y liberar las manos –y además usarlos bajo la ropa interior, en cualquier momento del día–, con formas que remedan el motivo de orgullo de famosos actores porno, suaves y ligeramente flexibles falos de siliconas, delfines exploradores y hasta algunos con dos puntas para cubrir a la vez distintas partes del cuerpo. Son juguetes para adultos, ni más ni menos que eso. Estos adminículos no representarán ningún camino hacia el desarrollo del espíritu, pero que ayudan no hay por qué dudarlo. Autoadministrados o en pareja, sus favores serán un camino el placer, aunque sea el de reír.

EL SECRETER

Fuego

Querida Milena, anoche soñé con usted. Lo que pasó en detalle apenas puedo recordarlo, todo lo que sé es que nosotros nos estabábamos verdaderamente amando. De pronto, yo era usted y usted era yo. Finalmente usted se prendió fuego. Estaba en llamas y recuerdo haberla golpeado con una chaqueta para apagar tanto fuego. Pero de nuevo las transmutaciones empezaron: era yo mismo el que ardía y usted la que me pegaba con la chaqueta, lejana, espectral. Esa escena me ha confirmado que nada puede apagar nuestro fuego, porque al final del sueño usted cayó en mis brazos, desmayada de amor y alegría. ¿O quizás era yo mismo el que caía desmayado en sus brazos? ¿Estaba usted conmigo o era yo solo, un solo cuerpo nosotros dos? *(De Franz Kafka a Milena. Cartas ardientes. Océano).*

SOBRE GUSTOS...

Por Alfredo Zaiat

Escuchar

Muchos lo confunden con timidez. No faltan otros que piensan que es pura antipatía y arrogancia. Pero la verdad es que, en la mayoría de los casos, porque también hay que admitir que a veces uno es tímido, antipático y arrogante, siempre me gustó escuchar más que hablar. En reuniones familiares, en ruedas de amigos, en la escuela, en el lugar de trabajo, el placer ha sido siempre escuchar, que no es lo mismo que oír. Obviamente, no escuchar a cualquiera, porque se sabe que hay muchos a los que sólo les gusta hablar y hablar sin decir nada. O, mejor dicho, nada que pueda interesar si se trata de relatar hazañas, pretendida sapiencia o fabulosa picardía. Y en el mundo de los periodistas hay muchos de ellos. Es una delicia, en cambio, escuchar experiencias de vida, anécdotas futboleras, historias familiares, comentarios políticos o de cualquier otra cosa que no busquen la respuesta inmediata, lineal, previsible, sino la que trate de romper la cuadratura de la mediocridad y que permita reflexionar y descubrir caminos inexplorados. También me gusta escuchar buena música, pero no de acompañamiento del trabajo o de tiempos muertos, sin despreciarla para esos momentos, pero especialmente para disfrutarla con exclusividad, en compañía o en soledad. De pequeño y también ahora, en la mesa familiar o en las reuniones de amigos, escucho más de lo que hablo, con la justificada crítica de los acompañantes. Escucho y pregunto. Puede ser también que, por eso, los amigos dicen que soy una buena oreja. O sea, escucha de sus tribulaciones. En los últimos años, ese placer personal lo obtengo en gran parte, dejando la baba paterna a un costado, escuchando a Natasha y a Damián. Sus comentarios, sus salidas disparatadas o sus llantos encierran una sabiduría que enriquece. Y es precisamente por ese motivo, el del enriquecimiento y el de la sabiduría, que es un placer escuchar. Incluso, el silencio.

Lo que viene para probar

◆ **Night Visions** (Warner, miércoles a las 22). Es una novedosa serie basada en historias paranormales y dramas psicológicos. Cada capítulo es una película corta, con directores intercambiables y un eje común en la intriga sobrenatural y la pretensión metafísica. Relatos de suspenso y terror se suceden con más inclinación por sugerir que por mostrar.

◆ **Thieves** (Warner, martes a las 21). La serie contiene algunos de los tópicos más frecuentados por "una de acción": un hombre y una mujer contra el crimen. Al mismo tiempo, son ladrones que se pasaron de bando sólo para no ir presos. Tensión sexual entre ellos y acción policial con muchos tiros y huidas en una serie concebida para entretener.

◆ **Maybe it's me** (Warner, martes a las 20.30). Es una comedia con elementos de comic gráfico. Molly vive en una casa de "locos", una familia conformada por Barbies, gemelas insoportables y un hermano fashion. Carteles sobreimpresos permiten conocer pensamientos y secretos. La estética es colorida, acelerada, e incorpora recursos del dibujo animado.

◆ **Reba** (Fox, en horario a confirmar). Una superestrella de la música country (Reba McEntire) protagoniza esta serie que intenta reproducir la vida familiar de espíritu sureño en los Estados Unidos. Reba, mujer abandonada y madre de tres hijos, alterna las miserias de la vida en soledad y los problemas que le traen sus hijos, en una trama sin sorpresas, pero relatada con gracia.

◆ **Y ahora qué** (Fox, sábados a las 19). Es la historia de una mujer recién divorciada que, lejos de deprimirse, redescubre las bondades del romance, incluso saliendo con un chico mucho menor que ella. Es el paso de la rutina al amor objetado por su entorno cercano.

ESTA SEMANA SE INICIA LA TEMPORADA DE ESTRENOS Y

"Friends", "The Job" y una

Warner Channel y Fox apuestan fuerte por algunos clásicos y otros nuevos programas dentro de la superpoblada oferta del cable. "Friends" y "E.R." son los pases del año, de Sony a Warner; mientras que Fox promete suceso para "The Job", un estreno. "Ally McBeal" y "Dharma y Greg", dos productos probados y establecidos, también vuelven a la pantalla.

Por Julián Gorodischer

Otra vez, estarán allí los amigos, el bar Central Perk y esos diálogos sobre la nada. Pero sucederán en otro canal. Desde mañana martes a las 20, "Friends" se emitirá por Warner Channel. En su nueva temporada, encabezará la programación de un canal que, hasta ahora, había incluido sólo series de bajo perfil, sin los éxitos indiscutidos de sus competidores Fox y Sony. "Friends" es la apuesta fuerte de Warner y Rachel Green (Jennifer Aniston) es la de "Friends". Para despedir su temporada anterior, la serie la colocó en el centro de la escena: ¿estaba embarazada? (los afiches promocionales que invadieron Buenos Aires por estos días, así lo prueban). Por su parte, la señal Fox tiene reservado su golpe para la nueva serie "The Job", crónica de un policía antihéroe en conflicto entre el trabajo "tal como debe ser" y su vida privada descontrolada. Políticamente incorrecta y muy simple en su factura técnica (utiliza el recurso de la cámara de mano, movediza), la serie corta la seguidilla de sitcoms parecidas entre sí con una estética nueva, más ligada al cine que a la televisión de los últimos tiempos.

Cada año, al terminar su temporada, "Friends" revisita el mismo recurso: deja picando una intriga que se develará una vez terminada la pausa obligada del verano estadounidense. Primeros y últimos capítulos, por tanto, se vuelven solemnes, recargados de información y en tono "serio", como si la serie quisiera convertirse en una trama de suspenso y temas serios y relegara lo que mejor le sale: sus pasos de comedia. El recorrido de su primer capítulo, entonces, es moroso: se trata de idas y vueltas en torno a la "revelación". Rachel lo niega y las otras insisten; Rachel lo reconoce, y las otras la apoyan. Un nuevo test es, por culpa del mensajero, ambiguo en su resultado. Y así transcurre la fiesta de casamiento de Mónica, aligerada gracias a la trama y los personajes de fondo.

El aire fresco queda reservado a los rezagados, ésos que se resisten –al menos todavía– a la vida adulta tal como el ciudadano común estaría esperando que ocurriese. Ross (David Schwimmer), en la boda, despliega la misma seducción torpe que lo lleva a fracasar ante cada nueva conquista. Cambia su tarjeta para estar en la mesa de la chica más linda, se equivoca, y va a parar a una de niños insoportables. Su noche consiste, de allí en más, no en el *amour fou* con la rubia, sino en el baile con nenas que insisten en subirse sobre sus pies. Alguien, en tanto, le arrebata su presa. Phoebe (Lisa Kudrow), mientras tanto, alterna ingenuidad y malicia cuando se atribuye el embarazo de su amiga y juega, después, con la expectativa de Rachel ante el resultado de un nuevo test.

El nuevo "Friends" contradice la propia historia de los amigos. Si lo suyo, hasta hace muy poco, era la vida de puro presente, y las tardes y noches perdidas en diálogos sobre la nada e intercambio de frustraciones, ahora todos (o casi todos) tienen grandes proyectos: son formas de incorporarse al mundo adulto que les quita el aire de infancia a los treinta y pico. La decisión del guión fue hacerlos madurar de golpe: una boda para Mónica (Courtney Cox Arquette) y Chandler (Mathew Perry) fue el eje de la temporada anterior. Este es el turno de un embarazo para Rachel, como si se tratara de una repartija de tópicos adultos para que no se sature el recorrido por las vidas inútiles. El "Friends" serio (aunque persistan los gags y los chistes rápidos) entiende que la vida de los adultos se construye de a dos: un matrimonio, dos padres para un hijo, y eso cambia radicalmente la dinámica de "grupo de amigos" que fue su razón de ser desde un principio.

En "The Job", (los domingos, desde el 11 de noviembre, a las 21.30 por Fox), a Mike McNeil lo destaca su condición de chico terrible en rol de policía. Alcohólico e impredecible (le dicen "el loco", en llamativa casualidad con serie vernácula), el policía de la

"The Job" está escrita y protagonizada por el actor Dennis Leary.
El protagonista es un policía mal llevado a quien apodan "El loco".

Certeza: ***El nuevo "Friends" contradice la propia historia de los amigos. Si lo suyo era la vida puro presente, ahora todos tienen proyectos para el futuro.***

Las expectativas de Warner

Textuales de Alejandra Solet, gerente de Warner Channel:

◆ "Es una gran responsabilidad tener una serie como 'Friends', que fue tan bien posicionada y que logró una relación tan estrecha con Sony. Es como cuando vas a tener un hijo: es una belleza la realidad de ser madre, pero hay que pensar en cómo criarlo y mantenerlo. Enseguida tuvimos que poner una comunicación muy agresiva para informar a la gente y no crear confusión en el mercado. Además de la nueva temporada, contamos con los capítulos de las últimas cuatro."

◆ "Otra serie que pasó de Sony a Warner Channel es 'E.R.', de la cual adquirimos todos los capítulos viejos (que irán de lunes a viernes a las 20), además de los estrenos de la nueva temporada. Ambos programas irán subtitulados en el horario de la noche, pero las repeticiones al mediodía serán dobladas, porque son para un público diferente."

◆ "Tanto 'Friends' como 'E.R.' son producidas por Warner, pero cuando se decidió que salieran en América latina por Sony, el Warner Channel tenía un perfil de canal infantil. Desde hace tres años esto cambió, el target es público de 18 a 34 años, por eso es un momento adecuado para tener esas series. De todos modos, el traspaso de las series excedió a los gerentes de Sony y Warner Channel: fue una decisión corporativa tomada por Time Warner, que quiere que lo mejor de su producción esté en nuestro canal."

REGRESOS DE LAS SERIES DE CABLE MAS POPULARES

larga lista de novedades

nueva apuesta de Fox (interpretado por el actor Dennis Leary, también guionista) es, en rigor, un antipolicía que no ayuda a la anciana cuando se cae, sino que es asistido por ella cuando tropieza. Como siempre, no agradecerá la atención; lanzará un insulto. Es torpe y agresivo pero cumple con su trabajo. Tiene un ligero aire anacrónico, cuando devuelve la acción a las calles de Nueva York y se sumerge en el bajo fondo.

Poco pretenciosa, "The Job" recupera un espíritu cinematográfico. Su confección es simple, descuidada. La rutina del policía es registrada por una cámara que se mueve; hay un fondo en colores despintados, sin efectos especiales, ni estruendos, ni masas de extras. Lo suyo es el deambular y la

Nueva: *"The Job" recupera un espíritu cinematográfico. Su confección es simple, descuidada. La rutina del policía es registrada por una cámara móvil.*

contradicción entre el descarriado de la intimidad y el que pretende una chapa de impecable policía. McNeil ejerce un trabajo, que implica la queja y el error, y no el heroísmo de otras tramas menos realistas. "The Job" produce un doble corte: con la uniformidad de algunas sitcoms del canal, que reproducen la dinámica de tres chistes por minuto y escenario hogareño, y con otros policiales maniqueos. Bien y mal no son categorías cerradas para "The Job", una serie que no cree en los hombres intachables ni en la acción sin conflictos psicológicos.



La nueva temporada de "Friends" comienza con un interrogante sobre el embarazo de Rachel.
Este es un año reflexivo y con aire a final de una segunda adolescencia para todos sus personajes.

Fox también tiene sus expectativas

Textuales de Carolina Sitnisky, gerente de Fox.

◆ "Además de los programas que estrenamos, esta semana comienzan las nuevas temporadas de 'Ally McBeal', 'Dharma y Greg', 'Sí, mi vida' y 'Titus'. Y en diciembre pondremos el reality show 'Temptation Island' 2 y la entrega de los Billboard Music Awards. También estrenaremos la película *Titanic*, que apoyaremos con secuencias de detrás de cámara, un documental que nos cedió The National Geographic y una entrevista exclusiva a Bob Ballard, que fue quien encontró el barco en el fondo del océano."

◆ "La política de Fox en cuanto a estrenos es: en noviembre las comedias, en marzo los dramas (volverán 'Los expedientes secretos X', 'Buffy', 'Angel', 'Roswell' y 'Dark angel'), y la animación en mayo ('Los Simpson', 'Futurama')."

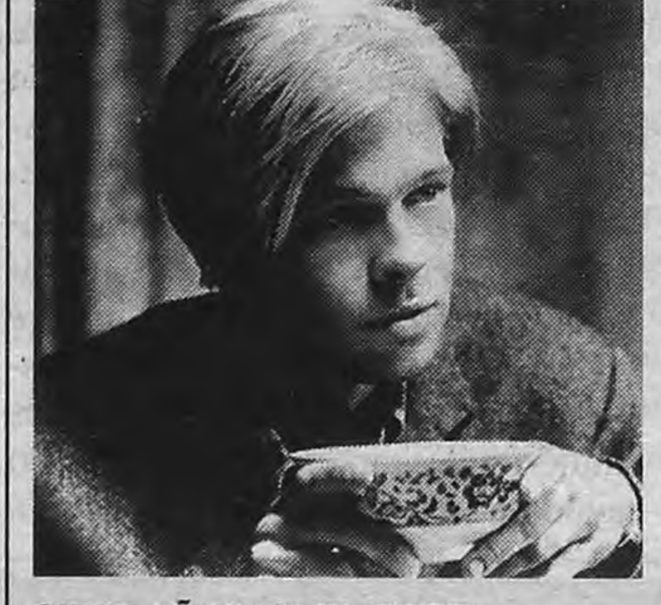
◆ "Sabemos que David E. Kelley, el productor de 'Ally McBeal' y 'Los practicantes', planea hacer referencia a los atentados, aunque no tenemos idea de cuándo ni cómo. Sí puedo decir que existió una discusión sobre borrar o no las Torres Gemelas de las presentaciones de cada uno de estos programas. En Fox están en alguna que otra película y no sé si las están borrando, pero personalmente no estoy de acuerdo, porque forman parte de la historia y bueno que se vean así. De todos modos, me parece respetable que haya gente que no quiera verlas, por el dolor que produjeron estos atentados en Estados Unidos."

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



CRIMEN VERDADERO
De Clint Eastwood
A las 16.15 por HBO

Un periodista veterano (Eastwood), despedido de un diario de Nueva York tras investigar casos de corrupción, recala en un periódico de la pequeña Oakland especializado en noticias "de sexo y sangre". Allí se le encomienda un reportaje a un condenado a muerte. Cuando se da cuenta de que el condenado es inocente, hará todo por salvarlo. El film, otro acierto de Eastwood en su doble rol, lo presenta como un personaje solitario y de firmes convicciones, que no puede escapar a su obligación moral. Casi como siempre ha elegido mostrarse a sí mismo.



SIETE AÑOS EN EL TIBET
De Jean Jacques Annaud
A las 22 por Cineclick

Filmada mayormente en Mendoza, esta película cuenta la historia de vida del alpinista Heinrich Harrer, cuya única preocupación era alcanzar las cumbres más altas del mundo pero que además, secretamente tenía su simpatía por el régimen nazi. Sus viajes lo llevarán al Tíbet, donde trabará relación con el pequeño Dalai Lama y la cultura budista en general. La moraleja del film del francés apunta al trayecto durante el cual un hombre egocéntrico puede entender que no hay nada más alto que la humildad.



VINCENT VAN GOGH
Ciclo "Biografías"
A las 21 por A & E Mundo

Un repaso a la fascinante vida de un genio, con varias hipótesis. Las causas de su éxito radican en situaciones trágicas preexistentes a su dedicación al arte. Sus grandes desilusiones fueron el amor y la iglesia y paralelamente se vio sumido a la pobreza. Fue entonces que buscó refugio en sus dos grandes pasiones: la pintura y la naturaleza. Obsesionado con su vocación, realizó alrededor de 750 cuadros de los cuales logró vender uno solo en su vida. Un artista que transitó por los caminos de la locura y que luego resultó la inspiración de los movimientos vanguardistas.



¿QUE?
De Roman Polanski
A las 22 por Europa Europa

Nancy es una joven que viaja por el mundo haciendo dedo. Agredida por algunos muchachos violentos, se refugia en una fastuosa villa de la costa mediterránea. Allí viven el millonario Noblart, Toni y Jimmy y Giovanni, el administrador. Nancy se pasea desnuda por la villa porque le robaron la ropa, pero con una acentuada ingenuidad se acerca a todos. Alex la seduce dos veces, Giovanni la molesta y Noblart intenta abusar de ella. Espantada, la chica buscará huir. Típica situación de tensión psicológica en una película *marca registrada* de Polanski.

TV



6.45
7-EN AYUNAS.
7.00
7-DESAYUNO.
10.00
7-SIEMPRE ASI.
10.30
9-AZUL TOON.
11.00
7-LASSIE.
9-SIEMPRE MARIA.
13-CHICOS AL ATAQUE.
11.30
7-ANGELA ANACONDA.
9-SIEMPRE MARIA.
11-GRAN HERMANO.
13-BRIGADA A.
12.00
2-IMPACTO A LAS 12.
7-NOTICIERO 7. (C.C.).
9-AZUL NOTICIAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
12.30
7-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
13-RODOLFO RANNI EN SU SALSA.
13.00
9-RUMORES.
11-YAGO, PASION MORENA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
13.30
2-EL BAR II.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-ESTUDIO PAIS.
11-MARU A LA TARDE.
13-EL BUSCADOR.
14.30
13-VOS ELEGIS.
15.00
9-NOMINADOS.
13-¿A DONDE VA SOLEDAD?
15.30
7-TV EDUCATIVA.
16.00
2-ENTRE MORIA Y VOS.
9-VEN!TE CON GEORGINA.
11-TERRA NOSTRA.
13-TRES MUJERES.
17.00
2-MOVETE.
7-LAS TRES MELLIZAS.
11-LA NIÑERA.
13-TELEPASILLO.
17.30
7-DIGIMON.
11-ALF.
18.00
7-PULGAS EN EL SIETE.
9-HABLEMOS CON LIA.
11-CHIQUITITAS. LA HISTORIA.
13-SIEMPRE LISTOS.
19.00
2-AMERICA INFORMA.
7-NOTICIERO 7 (C.C.).
9-AZUL NOTICIAS.
11-LOS SIMPSONS.
19.30
11-PROVOCAME.
20.00
2-INDOMABLES.
7-LA OTRA TIERRA.
13-TELENOCHE.
20.30
9-MEMORIA.
11-GRAN HERMANO.
21.00
2-DETRAS DE LAS NOTICIAS.
7-D7.
9-CONFIANZA CIEGA.
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
13-EL SODERO DE MI VIDA.
22.00
2-TV REGISTRADA.
7-SUPERNOVA 7.
13-EL MUNDO DEL ESPECTACULO: "Todo o nada".
22.30
9-REALITY REALITY.
23.00
2-EL BAR II.
7-TODO POR 2$.



"Todo por $2", con Fabio Alberti y Diego Capusotto.

9-CONFIANZA CIEGA.
11-CUATRO AMIGAS.
23.30
9-AZUL NOTICIAS.
24.00
2-DESPUES DE HORA.
7-LA LINTERNA TV.
11-GRAN HERMANO.
0.05
13-EN SINTESIS.
0.30
7-UBA TV: "Encrucijadas".13-CINE DE TRASNOCHE: "Mírame la palomita".

Harry Potter, la película

El estreno mundial de la película *Harry Potter y la piedra filosofal*, basada en el best seller de Joanne K. Rowling, provocó conmoción en la zona céntrica de Londres. Los organizadores del estreno decidieron transformar un cine de Leicester Square en una réplica del colegio al que asiste el pequeño héroe. Entre los invitados a la première figuraron Daniel Radcliffe, el niño de 12 años que interpreta a Harry, además de los actores que dieron vida a los personajes secundarios de la trama: entre ellos Robbie Coltrane, que interpreta al amigo Rubeus Hagrid, y Alan Rickman, en el papel del malvado profesor Snape. La película del primero de los cuatro libros que escribió Rowling sobre Potter costó 125 millones de dólares, pero la recaudación puede superar ampliamente esta cifra. Al margen de esto, se calcula que la venta de *merchandising* del film llegará a los 60 millones. Bajo la dirección de Chris Colombus, la película está plagada de efectos especiales y filmada en lugares conocidos, como la Universidad de Oxford, el castillo de Alnwick y la catedral de Winchester, en el sur de Inglaterra. Los cines que exhibirán la película a partir del viernes 16 ya han vendido 200.000 entradas, la mayoría para niños. La creadora de la serie, Joanne K. Rowling, dijo estar satisfecha con el resultado de la adaptación cinematográfica. En una entrevista publicada por el *Sunday Telegraph*, la novelista de 36 años declaró: "Estaba aterrorizada porque ya era demasiado tarde si algunos trozos estaban mal, pero al final de la película estaba contenta".

Secretos bien guardados del cine francés, develados en dos semanas

Desde hoy y hasta el lunes 19, la muestra "Cine francés inédito" permitirá acceder a películas del nuevo cine galo, hasta el momento no estrenadas comercialmente en las salas porteñas.

Maurice Pialat, Nicole Garcia, Benoît Jacquot, Isabelle Huppert... Son nombres de primera línea del cine francés, como directores e intérpretes. Aun así, muchas de sus películas no llegan a la cartelera local. Para cubrir ese vacío, el Teatro San Martín, con la colaboración del Servicio de Acción Cultural de la Embajada de Francia, han organizado una muestra denominada "Cine francés inédito", que se llevará a cabo a partir de hoy y hasta el lunes 19 de noviembre, en la Sala Leopoldo Lugones. El ciclo estará integrado por doce films pertenecientes a la producción más valiosa del nuevo cine francés, que no han tenido estreno comercial en la Argentina, a pesar del prestigio de los cineastas involucrados.

Abre el fuego *El hijo preferido* (1994), ópera prima de Nicole Garcia, sobre un hombre acorralado, lleno de deudas y comprometido con empresas en el límite de la legalidad. Para salir de esta situación debe apoyarse en sus dos hermanos, y sobre su padre. Pero es reconstruyendo la unidad familiar que el protagonista descubrirá el secreto de su propio destino. Mañana va *Los enamorados* (1994), de Catherine Corsini: cuando Viviane regresa a su pueblo de las Ardenas, ella representa para Marc, su hermano menor, una experiencia de libertad y una personalidad fascinante. Junto a ella, Marc toma dolorosamente conciencia de su homosexualidad, asfixiada en la hipocresía y el aburrimiento de provincia. "Una película que gana una fuerza y una vivacidad espléndidas", escribió Pascal Mérigeau en *Le Monde*. El miércoles se proyecta *Bar des rails* (1991), de Cédric Kahn:



Una escena de "Bar des rails" (1991), de Cédric Kahn. Amor prohibido y deseado en un pueblo.
El ciclo podrá verse en la sala Leopoldo Lugones del San Martín, desde hoy y hasta el 19 de noviembre.

Richard, 16 años, vive con su madre en un pueblo de provincia. Espía con fascinación a Marion, su vecina, y se involucra en una historia de amor insólita y efímera. "El éxito de esta película pertenece enteramente a su director, que decide ir hasta el final de un deseo difícil de saciar" (Olivier Assayas en *Pariscope*).

El jueves 8 está programada *Como ella respira* (1997), de Pierre Salvadori: Jeanne es una joven feliz y extrovertida. Pero miente. Miente... como respira y no puede impedirlo. El viernes 9 va *Pequeños arreglos con los muertos* (1994), de Pascale Ferran, sobre tres personajes marcados por la muerte de alguien próximo. Y el sábado 10 y el domingo 11 el *Van Gogh* (1991) de Maurice Pialat, con Jacques Dutronc. Para Serge Toubiana, de los *Cahiers du Cinéma*, "una forma de ver *Van Gogh* como un film profundamente político es medir en él la ausencia de toda religión. Ni religión del arte, ni visión ideal del artista sobre la cruz: eso apenas le interesa al cineasta. Por el contrario, es un punto de vista moral y materialista el que guía su obra".

> **Selección:** ***Maurice Pialat, Nicole Garcia, Benoît Jacquot, Isabelle Huppert... Son nombres de primera línea en Francia, como directores e intérpretes.***

Para el martes 13 está programa *Una cuestión de gustos* (2000), de Bernard Rapp: un industrial en la cumbre de su éxito, refinado, original y fóbico, conoce en un restaurante a un mozo, el cual le ofrece trabajar para él como "probador" particular. El miércoles 14, *Sólo Dios me ve* (1998), de Bruno Podalydes, la historia de un indeciso que conoce a tres mujeres de carácter fuerte, que lo ayudarán a encontrarse a sí mismo. El jueves 15, *Voyous voyelles* (1999), de Serge Meynard, sobre las desventuras de tres chicas de los suburbios de París. El viernes 16, *La separación* (1994), de Christian Vincent, con Isabelle Huppert y Daniel Auteuil, la historia de un desgarro, detrás del cual quedará solamente la sombra de una antigua felicidad. El sábado 17 y domingo 18, *La falsa confidente* (2000), de Benoît Jacquot, también con Isabelle Huppert, adaptación de la obra teatral homónima de Marivaux, desconocida hasta ahora en Argentina. El director y la actriz de *La escuela de la carne* (basada en una novela de Yukio Mishima) vuelven a reunirse en un proyecto insólito, que parecía impensable en ellos. En el cierre de la muestra, el lunes 19, se podrá ver *Decime que sueño* (1998), de Claude Mouriéras, "un milagro de sensibilidad", según consignó Jean Roy en *L'Humanité*.

BABASONICOS EN EL TEATRO GRAN REX

Clásico alternativo

BABASONICOS 8 PUNTOS

Músicos: Adrián Dargelos (voz), Mariano Roger (guitarra, voz), Diego Rodríguez (guitarra, percusión, voz), Panza (batería), Gabriel Mannelli (bajo), Diego Tuñón (teclados). **Invitados:** Dr. Trincado (DJ, sampling), L. Camorra (trombón), Carca (guitarra). Sábado 3 de noviembre de 2002. Teatro Gran Rex. **Público:** 2000 personas.

Por Pablo Plotkin

Los únicos sobrevivientes del llamado "Nuevo Rock Argentino" que apareció a principios de los noventa se probaron el traje de banda de primera. Fue en un show poblado de estereotipos visuales y canciones inclasificables.

"Sobre las experiencias de una banda de rock and roll a lo largo de una década." Si *Jessico* fuera un ensayo en lugar de un disco, ése sería un subtítulo propicio. Subidos al vértigo de diez años de existencia, los Babasónicos proyectan una avalancha de imágenes en Súper 8 alrededor de su idea de un lujurioso y decadente mundo del espectáculo nacional. Casi todo es farsa; todos disputan como chacales un lugar entre las luces y el público contempla el desfile de personajes despreciables desde las gradas de un circo romano eléctrico. Encaramado a cierta posición de clásico alternativo, el grupo presentó su sexto álbum el sábado en el *céntrico* Teatro Gran Rex y dio con una síntesis bastante certera de sus mutaciones a través del tiempo. Sin anhelos retrospectivos demasiado explícitos, Babasónicos se atrevió a jugar todos los juegos en una misma noche, en una especie de manifiesto festivo sobre la cultura pop de los últimos cincuenta años.

El juego, está claro, es absorber todos los clichés de la historia del rock y del pop, procesarlos, desfigurarlos y regurgitar el engendro. Así se suceden los disfraces de orquesta romántica, estrellas de la música disco, raperos, intérpretes intimistas, guerreros heavy metal. Todo alterado con dosis (cada vez más moderadas) de psicodelia, distorsión y sarcasmo, en un período en que la banda parece decididamente abocada a crecer como producto de consumo popular, aunque el desconcierto y el caos siguen apareciendo como (sus) factores estéticos imprescindibles. Por eso las constantes transformaciones en escena, las lentejuelas, las explosiones pirotécnicas, el cuero negro, las cámaras que siguen a los músicos hasta el camarín. El espíritu lúdico, desvergonzado de sus dos últimos discos (*Miami* y *Jessico*) les permite aludir sin complejos a las armas más elementales del show bizz, y desde esa postura a primera vista frívola Adrián Dargelos cuestiona ciertas conductas del submundo rock: canciones como "Fizz", "Camarín" y "Soy rock" relatan lo que ocurre debajo del humo que mana a borbotones de una bien provista hoguera de vanidades. El Dj Dr. Trincado, desde la penumbra, aportó los momentos house de la velada, cuando el Gran Rex estuvo a punto de convertirse en una disco con butacas (especialmente en la sabrosa introducción de "Los calientes"). Diego Rodríguez, guitarra, percusión y decisiva segunda voz, operó desde una pequeña torre junto a los teclados, donde Diego Tuñón lucía ensimismado con su capa y su traje de lentejuelas cobrizas. En el otro extremo, Gabo, el bajista, parecía no querer salir en las fotos. Panza daba la sensación de galopar la batería, ubicada en un curioso primer plano del escenario. El sobrio guitarrista Mariano Roger, puro swing, inauguró el set intimista con su balada "Tóxica". Un paso delante del resto, Dargelos se erige en la figura central del show, un maestro de ceremonias malicioso que invita al desequilibrio y a un juego de seducción indescifrable para cualquiera que no sea seguidor del grupo. Pero incluso la disposición escénica parece concebida para resaltar la singularidad de cada uno de los integrantes. En esta ficción todos encarnan su rol, todos son protagónicos, y todos son los artífices de un viaje que comenzó hace ya una década, cuando su propio fervor adolescente los empujó a la aventura de fundar una escena generacional (aquel "nuevo rock argentino"),con más desparpajo que calidad sonora. Como únicos sobrevivientes de aquel intento y habiendo crecido artísticamente, los Babasónicos asumen irresponsablemente la tarea de perpetuar el espíritu de su época. Lo que corresponde a una buena banda de rock.



Bernardino Avila

Adrián Dargelos, el particular cantante y líder de Babasónicos.
Durante la actuación, hubo baladas, rocks, música house y videos.

El videoclip de las manos

Previo a la andanada final de canciones, que por cierto no tuvieron el *punch* imaginable para el cierre de un show típico, se proyectó el curioso videoclip de la canción "Rubí", próximo single de difusión de *Jessico* (disco que en plena crisis del mercado, superó los 10.000 copias vendidas). Casi un bolero eléctrico por ritmo y lírica, el tema cobrará otro sentido seguramente a partir de la ¿difusión? de la obra dirigida por el actor Juan Cruz Bordeu (amigo de la banda) y Alberto Ponte. En primer plano y sin otro agregado visual, durante casi cuatro minutos, se puede ver el rostro de un adolescente de aspecto decididamente andrógino, mientras se intuye qué está haciendo con sus manos. La escena de una masturbación de comienzo a fin provocó en la sala del Gran Rex una cierta extrañeza al principio, murmullos de exclamación durante el desarrollo de la tarea manual y... una explosión de júbilo una vez concretado el objetivo, rematado por el mismo protagonista que, simplemente, oprime el botón *Stop* de un pequeño reproductor de cd. Un curioso momento vivido en el medio de un show de rock en un teatro de los grandes de la ciudad: público sentado observando un acto privado, ideado como punta de lanza de difusión de una canción romántica. El interrogante obvio en este caso es establecer qué tipo de recepción tendrá el video en los canales musicales, teniendo en cuenta antecedentes de velada censura.

cines

A.I.
(Inteligencia artificial). Dir.: Steven Spielberg, con Haley Joel Osment y Jude Law. P/13.
Electric I.
Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 18 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 3.15 hs.

ATLANTIS
(El imperio perdido), de Walt Disney. Dir.: G. Trousdale & K. Wise. (En castellano). S/R.
Los Angeles III.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.50 y 21.10 hs.

BAJO LA ARENA
(Francia). Dir.: Francois Ozon, con Bruno Cremer. P/18.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 17.20 y 21.35 hs. (Sala "Amelia Bence").

COMEDIA DE LA INOCENCIA
(Francia). Dir.: Raoul Ruiz, con Charles Berling e Isabelle Huppert. P/13.
Atlas Santa Fe II.
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 15.50, 18.20, 20.30 y 22.50 hs.
Gaumont III.
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.25, 15.30, 17.45, 20.15 y 22.20 hs.

COMO PERROS Y GATOS
Dir.: Lawrence Cotterman. (En castellano). S/R.
Los Angeles II.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs.

CORAZON DE CABALLERO
Dir.: Brian Helgeland, con Heath Ledger y Mark Addy. S/R.
Monumental.
Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 14.20, 18.30 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.20 hs.

CUENTAME TU HISTORIA
Dir.: David Mamet, con Sarah Jessica Parker y Alec Baldwin. S/R.
Premier I.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.40 y 22.30 hs.

EL HIJO DE LA NOVIA
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Héctor Alterio y Norma Aleandro. P/13.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 14.50, 17.10, 19.30 y 21.50 hs. (Sala "Mirtha Legrand").
Premier III.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16.10, 18.10, 20.30 y 22.40 hs.

EL PLACARD
(Francia). Dir.: Francis Veber, con Daniel Auteuil y Gérard Dépardieu. P/13.
Monumental.
Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.50, 16.50 y 21 hs.
Gaumont II.
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 14.50, 16.45, 18.40, 20.35 y 22.20 hs.

EL PLANETA DE LOS SIMIOS
Dir.: Tim Burton, con Tim Roth y Helena Bonham Carter. P/13.
Electric I.
Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.45 y 20.30 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

EL SEPTIMO SELLO
(Suecia-1956). Dir.: Ingmar Bergman, con Max von Sydow y Bibi Anderson.
Cosmos I.
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30 y 22.30 hs.

FIESTA DE ANIVERSARIO
Dir.: Jennifer Jason Leigh, con Gwyneth Paltrow y Kevin Kline. P/16.
Atlas Santa Fe I.
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs.

FLAMENCO
(España). Dir.: Carlos Saura, con Paco de Lucía y Joaquín Cortez. S/R.
Complejo Cine Lorca
Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.20, 16.10, 18.10 y 20.10 hs.

JURASSIC PARK III
Dir.: Joe Johnston, con Sam Neill. (En castellano). P/13.
Electric II.
Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.10, 19.10 y 23.10 hs. Sáb. trasn. 3.10 hs.
Los Angeles I.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30 y 19.20 hs.

KRAMPACK
(España-2000). Dir.: Cesc Gay, con Fernando Ramallo y Jordi Vilches. P/16.
Complejo Cine Lorca
Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 17.30 y 21.10 hs.

LA CIENAGA
Dir.: Lucrecia Martel, con Graciela Borges y Mercedes Morán. P/13.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15.30, 17.40, 19.50 y 22 hs. (Sala "Delia Garcés").

LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI
Dir.: John Madden, con Nicolas Cage y Penélope Cruz. P/13.
Monumental.
Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.35 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Metro I.
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Gaumont I.
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.35 hs.

LA MOMIA REGRESA
Dir.: Stephen Sommers, con Brendan Fraser. S/R.
Electric II.
Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 17 y 21 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

LA PROFESORA DE PIANO
(Francia). Dir.: Michael Haneke, con Isabelle Huppert, Annie Girardot y Benoit Magimel. P/18.
Metro II.
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs.

LA VIRGEN DE LOS SICARIOS
(Francia-Colombia). Dir.: Barbet Schroeder, con Germán Jaramillo y Anderson Ballesteros. P/18.
Premier IV.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.50, 19.20 y 23 hs.

LADRONES DE MEDIO PELO
Dir.: Woody Allen, con Hugh Grant, Tony Darrow y Woody Allen. S/R.
Premier IV.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 17.40 y 21.10 hs.

LOS OTROS
Dir.: Alejandro Amenábar, con Nicole Kidman. P/13.
Ocean I.
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

MEMORIA: VOYAGES
(Francia). Dir.: Emmanuel Finkiel.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15 y 19.20 hs. (Sala "Amelia Bence").

MINI ESPIAS
Dir.: Robert Rodríguez, con Antonio Banderas, Carla Gugino y Teri Hatcher. (En castellano). S/R.
Los Angeles I.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.50 y 21 hs.

15 MINUTOS
Con Robert De Niro. P/16.
Electric III.
Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 17.10 y 20.50 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

NI UNA PALABRA
Dir.: Gary Fleder, con Michael Douglas y S. Bean. P/16.
Monumental.
Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.25, 14.25, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs.
América.
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13, 15.10, 17.30, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

PAN Y TULIPANES
(Suiza-Italia). Dir.: Silvio Soldini, con Licia Maglietta y Bruno Ganz. S/R.
Premier II.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.20 hs.

REQUIEM PARA UN SUEÑO
Dir.: Darren Aronofsky. P/18.
Premier II.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.50 hs.

RUSH HOUR 2
(La diversión total). Dir.: Brett Ratner, con Ch. Tucker y Jackie Chan. S/R.
Electric III.
Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.35, 19.15 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 3.05 hs.

SHREK
(La mejor historia jamás contada). Dir.: Andrew Adamson y Vicky Jenson. S/R.
Los Angeles IV.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40 y 21.10 hs.

THE HOLE
(En lo profundo). Dir.: Nick Hamm, con Thora Birch y Desmond Harrington. (U.K.). P/16.
Monumental.
Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.50, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 0.40 hs.
Ocean II.
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

UNA HISTORIA DE ENTONCES
(España). Dir.: José Luis Garci, con Lydia Bosch y Juan Diego. S/R.
Cosmos I.
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.20, 18.30 y 20.30 hs.

Y TU MAMA TAMBIEN
(México). Dir.: Alfonso Cuarón, con Maribel Verdú y Gael García Bernal. P/18.
Complejo Cine Lorca
Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.40, 19.10 y 22.20 hs. Sáb. trasn. 1 h.
Metro III.
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.25, 15.45, 18.10, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
THE HOLE
(En lo profundo): 11, 13.10, 15.40, 18.10, 20.40 y 23.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI:
11.10, 13.50, 16.45, 19.45 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
NI UNA PALABRA:
11.35, 14.10, 14.50, 16.50, 17.30, 19.30, 20.10, 22.10 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
EL SECRETO DE UN POETA:
12.20 y 23.30 hs. S/R.
FIESTA DE ANIVERSARIO:
11.05, 15.40, 20.40 y 23.20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
COMEDIA DE LA INOCENCIA:
11, 15.30 y 20.20 hs. P/13.
CORAZON DE CABALLERO:
11.05, 13.40, 16.35, 19.30 y 22.25 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
Y TU MAMA TAMBIEN:
13.05, 18, 20.30 y 23 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
COMO PERROS Y GATOS:
11, 13.25, 15.35 y 18.20 hs. (En castellano). S/R.
CUENTA FINAL:
11, 13.40, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
CUENTAME TU HISTORIA:
11, 15.50 y 20.55 hs. S/R.
LOS OTROS:
11.15, 13.35, 16, 18.30 y 21 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA PAREJA DEL AÑO:
11, 13.10, 14.20, 17.45, 20.20 y 22.50 hs. Viernes y sáb. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA:
13.10, 18.15 y 23.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

ALTO PALERMO.
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
CORAZON DE CABALLERO:
15.15 y 20.05 hs. S/R.
LOS OTROS:
13, 17.50 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
NI UNA PALABRA:
13, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.35 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI:
13.20, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
CHOPPER:
(Retrato de un asesino): 20.40 hs. P/18.
Y TU MAMA TAMBIEN:
15.40 y 20.30 hs. P/18.
LOS OTROS:
13, 15.20, 17.40, 20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA PAREJA DEL AÑO:
14.40, 18.30 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
THE HOLE
(En lo profundo): 12.30, 14.50, 17.10, 19.30 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
COMO PERROS Y GATOS:
13.40 y 18.10 hs. (En castellano). S/R.
EL HIJO DE LA NOVIA:
15.30, 20.10 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
CORAZON DE CABALLERO:
13.30, 17, 19.40 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
CUENTA FINAL:
13.10, 18 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
NI UNA PALABRA:
12.40, 15, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
SHREK:
12.50 y 16.45 hs. (En castellano). S/R.

CINEMARK
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
THE HOLE
(En lo profundo): 12.50, 15.10, 17.40, 20.35 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI:
14, 16.45, 19.35 y 22.20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
NI UNA PALABRA:
12.10, 14.45, 17.20, 20 y 22.40 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL SECRETO DE UN POETA:
14.20 y 19.25 hs. S/R.
FIESTA DE ANIVERSARIO:
11.30, 16.50 y 22.05 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
COMEDIA DE LA INOCENCIA:
11.40, 14.10, 16.30 y 21.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
CORAZON DE CABALLERO:
12.55, 15.55, 18.55 y 22 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
Y TU MAMA TAMBIEN:
12.30, 15.45, 20.15 y 22.35 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
KRAMPACK:
18.05 hs. P/16.
LA PAREJA DEL AÑO:
18.20, 20.45 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LOS OTROS:
13, 15.30, 18, 20.30 y 22.55 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
COMO PERROS Y GATOS:
12, 14.05 y 16.10 hs. (En castellano). S/R.
CUENTA FINAL:
19 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL PLACARD:
11.50, 13.50, 16, 18.10, 20.25 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

GALERIAS PACIFICO
Florida 753. Tel.: 5555-5357. (Miérc. todo el día y lunes a sáb. hasta: 16 hs.: descuento).
Sala I
LA PAREJA DEL AÑO:
13.30, 15.40, 17.50, 20 y 22 hs. P/13. Sáb. trans. 0.20 hs.
Sala II
LA PROFESORA DE PIANO:
13, 15.15, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. P/18. Sáb. trasn. 0.40 hs.
Sala III
CUENTA FINAL:
15.50, 17.50 y 20 hs. S/R.
Y TU MAMA TAMBIEN:
13.50 y 22 hs. trasn. 0.10 hs. P/18.
Sala IV
CUENTAME TU HISTORIA:
las 16 y 20.10 hs. S/R.
EL HIJO DE LA NOVIA:
13.30, 18 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.

PASEO ALCORTA.
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
Sala I
LA PAREJA DEL AÑO:
15 y 19.45 hs. P/13.
CUENTA FINAL:
12.30, 17.15 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
Sala II
LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI:
12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.20 hs.
Sala III
NI UNA PALABRA:
13.15, 15.30, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Sala IV
CORAZON DE CABALLERO:
12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs.

PATIO BULLRICH.
Libertador 750. Tel.: 4816-3801.
LA PAREJA DEL AÑO:
13, 15, 17, 19.10, 21.05 y 23.05 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI:
13.05, 15.30, 17.55, 20.05 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
Y TU MAMA TAMBIEN:
13.20, 17.50 y 20.30 hs. P/18. Sáb. trasn.
COMEDIA DE LA INOCENCIA:
15.30 y 20.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
FIESTA DE ANIVERSARIO:
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn.
EL PLACARD:
13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
SECRETOS DE UN POETA:
13.40, 15.45, 17.50, 20.20 y 22.30 hs. S/R.

VILLAGE RECOLETA.
Vicente López y Junín. Tel.: 4810-444-66843.
THE HOLE
(En lo profundo): 11.45, 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI:
11.30, 14.15, 17, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
NI UNA PALABRA:
12.45, 15.15, 17.45, 19.30, 20.15, 22 y 22.45 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
CORAZON DE CABALLERO:
12, 14.30, 17.15, 20 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
Y TU MAMA TAMBIEN:
13.30, 19.45 y 22.15 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
CHOPPER:
(Retrato de un asesino): 14 y 18 hs. P/18.
KRAMPACK:
13.45, 18 y 22.30 hs. P/16.
COMO PERROS Y GATOS:
12, 14, 16, 18 y 20 hs. (En castellano). S/R.
BELLA TAREA:
13.45, 18 y 22.15 hs. P/13.
CUENTA FINAL:
13, 15.30, 20 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
CUENTAME TU HISTORIA:
11.30, 16.30 y 20.45 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA PAREJA DEL AÑO:
11.45, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL DIARIO DE BRIDGET JONES:
14.15, 18.45 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL SECRETO DE UN POETA:
11.30, 15.45 y 20.15 hs. S/R.
FIESTA DE ANIVERSARIO:
12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/16.
COMEDIA DE LA INOCENCIA:
11.30, 15.45 y 20 hs. P/13.
EL PLACARD:
14.15, 16.10, 20.45 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MOULIN ROUGE
(Amor en rojo): 11.30 y 18.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SHREK:
11.30, 13.30, 15.30 y 17.30 hs. S/R.
LOS OTROS:
12, 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

barrios

BELGRANO

MULTIPLEX BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.
NI UNA PALABRA:
13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI:
12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LOS OTROS:
12.50, 14.50, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
COMO PERROS Y GATOS:
16.50 hs. (En castellano). S/R.
CORAZON DE CABALLERO:
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. S/R.
Y TU MAMA TAMBIEN:
12.50, 17, 21.10 y 23.10 hs. P/18.
CUENTA FINAL:
14.45 y 18.55 hs. S/R.
EL PLACARD:
13, 17 y 21 hs. P/13.
EL HIJO DE LA NOVIA:
14.40, 18.40 y 22.40 hs. P/13.

GENERAL PAZ.
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI:
14.15, 16.50, 19.25 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn.
NI UNA PALABRA:
13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn.
CORAZON DE CABALLERO:
14, 16.40, 19.20 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn.
FIESTA DE ANIVERSARIO:
12.50, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn.
LOS OTROS:
13.20, 15.35, 17.50, 20 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
COMO PERROS Y GATOS:
12.45, 16.45 y 18.35 hs. (En castellano). S/R.
COMEDIA DE LA INOCENCIA:
14.40, 20.25 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

SAVOY.
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y jueves a martes hasta las 16 hs.: $ 4,50).
KRAMPACK:
13.40 y 22.35 hs. P/16.
LA PROFESORA DE PIANO:
15.30, 17.50 y 20.10 hs. P/18.
THE HOLE
(En lo profundo): 14, 16, 18, 20 y 22 hs. P/13.
LA PAREJA DEL AÑO:
13, 16.40 y 22.10 hs. P/13.
EL PLACARD:
15, 18.40 y 20.20 hs. P/13.
MOULIN ROUGE
(Amor en rojo): 13.30 y 18.10 hs. P/13.
Y TU MAMA TAMBIEN:
15.50, 20.30 y 22.30 hs. P/18.

SOLAR DE LA ABADIA.
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
LA PAREJA DEL AÑO:
15.20 y 20.05 hs. P/13.
CORAZON DE CABALLERO:
13, 17.25 y 22.15 hs. S/R.
EL PLACARD:
13.15, 15.40, 17.45, 20.20 y 22.30 hs. P/13.

CABALLITO

CINEDUPLEX
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
COMEDIA DE LA INOCENCIA:
13, 14.55, 16.50, 18.45, 20.40 y 22.35 hs. P/13.
EL HIJO DE LA NOVIA:
13.15, 18.15 y 20.45 hs. P/13.
LA PROFESORA DE PIANO:
15.40 y 22.45 hs. P/18.

CINEMARK.
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
THE HOLE
(En lo profundo): 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI:
13.50, 16.40, 19.20 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
NI UNA PALABRA:
12.15, 14.40, 17.10, 19.50 y 22.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
CORAZON DE CABALLERO:
14.50, 19.40 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA PAREJA DEL AÑO:
15 y 20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LOS OTROS:
13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
COMO PERROS Y GATOS:
12.40 y 17.40 hs. (En castellano). S/R.
FIESTA DE ANIVERSARIO:
12.25, 17.30 y 23 hs. P/16.

FLORES

RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
NI UNA PALABRA:
12.35, 15, 17.30, 20.05 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn.
LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI:
13.20, 16, 19.15 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA:
13.30 y 19.20 hs. P/13.
LA PAREJA DEL AÑO:
15.10 y 19.45 hs. P/13.
LOS OTROS:
12.50, 17.25 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
CORAZON DE CABALLERO:
16.20 y 22.05 hs. S/R. Sáb. trasn.
THE HOLE
(En lo profundo): 13.15, 15.30, 17.45, 20.05 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

LINIERS

NUEVO LINIERS.
Av. Gral. Paz y Av. Rivadavia. Tel.: 4657-0018. (Lunes a miérc. precios rebajados).
LA FIESTA DE TOM Y JERRY:
14.10, 15.30, 16.50, 18.20, 19.50 y 21.10 hs. (En castellano). S/R.
ATLANTIS
(El imperio perdido): 14.20, 16.10, 17.50, 19.40 y 21.20 hs. (En castellano). S/R.

V. DEL PARQUE

BERNASCONI.
Marcos Sastre 3195. Tel.: 4501-6462. (Lunes a miérc. todo el día y viernes a dgo. 1era. función: $ 4). Jueves cerrado.
EL HIJO DE LA NOVIA:
16.10, 18.40 y 21.10 hs. P/13.

DEL PARQUE SHOPPING.
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074. Pl.: $ 7. (Lunes a miérc. todo el día y jueves a dgo. hasta 16 hs.: $ 4).
COMO PERROS Y GATOS:
12.30 y 16.30 hs. (En castellano). S/R.
CORAZON DE CABALLERO:
14, 18, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
NI UNA PALABRA:
13, 15.30, 18.10, 20.40 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.05 hs.

CASEROS

PARAMOUNT.
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438. (Lunes a viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las 17.40 hs.: $ 3,50).
LA PAREJA DEL AÑO:
15.20, 17.40, 20 y 22.15 hs. P/13.
EL HIJO DE LA NOVIA:
15, 17.20, 19.40 y 22 hs. P/13.

SAN MARTIN

COMPLEJO CULTURAL PLAZA
(Sala "B"). Calle 89 Intendente Campos 2089. Tel.: 4754-5702. Pl.: $ 6 (Lunes a miércoles y viernes: $ 3). Jueves cerrado.
SHREK:
16 y 19.30 hs. (En castellano). S/R.
JURASSIC PARK III:
17.45 y 21.15 hs. S/R.

SAN ISIDRO

SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4732-6180. Pl.: $ 7,50 (Lunes a miérc. todo el día y jueves a sáb. hasta las 16 hs.: $ 4,50). Men. de 12 años y jub.: $ 5.
Sala I
LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI:
12.40, 15.10, 17.40, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.20 hs.
Sala II
THE HOLE
(En lo profundo): 13.30, 15.50, 18.30, 20.50 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.20 hs.
Sala III
NI UNA PALABRA:
13.10, 15.30, 17.50, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala IV
CORAZON DE CABALLERO:
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.

OLIVOS

LIBERTADOR.
Libertador 3040. Tel.: 4732-6170. Pl.: $ 7,50 (Lunes a miérc. todo el día y jueves a sáb. hasta las 16 hs.: $ 4,50). Men. de 12 años y jub.: $ 5.
Sala I
LA PAREJA DEL AÑO:
13, 17 y 21 hs. P/13.
Y TU MAMA TAMBIEN:
15, 19 y 23 hs. P/18.
Sala II
LOS OTROS:
13.40, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.40 hs. P/13.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA.
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
NI UNA PALABRA:
13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs.
THE HOLE
(En lo profundo): 13.40, 16, 18.10, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI:
13.40, 16.30, 19.40 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
CORAZON DE CABALLERO:
16.30 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
LOS OTROS:
13.40, 16, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
CUENTA FINAL:
13.30 y 19.40 hs. S/R.
EL HIJO DE LA NOVIA:
20.15 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
COMO PERROS Y GATOS:
13.10, 14.45, 16.35 y 18.30 hs. (En castellano). S/R.

la plata

TEATRO ARGENTINO
Calle 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1797.
RIA ROSA, DIVA ECCENTRICA FROM ITALY. Espectáculo en prosa y música de Fátima Scialdone y Fernando Pannullo. Con Fátima Scialdone, J. Von Gartner (piano). Música: M. Simeone, J. Von Gartner y A. Bianchi. Jueves: 20.30 hs. (Sala "Astor Piazzolla").
LEJANA TIERRA MIA, de Eduardo Rovner. Teatro de Cámara. Con Tony Vilas y Paulo Brunetti. Dir.: Oscar Barney Finn. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 17.30 hs. Ent.: $ 12. (Sala "Astor Piazzolla").

ciclos

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
FILOMENA MARTURANO
(1950), sobre la obra homónima de Eduardo De Filippo. Dir.: Luis Mottura, con Tita Merello y Guillermo Battaglia. Ciclo "El Teatro en el Cine Argentino". Martes: 18 hs. Ent. libre.

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941. **El inglés que subió una colina...pero bajo de una montaña.**
(Gran Bretaña-1995). Dir.: Christopher Monger, con Hugh Grant. Ciclo "Nuevo Cine Británico". Martes: 17, 19 y 21 hs.

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-8352. (Ent.: $ 5).
FERDINANDO EL DURO.
Dir.: Alexander Kluge. Hoy: 19 hs.
COUP DE TORCHON
(1981). Dir.: Bertrand Tavernier. Hoy: 21 hs.

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2do. "E"). Tel.: 4854-4126. **EL AMOR EN FUGA**
(1979). Dir.: Francois Truffaut, con Jean-Pierre Leaud y Marie-France Pisier. Sábado y domingo: 19 hs. Bono contr.: $ 4 (con debate posterior y café).

CINE CLUB T.E.A.
Aráoz 1460. Tel.: 4854-6671.
MELODIA EN SUBSUELO
(1962). Dir.: Henri Verneuil, con Jean Gabin y Alain Delon. Ciclo "Serie Negra". Sábado, 20 hs.-domingo, 19 hs. Ent.: $ 3. (Con debate posterior).

CINETECA VIDA
Uriarte 1795. (Palermo viejo). Tel.: 4831-0033.
EL BELLO SERGIO. Dir.: Claude Chabrol. Viernes: 21.30 hs.
LOS CARABINEROS.
Dir.: René Clair. Sábado: 21.30 hs.

COSMOS
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405.
LA ULTIMA AVENTURA
(Suecia-1978). Dir.: Jan Haldoff. "Ciclo Películas del Mediodía". Hoy: 12.30 hs. Pl. $ 2,50. (Sala 1).
PANDORA y "el holandés errante" (USA.-1951). Dir.: Albert Lewin, con Ava Gardner y James Mason. "Ciclo hermosas y 0talentosas". Hoy: 13.30, 15.40, 17.50, 20 y 22.15 hs. Pl.: $ 6 (martes y miércoles todo el día y jueves a lunes hasta las 16 hs.: $ 3,50). Sala 2

HEBRAICA
(Cinemateca Argentina). Sarmiento 2255. Tel.: 4951-1626. Pl.: $ 3. Cine Francés "El placer recobrado"...
LA EXTRAÑA MUJER (Francia-1951). Dir.: Jean Gremillon, con Michelle Morgan y Henrri Vidal (Film inédito). P/18. Hoy: 16 y 18.15 hs.
LAS CONFESIONES DEL DR. SACHS
(Francia-1999). Dir.: Michel Deville. Hoy: 20.30 hs.

MUSEO DEL CINE "PABLO C. DUCROS HICKEN"
Defensa 1220 Tel.: 4361-2462. Ciclo "Los últimos 30 años del Cine Argentino, en los primeros 30 años del Museo del Cine".
ESPERAME MUCHO
(1983). Dir.: Juan José Jusid, con Víctor Laplace y Alicia Bruzzo. Miércoles: 16 hs. Ent. libre.
ULTIMOS DIAS DE LA VICTIMA
(1982). Dir.: Adolfo Aristarain, con Federico Luppi, Soledad Silveyra y Arturo Maly. Domingo: 16 hs. Ent.: $ 1.

SALA LEOPOLDO LUGONES
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247.
EL HIJO PREFERIDO
(Francia-1994). Dir.: N. García. "Cine Francés inédito". Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. Pl.: $ 3.

teatros

COLON
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. Visitas guiadas. Lunes a viernes: 11 y 15 hs., sábado: 9, 10, 11 y 12 hs. (Viamonte 1168). Ent.: $ 5 (est.: $ 2). Tel.: 4378-7132.
Boletería. Martes a sábado: 10 a 20 hs., domingo: 10 a 17 hs., lunes: 17 a 20.30 hs. (Cuando hay concierto de la "Orquesta Filarmónica").
Festival "Martha Argerich".
Organiza Fundación Teatro Colón. Del 10 al 17 de Noviembre. Sala Principal y Salón Dorado. Con Martha Argerich, Nelson Freire, Karin Lechner, Ivry Gitlis e importantes solistas invitados. Camerata Bariloche, Orquesta Académica del Teatro Colón y Orquesta Estable del Teatro Colón. En vta. Abono Amarillo (Funciones sábado 10 y jueves 15) y Abono Celeste (Funciones domingo 11 y viernes 16). Valor de cada ab. Pl.: $ 130. (Inf. tel.: 4378-7141).
ORQUESTA SINFONICA DE BERLIN.
Función Organizada por el Colegium Musicum. Dir.: Eduardo Marturet. Solista: Vanessa Pérez (piano). Prog.: Summa, de Arvo Pärt; Concierto para piano y orquesta Nº 20 K466, de Mozart; Sinfonía Nº7 Op.92, de Beethoven. Sob. de Ab. en vta. **Hoy: 20.30 hs.**
ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES. Función Nº 15 del Abono a 15 conciertos. Dir.: Alberto Veronesi. Solista: Luis Roggero (violín). Prog.: Intermezzo de "Manon Lescaut", de Puccini; Concierto Nº 2 para violín y orquersta Op.63, de Prokófiev; Sinfonía Nº 1 "Titán", de Mahler. Sob. de Ab. en vta. Pl.: $ 25. **Martes: 20.30 hs.**
ORQUESTA SINFONICA DE BERLIN.
Asociación Wagneriana. Dir.: Eduardo Marturet. Solista: Frederika Brillembourg (Mezzosoprano). Prog.: Obertura y Aria "Cruda sorte" de "La Ialiana en Argel", de Rossini; Preludio al Acto III y Aria "O mio Fernando" de "La Favorita", de Donizetti; Preludio al Acto I y Seguidilla de "Carmen", de Bizet; Sinfonía Nº 2, de Brahms. (Inf. tel.: 4811-6296). **Miércoles: 20.30 hs.**

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
SOBREMONTE (El padre de la patria), de Ignacio Apolo. Con Franklin Caicedo, Pompeyo Audivert, Tony Lestingi y elenco. Dir.: Sergio Rosemblat. Miércoles: 20 hs., viernes a domingo: 20 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 10 (miércoles: $ 5).
HOMBRE Y SUPERHOMBRE,
de Bernard Shaw. Con Pablo Rago, Eleonora Wexler, Tina Serrano, Héctor Bidonde, Juan Manuel Tenuta, Márgara Alonso, Claudio Quinteros, Victoria Carreras y elenco. Dir.: Norma Aleandro. Miércoles a domingo: 20.30 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 10 (miérc.: $ 5).
CIANURO A LA HORA DEL TE,
de Pavel Kohout. Con Juana Hidalgo, Ingrid Pelicori y Verónica Díaz Benavente. Dir.: Leonor Manso. Miércoles a domingo: 20.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 10 (miérc.: $ 5).
El hombre que fué jueves,
Concierto anónimo. Música argentina del siglo XXI. Ciclo de conciertos de Música Contemporánea (concierto III). Dir.: Santiago Santero. Martes: 20.30 hs. Pl.: $ 10. (Sala "Casacuberta").
Quinteto de Música de Cámara O.F.B.A.: Claudio Barile (flauta), Haydée Francia (violín), Romana de Piaggi (arpa), Viktor Aepli (violoncello) y Bárbara Hiertz (viola). Viernes y sábado: 18.30 hs. Ent. libre. (Hall Central).

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
Willy González Tupa-Liliana Herrero. Martes: 20 hs. Ent.: $ 2.
Orquesta del Tango de la Ciudad de Buenos Aires. Dir.: Carlos García-Raúl Garello. Canta: "Hernán Salinas". Presentación: Oscar del Priore. Jueves: 13 hs. Ent. libre.
BALLET CONTEMPORANEO
del "Teatro Gral. San Martín". Dir.: Mauricio Wainrot. Prog.: La muerte y la doncella. Música: Schubert. Coreog. y vest.: Robert North; Rise and Fall (estreno). Música: The Turtle Island String Quartet. Coreog.: David Parsons; Ahora y entonces. Música: Henryk Mikolaj Gorecki. Coreog.: Mauricio Wainrot. Sábado y domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 10. (Repone: 24 de Noviembre)

DE LA RIBERA.
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821. (La Boca). Tel.: 4302-8866. **LOS ALBORNOZ** son..."Los Macocos". Delicias de una familia argentina. Con Daniel Casablanca, Martín Salazar, Gabriel Wolf y Marcelo Xicarts. Dir.: Javier Rama. Jueves a sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 5 (jueves: $ 2,50).

REGIO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4777-9301.
LOS DERECHOS DE LA SALUD, de Florencio Sánchez. Con Elena Tasisto, Raúl Rizzo, Beatriz Spelzini, Ricardo Merkin, Stella Galazzi, Angela Ragno y Morena Pais. Dir.: Luciano Suardi. Jueves y viernes: 20 hs., sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 5 (jueves: $ 2,50).

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479.
CACHETAZO DE CAMPO. Con Jimena Anganuzzi, Germán De Silva y Paula Ituriza. Libro y dir.: Federico León. Jueves a domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (jueves: $ 2,50).

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
INET (Instituto Nacional de Estudios de Teatro). "Encuentro con los Maestros". Eduardo Rovner. Hoy: 17 hs. Ent. libre. Cupo limitado. (Sala de ensayos del 9º piso).
PALABRAS ENCADENADAS,
de Jordi Galcerán. Con Ester Goris y Víctor Laplace. Dir.: Tamzin Townsend. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Prohib. men.16 años. Pl.: $ 8 (jueves: $ 5). Sala "María Guerrero".
PRADERA EN FLOR, de Bernardo Cappa. Grupo "Humo Negro" (Neuquén). Dir.: Sandra Monteagudo. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Orestes Caviglia").
La visita, de y por Fernanda Gómez y Enrique Dumont. Martes: 14 hs. Ent.: $ 3.
Ana Padovani en: "La voz del terror". Dir.: Claudio Hochman. Sábado: 19 hs. Ent. libre. Cupo limitado. (Sala "Luisa Vehil").

ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.
EL PUPILO QUIERE SER TUTOR.
Un espectáculos sin palabras. Con "Héctor Bidonde" y "Carlos Moreno". Dir.: Lito Cruz. Lunes: 20.30 hs. Ent.: $ 12.
BUSCANDO A PIRANDELLO
(cada uno a su modo), de Luiggi Pirandello. Con Lucio Cerdá, Duilio Orso y elenco. Dir.: Carlos Gandolfo. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 12.
CARLOS BELLOSO: "Dr. Peuser", de Carlos Belloso. Dir.: Enrique Federman. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 12.
EL FLUFLINI Forros o iluminados?. Libro y dir.: Carlos Branca. Sábado: 1 h. Ent.: $ 10.

AKTUAR
Gascón 1474. Tel.: 4862-0489. **MAS ALLA DE ROMEO Y JULIETA,**
versión libre de María López Pardo. Con Analía Tarrio Lemos, Germán Moldovan y elenco. Dir.: J. C. Pereyra y María López Pardo. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 5

ALIANZA FRANCESA
(Auditorium). Av. Córdoba 946. Tel.: 4322-0068/4393-8786. **POR UN SI O POR UN NO,**
de Nathalie Sarraute. Con Aldo Pastur, Daniel Ruiz, Rita Terranova y Mario Pasik. Dir.: Daniel Ruíz. Jueves y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484.
EL CERCO DE LENINGRADO,
de José Sanchís Sinisterra. Con Alejandra Boero y Lydia Lamaison. Dir.: Osvaldo Bonet. Viernes y sábado: 20 hs. Ent.: $ 15 (jub. y est.: $ 8).
COMER ENTRE COMIDAS,
de Donald Margulies. Con Lydia Lamaison y Adriana Salonia. Dir.: Hugo Urquijo. Viernes y sábado: 22.15 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 12 (jub. y est.: $ 6).
FEVE Libro y dir.: Paula Ransenberg. Viernes: 0.30 hs. Ent.: $ 6.
EL ADULADOR, de C. Boldoni. Dir.: Guillermo Parodi. Sábado: 0.30 hs., domingo: 21.15 hs. Ent.: $ 12.

ARGENTORES
Sala "Gregorio de Laferrere". Pacheco de Melo 1820. Tel.: 4811-2582. **EL POBRE FRANZ,**
de Alicia Muñoz. Con Duilio Marzio, Rubén Pires, Marta López Pardo y

elenco. Dir.: Horacio Diana. Ciclo de Teatro Leído. Martes: 19 hs. Ent. libre.

ASOCIACION BANCARIA
Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011/17. **EVA, UNA PASION,** de Hugo Alvarez Rey. Con Roxana Barbe. Dir.: Edgardo Cane. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
EDDA DIAZ en: "La máquina del humor". Sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. **UNA NOCHE DE TANGO:** "Miguel Angel Zotto" y la "Cía. Tango x 2". Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 25 (miérc. 50 % desc.). Desc. a jub. y grupos.

AUDITORIO CENDAS
Bulnes 1350. Tel.: 4862-2439/3418. **EL VIOLADOR,** de Gilberto Rey. Con Ernesto Larrese, Coni Vera, Graciela Stefani y Marcelo Melingo. Dir.: Ernesto Larrese. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 12.

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941. **MARLENE,** de Pam Gems. Su vida, sus amores, sus canciones...Dietrich, la leyenda. Con Regina Lamm, Florencia Bibas y Ellen Wolf. Dir.: Kado Kostzer. Jueves a sábado: 21 hs. Pl.: $ 12.

BAUEN
Av. Callao 360 (Auditorium Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906. **MATCH:** "Improvisaciones con estilo". 4º Temporada. Dir.: Fabio Mosquito Sancineto. Viernes y sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 7.
LAS VIEJAS VIENEN MARCHANDO. Libro y dir.: Cristina Grillo. Sábado y domingo: 19 hs. Ent.: $ 15.

BOEDO.
Av. Boedo 878. Tel.: 4957-6702. **TOCA TANGO.** Crónica de una prohibición. Dir.: Hernán Peña. Viernes y sábado: 21 hs.

BROADWAY
(Sala "Raúl Rossi"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. **VARIACIONES ENIGMATICAS** (Un amor inconfesable), de Eric-Emmanuel Schmitt. Con "Oscar Martínez" y "Fernán Mirás". Dir.: Sergio Renán. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.

CALIBAN
México 1428. Tel.: 4381-0521. **LA FUERZA DE LA COSTUMBRE,** de Thomas Bernhard. Dir.: Pompeyo Audivert, Marcelo Chaparro y A. Magnone. Viernes: 23 hs., lunes: 21 hs.
REBATIBLES. Con Carlos March, Marcelo D'Andrea, Liliana Ramírez y elenco. Autor y dir.: Norman Briski. Viernes: 21 hs., sábado: 22.30 hs.
LA MUERTE DE MARGUERITE DURAS, de y por "Eduardo Pavlovsky". Dir.: Daniel Veronese. Sábado: 21 hs.

COLISEO
Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-6115. **DUO COPLANACU** en concierto. Sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 25.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: (15) 4062-7704/4383-5644. **EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO.** Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (Sábado: $ 7 y 5). Sala 1.
MONOLOGOS DEL PENE, de Pablo Misacantano. Dir.: Pablo Misacantano-Alejandra de Santiago. Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 5 (Sábado: $ 7 y 5). Sala 2

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439. **Pares de hombres, en una noche sin luna.** Libro y dir.: Fabián Canale. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 7.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028. **HISTORIAS Y SENTIDOS.** Grupo "Kalimba". Coord.: R. M. González. Viernes: 21 hs.
AUSENCIAS DEL ALMA, de Damián Blas Vives. Dir.: Osvaldo Aldama. Viernes: 23 hs.
PROYECTO 2001. Música: Leonardo Federico Gessi. Libro y dir.: Silvia Copello. Sábado: 21 hs.
Y...LA PROTAGONISTA???, de Victoria Aragón. Con Mariana Torres, Victoria Aragón y María Picasso. Dir.: Mecha Fernández. Sábado: 23 hs.
TANGO DE GINGER, de Lucila Févola. Dir.: Carlos Vanadía. Domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 5.

DEL PUEBLO
(Sala "Teatro Abierto". Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606. **ZONANIMAL,** de Hugo Men. Dir.: Javier Echaniz; Azul Metalizado, de Susana Torres Molina. Dir.: Guillermo Ghio. Lunes: 20 hs. (Sala "Teatro Abierto").
EL MONO DICE NO!, de Ariel Barchilon. Dir.: Mary Sue Bruce; Dulce de naranjas amargas, de Cristina Merelli. Dir.: Pablo Ponce. Lunes: 21.30 hs. (Sala "Teatro Abierto").
VIÑETAS, de Laura Colón. Dir.: Marcelo Mangone; ®Y se movió acaso el sol?, de Federico Penelas. Dir.: Manuel Gaspar. Martes: 21 hs. (Sala "Teatro Abierto").
SESION DE GIMNASIA, de Jorge Savoia. Con Marta Degracia; "Tema: la muerte", de Antonio Dal Masetto. Con Marta Degracia, José María López. Dir.: Ana María Casó. Viernes: 20 hs. Ent.: $ 5.
EL JUEGO DE LA SILLA. Con Ana María Castel, Diego De Paula y elenco. Libro y dir.: Ana Katz. Viernes: 22 hs. Pl.: $ 8.
SOLEDAD TANGO, de Carlo Pais. Con Perla Santalla. Ciclo de la memoria. Dir.: Leonor Manso. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 5.
EL RETRATO DEL PIBE, de González Castillo. Con María Ibarreta y Horacio Acosta. Dir.: Miguel Guerberof. Domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala "Teatro Abierto").
TE LLEVO EN LA SANGRE, de Mónica Silver. Con Alejandra Rubio, María Carámbula, Juan Bonaudi, Verónica Llinás y elenco. Dir.: Villanueva Cosse. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 10. (Sala "Carlos Somigliana").

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951. (Ent.: $ 10).
SI ALGUN DIA MI VIDA... "te hiciera falta, ven y tómala". Adaptación de novelas, películas y obras realizadas por Ruth Rodríguez y Adhelma Lago. Dir.: Adhelma Lago. Viernes: 21 hs.
UMBRAL, de Paco Zarzoso. Con Beatriz Spelzini, Ricardo Merkin, Diego Reinhold y elenco. Coreog.: Diego Reinhold. Dir.: Fernando Piernas. Viernes y sábado: 23.15 hs.
LA MUJER EN EL AUTO, de Félix Mitterer. Con Ana María Castel, Jorge Varas, Roberto Municoy y elenco. Dir.: Teresa Sarrail. Sábado: 20.30 hs.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595. **EN IGMA** (veinte años después). Con Marcos Cecere, Yamil Chadad, Ricardo Gaete y Lucas Maiz. Dir.: Angel Elizondo. Jueves: 21.30 hs. Pl.: $ 10.
GABRIELA ACHER en: "El amor en los tiempos del colesterol". Viernes y sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 18.
DEMOLIENDO TANGOS con "Federico Mizrahi" y "Luis Longhi". Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 8. (Sala Café).
BANG AP en: "Zapping". Primer music hall de la tv. Premio "ACE" mejor espectáculo de humor. Viernes: 23.30 hs. Pl.: $ 8.
SILVIA GAUDIN: "Tita, la única". Homenaje a "Tita Merello". Con Daniel Viacava. Libro y dir.: Franklin Caicedo. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala Café).

EL BALDIO
Av. Wernicke 2866 (Piso 2 "Ciudad Jardín"-El Palomar). Tel.: 4751-8867. **ARGENTINIEN LISIS.** Por "M.P.T." (Mutilados por la técnica). Dir.: Antonio Célico. Viernes: 22 hs. Ent. libre.

EL BARDO.
Av. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710. **UN ENEMIGO DEL PUEBLO,** de H. Ibsen. Versión de Andrés Bazzalo y Edward Nutkiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo. Jueves a sábado: 21 hs. Ent.: $ 8 (jueves: $ 5).

EL CONVENTO
Reconquista 269. Tel.: 4264-1101. **TARTUFO,** de Moliere. Grupo "TEA. C". Dir.: Martín Barreiro. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent. libre.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: 4855-2656. **MARIA LA TONTA,** de Francisco Defilippis Novoa. Dir.: Mariano Monsalvo. Viernes: 22.30 hs.
PAJAROS NEGROS, de Helena Bamberg. Con Graciela Paola, Mercedes Fraile y Fernando Daneri. Versión libre y dir.: Lorenzo Quinteros. Sábado: 22.30 hs.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4765. Tel.: 4772-6092. **MARTA Y MARTA.** Sobre cuentos de Inés F. Moreno. Con "Susana Behocaray" y "Alicia Palmes". Dir.: Elvira Onetto. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 12 (incluye: cena y vino).
TODO ESTA BIEN, SI TERMINA BIEN, de William Shakespeare. Dir.: Miguel Guerberof. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 10.
LA MOROCHA. Idea: Iris Scaccheri. Con "Cristina Banegas" y Edgardo Cardozo. Dir.: Cristina Banegas. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 10 (c/vino).

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. (Ent.: $ 8).
EL FULGOR ARGENTINO. "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a traves de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes: 22 hs.
VENIMOS DE MUY LEJOS. 11ma. temporada!. Historia de los inmigrantes de La Boca. Música, canciones. 50 actores en escena. Dir.: Adhemar Bianchi. Sábado: 22 hs.

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. **APASIONADAS.** Con "Estela Raval-María Martha Serra Lima". Jueves: 20.30 hs., viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 30.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578. **TEMBLOR DE FE,** de Silvia Pritz y Oscar Edelstein. Dir.: Silvia Pritz. Lunes y martes: 21 hs. Ent.: $ 8.
ROBERTO ZUCCO, de Bernard Marie Koltés. Dir.: Lisardo Laphitz. Viernes: 21 hs., sábado: 23 hs. Ent.: $ 8.
EL ORIGEN. Libro y dir.: Guillermo Joaquín Gómez. Viernes: 23.15 hs. Ent.: $ 7.
NURIA pta.: "Entre mi sangre y mi tierra". Viernes: 0.30 hs. Ent.: $ 5.
DOROTEA, de Nelson Rodrígues. Dir.: Susana Yasan. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 8.
CUADRILATERO, de Daniel Ritto. Dir.: Pablo Silva. Sábado: 0 h. Ent.: $ 5.

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848. **RAPSODIA PROVINCIANA.** Versión de "El inspector", de Gógol. Con Jorge Ochoa, Patricia Gilmour y elenco. Dir.: David Amitín. Viernes: 21 hs., sábado: 20.30 hs.
GANADO EN PIE. Grupo "La noche en vela". Dir.: Paco Jiménez. Sábado: 23 hs. (Despedida)

ESCUELA
Av. San Juan 500 (San Telmo). Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
AYUDEME DR. FREUD!, de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 16 hs., viernes: 23.30 hs., sábado: 23.30 y trasn. 1 h., domingo: 20.30 hs.
ZONA EROGENA, de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 16.30 hs., viernes y sábado: 23 hs., domingo: 20 hs.
DESNUDO INTERIOR, de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 17 hs., viernes y sábado: 23 hs., domingo: 20.30 hs.

GOLDEN SHOPING
Acoyte 52. Tel.: 4902-6900. **MATARON AL CHE.** Con Pedro Ferraro. Libro y dir: Gerardo Pensavalle. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.

IFT
(Sala 3). Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420. **NUEVE:** "... "La durmiente", de A. Barchilon. Dir.: Héctor Levy-Daniel; "Carne foranea en estado de descomposición", de Daniel Pereira. Dir.: Marcelo Mangone; "Ave del paraíso", de Adriana Tursi. Dir.: Clara Pando. Viernes: 22 hs. Pl.: $ 5. (Sala II).
NUEVE: "En tu día", de Mariana Trajtenberg. Dir.: Fabián Bendersky; "Secuestro", de G. Salas. Dir.: Adriana Ciurlanti; "Aróstegui con acento en la o", de Luis Saez. Dir.: Roberto Saiz. Sábado: 22 hs. Pl.: $ 5. (Sala II).
NUEVE: "La boca amordazada", de Patricia Zangaro. Dir.: Mónica Scandizzo; "Sin zapatos taco aguja", de Bernardo Cappa. Dir.: Luis Roffman; "El sol en la cara", de F. García Lao. Dir.: G. Fiore. Domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 5. (Sala II).
LITURGIAS, de Nora Glikman. Dir.: Max Berliner. Sábado: 19.15 hs. Pl.: $ 8. (Sala 2).
GORE. Con Soledad Cagnolí, Julián Calviño y elenco. Autor y dir.: Javier Daulte. Viernes: 23 hs. Pl.: $ 8. (Sala 3).

LA BIBLIOTECA
M.T. de Alvear 1155. Tel.: 4951-1365. **COMO CUANDO VINIMOS DE ESPAÑA.** Farsa musical-teatral. Con "Edith Margulis" (canto y textos) y "Toro" Stafforini (guitarra). Canciones del Renacimiento y del Romancero popular español. Viernes: 21.30 hs. Show: $ 20 (c/cena), 22 hs.: $ 10 (c/consumición).
ANA PADOVANI: "Mil y un cuentos". Un repertorio diferente cada semana. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

LA CLAC
Chile 802. Tel.: 4343-0310. **TRASNOCHANDO CON FONTANARROSA.** "Risas y humor". Versión libre de cuentos de Roberto Fontanarrosa. Con "Fito Yanelli" y "Daniel Figueiredo". Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

LA FABRICA
(Club de Teatro). Av. Corrientes 6131 (2º piso). Tel.: 4855-8496. **XIBALBA.** Con Guillermo Angelelli y Patricia Schaikis. Dir.: Guillermo Angelelli. Sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 12.

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566. **TU NOMBRE ES FLORENCIA.** Con Marzenka Novak, Horacio Dener, Karina Buzeki y elenco. Libro y dir.: Jorge Palaz. Sábado: 21.30 hs.

LA OTRA ORILLA
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: $ 10). Grupo "Teatro libre" pta.: **CINCO PUERTAS.** Libro y dir.: Omar Pacheco. Viernes: 21.30 hs.
CAUTIVERIO. Libro y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4323-7200, vta. a grupos: 6320-5365). **5 AÑOS: UN LUSTRO SIN MUCHO BRILLO** ptan.: "Rubio & Rotemberg". Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 20. (Sala "Pablo Neruda").
MONOLOGOS DE LA VAGINA, de E. Ensier. Con "Araceli González", "María Leal" y "Susú Pecoraro". Dir.: Lía Jelín. Miércoles: 20 hs., jueves, viernes y sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Pablo Picasso").
FAVIO POSCA en: "Mamá está presa". Viernes y sábado: 23.45 hs. (Sala "Pablo Picasso").
FERNANDO PEÑA en: "Esquizopeña: intimidad rioplatense/duele". Viernes y sábado: 23.15 hs. (Sala "Pablo Neruda").

LOLA MEMBRIVES.
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076. **EXTRAÑA PAREJA FEMENINA,** de Neil Simon. Con "Catherine Fulop", "Patricia Palmer", Sandra Ballesteros, Divina Gloria y elenco. Dir.: Julián Howard. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Reservas tel.: 4321-9700. Pl.: $ 25 (miér. 50 % desc.)

MARGARITA XIRGU
(Sala "Angel Guimerá"). Chacabuco 875. Tel.: 4300-2448. **FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS** (UBA). Concierto. Dir.: Gustavo Fontana. Jueves: 20.30 hs. Ent. desde: $ 5.
CAMILA, de Rolando Mañanes y Enrique Molina. Dir.: Ricardo Barrera. Viernes y sábado: 21 hs. Ent. desde: $ 5.
VERDI INSOLITO. Con Eleonora Noga Alberti (soprano), Mónica Fucci (soprano), Alfredo Corral (fagot) y Hae Yeon Kim (piano). Sábado: 18 hs. Ent. desde: $ 5.
CAT POWER. Música Folk. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 15.

METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **BABY ETCHECOPAR** en "Monólogo de las pelotas". Viernes: 21.30 hs.

MOLIERE
Balcarce 678 (esq. Chile). Tel.: 4343-0777. **SMOKE** "Un Music Hall!". Con Andrea Lefebre, Omar Calicchio y elenco. Idea y dir.: Aníbal Pachano. Viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs. Ent.: $ 25 (incluye copa de champagne).

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140. (Vta. tel.: 4321-9700, vta. grupos: 4941-6489). **CONFESIONES DEL PENE,** de José Montero. Con Arturo Bonín, Juan Palomino, Diego Peretti. Dir.: Luis Rossini. Jueves y viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.
NO SERE FELIZ PERO TENGO MARIDO de Viviana Gómez Thorpe. Con Linda Peretz. Dir.: Manuel González Gil. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.

PALERMO VIEJO
J. A. Cabreras 5567. Tel.: 4777-4900. **BALLET CON HUMOR.** Bailarines (varones con tutú y zapatillas de punta) del Ballet del Teatro Colón y Teatro Argentino de La Plata. Dir.: Adrián Dellaborda y Claudio González. Viernes: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 10.

PATERNAL
Nicolás Repetto 1556 (ex Añasco). Tel.: 4584-8703. **RUIDO DE ROTAS CADENAS,** de Ricardo Halac. Grupo "Sapere Aude". Sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs.

PATIO DE ACTORES
Lerma 568. Tel.: 4772-9732. **LA BERNHARDT,** de John Murrell. Con Alicia Berdaxagar y Jorge Suárez. Dir.: Eduardo Gondell. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: $ 10.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922. **VENECIA,** de Jorge Accame. Con Adriana Aizenberg, Alejandra Martella y elenco. Dir.: Elena Tritek. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 15.
ANFITRION, de Moliere. Con Pacho Guerty, David Masajnik y elenco. Dir.: Guillermo Cacace. Viernes: 23 hs. Pl.: $ 10.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700. **FUEGO DE NOCHE,** de Rogelio Borra. Dos versiones presentadas por los grupos "Matriarcado" (dir.: Roberto Ponce) y "Sueño de barrio" (dir.: Luis Buchwald) Periodista invitado al debate: Rómulo Berruti. "Club de Autores". Teatro semimontado. Hoy: 20.30 hs. Ent.: $ 4 (jub.: $ 2).
UNA BESTIA EN LA LUNA (Una historia de amor), de Richard Kalinoski. Con Manuel Callau, Malena Solda, Martín Slipak. Dir.: Manuel Iedvabni. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 20 (jueves: $ 10).
SOLO COMO UNA PERRA. Unipersonal con "Juan Pablo Geretto". Dir.: Gustavo Puchades. Viernes: 23.15 hs. Pl.: $ 12.
LEO MASLIAH y compañia. Invitado: "Juan Roqué Alsina". Sábado: 23.30 hs. Pl.: $ 15.

REGINA
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470. **ESPERANDO LA CARROZA,** de Jacobo Langsner. Con Hilda Bernard, Betiana Blum, Luis Brandoni, Lidia Catalano, Carolina Fal, Lydia Lamaison, Claudia Lapacó, Juan Manuel Tenuta, Mónica Villa y elenco. Teatro semimontado "Teatrísimo 2001". Dir.: Hugo Urquijo. Hoy: 21 hs. Pl.: $ 8.

ROMA
Sarmiento 109. (Avellaneda). Tel.: 4205-9647. **BASTIAN Y BASTIANA.** Opera de cámara de un Acto (1768), de Wolfgang Amadeus Mozart. Camerata de los Buenos Ayres. Dir. musical: Omar Brandan. Regie: Rodi Riéguele. Con Mariana Mederos, Natalia Cappa, Emanuel Esteban, Gerardo Prego y elenco. Viernes: 21 hs. Pl.: $ 20.

SALA ANA ITELMAN
Guardia Vieja 3783. Tel.: 4866-2671. **FINLANDIA,** de Ricardo Monti. Con Andrea Bonelli, Cutulli, Ignacio Godano y Jorge Rod. Dir.: Mónica Viñao. Domingo: 21 hs.

SALA ANTONIN ARTAUD
Mario Bravo 441. Tel.: 4771-4722. **PLAYBACK.** Con Federico Langer, Antonio O' Higgins y Federico Zukerfeld. Libro y dir.: Pablo Zukerfeld. Sábado: 21 hs. Ent. libre a la gorra.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774. **LA ROPA POR LA BORDA.** Con "Juan Carlos Dual" y "Alicia Aller". Libro y dir.: María Elena Sardi. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 8.
TOMAS LIPAN "Demasiado corazón". Canto y danza del noroeste argentino. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10.

SALA TEMPLUM
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513. **ESPEJOS DE LOS TIEMPOS.** Libro y dir.: Silvia Dabove. Viernes: 20 hs. Ent.: $ 5.
VERIDICAMENTE OPACO. Con Laura Sardá, Ariel Leira y Martín Durán. Dramaturgia y dir.: Federico Godfrid-Juan Sasiaín. Viernes: 0 h. Ent.: $ 4.
PRISIONERA DE MIS OJOS. Con Laura Agorreca y Juan Sasiaín. Dramaturgia y dir.: Federico Godfrid. Sábado: 22 h. Ent.: $ 4.
IMPRO PUESTAS. Improvisación teatral. Coord. Ricardo Behrens. Sábado: 0 h. Ent. libre.

SANTA MARIA
Montevideo 842. Tel.: 4811-6086. **EL TERCETO & MONOTRIBUTO.** Con R. Izarrualde, J. Izarrualde, E. Pandolfo, N. Minichilo, H. Ríos y N. Córdoba. "2 x 3 Música". Jueves: 20.30 hs. Ent.: $ 7.

SPORTIVO TEATRAL
Thames 1426. Tel.: 4833-3585. **LA BOHEMIA.** Con Daniel Kargieman, D. Levy, M. Kahan. Libro y dir.: Sergio Boris. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 8.

chicos

MUSEO DE LOS NIÑOS.
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto). Tel.: 4861-2325. Entrando por un túnel se inicia el recorrido... Martes a viernes: 10 a 20 hs., sábado y domingo: 13 a 20 hs.

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 4,90 (menores de 13 años: gratis).

concert

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780. **SILVIA NIEVES** en: "Un tango, vos y yo". Lunes: 22.30 hs.

CAFE TORTONI
(La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328. **CREOLE JAZZ BAND.** 18 años consecutivos!. Pta.: "Sabor creole". Coord.: Juan Carlos Frisone. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10 (jub.: $ 6). Atención docentes: pase maestro 50% desc.
FENIX JAZZ BAND. Jazz tradicional. Sábado: 23.15 hs. Ent.: $ 15.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-8300. **GUSTAVO PATIÑO.** Música argentina. Invitados: Raul Venturini (violoncello), "Raly Barrionuevo" y Paila Goso (voz), Eduardo Ramírez (bandoneón) y José Gamero (trompeta). Jueves: 21 hs.
GUILLERMO FERNANDEZ pta. su nuevo CD. Viernes: 22.30 hs.
ENCUENTRO A TODO TANGO. 7º temporada consecutiva!. Con Horacio Salgán, Ubaldo de Lío, Néstor Marconi Trío y Nuevo Quinteto Real: Oscar Giunta (contrabajo), Hermes Peressini (violín), Néstor Marconi (bandoneón), Horacio Salgan (piano), Ubaldo de Lío (guitarra). Sábado: 21 hs. Ent.: $ 25.

COLETTE
(Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 4370-5346. **ENCARNACION,** de y por Mercedes Farriols. El mundo femenino a través de la ironía y el humor. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 8.
LOS AMADOS ptan.: "Pecar del pensamiento". Boleros, salsas y cha-cha-chá. Viernes: 0.30 hs. Ent.: $ 8.
LENGUA FILOSA. Con Marcelo Polino, Eduardo "El Gitano" y Adriana Chaumont. Dir.: Mosquito Sancineto. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 15.
LUIS LUGO (piano). Antología de la música cubana y la salsa. Sábado: 0.30 hs.
ANDALUCIA FLAMENCA: Héctor Romero (guitarra) y Manuel Santiago (cante). Bailan: "Graciela Ríos Saiz", "Omar Urraspuro" y "Natalia Bonansea". Domingo: 21 hs.

HIPPOPOTAMUS
Discotheque. Junín 1787. Tel.: 4802-0500. **The Golden Boys.** Show de strippers. Solo para mujeres. Viernes: 22 hs.

KRONOPIOS
(Restaurante-Arte Bar). Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752. **Doktor.** Pop. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5 (c/consumición).
Solo tres brujas. Covers de "Los Rolling Stones", "Creedence" y más. Rock-pop. Sábado: 22 hs. Ent. libre (consum. obligatoria).
Jugo MonoAureal. Temas propios y clásicos de los '80. Sábado: 0 h. Ent.: $ 5 (c/consumición).
Fiesta de Retro. Para bailar la mejor música de los '80. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 5 (c/consumición).
Gaia: Carolina Carati (piano), Marina Ríos (flauta y bajo), Mariana Sgioti (voz y guitarra). Baladas y canciones acústicas. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 3.

LA DAMA DE BOLLINI
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399. **MONICA CORTI** en: "Por siempre Mónica". Jueves: 22 hs.
CARITA MORENA "La Peña de Choché". Con Choché Márquez Urquiza, Pablo Martínez Zuviría, Payo Silva y Raúl Perdiguero. El mejor folclore y empanadas salteñas traídas en avión. Viernes: 22 hs.

MITOS ARGENTINOS
Humberto Primo 489 (San Telmo). Tel.: (15) 4179-2807/4362-7810. Ambiente sumamente cordial y divertido...
Viernes y sábados. Pub-restaurante-shows-baile. Bandas en vivo (rock nacional: 0.30, 1.30, 3 y 4.30 hs.). Dj: rock, pop, pachanga. Solos/solas, grupos o parejas. Tragos-cena c/tenedor y canilla libre.
Domingos: "Almuerzo-tango-show". Un típico restaurante tanguero. ($ 15, todo incluído)... luego de 17.30 a 20 hs.: "Clases de tango".

NICETO
Club. Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. **PROYECTO VERONA:** Verónica Verdier (voz), Andi Bonomo (guitarras), Mariano Losada (bajo), Martín Ghersa (batería) y Julián Kancepolski (guitarra eléctrica). Trip hop, bossa nova, rock y electrónica. Jueves: 23 hs. Ent.: $ 5.
LOS AUTENTICOS DECADENTES. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 12.
FABIANA CANTILO. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.

NOTORIUS
Callao 966. Tel.: 4815-8473. **"MONO" FONTANA-** "Graciela Cosceri" en "Caleidoscopio Ropa". Jueves: 22 hs. Ent.: $ 10.
MANOLO JUAREZ. Solos de piano. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 12.
WALTER MALOSETTI- "Américo Bellotto". Homenaje a "Reinhardt y Amstrong". Jazz. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 15.

SALA TEMPLUM.
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513. **Tango, ciudadano del mundo.** Con "Argentango" (baile), "Fernando Rodas" (canto). Dir. gral.: Alfredo Maldonado. Viernes: 21 hs.
Daniel Galán Trío. Jazz. Sábado: 22 hs.
Sebastián Zambrana (guitarras), Fernando Taborda (bandoneón), Alejandro Franov (instrumentos), Sergio Bulgakov (sitar y tablas) y Esteban Calderón (contrabajo). Ciclo "Guitarra Contemporánea". Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.
Giusti Funk Corp: Daniel "Pipi" Piazzolla (batería), Gustavo Fantino (guitarra), Pablo Maineti (bandoneón), Carlos Huerta (trompeta), Alvaro Torres (teclados), Cristian "látigo" Díaz (trompeta), Gustavo Musso y Damián Fogiel (saxos), Javier Mokdad (percusión) y Alejandro Giusti (bajo). Domingo: 22 hs. Ent.: $ 5.

SANTANA
Gaona 414 (Ramos Mejía). **Cabeza de Chola.** Reggae. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 4.

THE ROAD
Niceto Vega 5885. Tel.: 4524-1234. "The authentic rock and roll bar"...
Blow Up. Noche del rock de los '50 y '60. Jueves: 22 hs. Ent.: $ 3 (pizza free).
Canto rodado-Mendigos del viento. Rock. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5 (c/consumición).
Los chevy rockets. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5 (c/consumición).
La Banda Spurr- "Legendarios '70". Tributo a Creedence. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 3 (pizza free).

TOBAGO
Cigar & Arts Caffe. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530. **GUSTAVO SADOFSCHI** (guitarra). Cuarteto: Alejandro Devries (teclados), Mariano Sívori (bajo) y Sebastián Hoyos (batería). Jazz. Miércoles: 21.30 hs. Ent.: $ 5.
THELONIUS FONK. Fusión de funk y jazz. Jueves: 21.30 hs. Ent.: $ 5.
TRIBUTO A ASTOR PIAZZOLLA-MILES DAVIS: Pablo Mainetti (bandoneón), Néstor Astarita (batería), Juan Cruz De Urquiza (trompeta), Manuel Fraga (piano), Alfredo Remus (contrabajo) y Cesar Angelleri (guitarra).Viernes: 22 hs. Ent.: $ 15.
AGUSTIN PEREYRA LUCENA (guitarra) Trío. Con Guillermo Reuter (percusión), Adriana Ríos (voz y flauta). Homenaje a la Bossa Nova. Sábado: 22 hs.
UNDER SOUL: Gustavo Infantino (guitarra), Carlos Marmo (bajo), Fernando Tejero (teclado), Ernesto Zeppa (batería). "Bacon Kings Rythm & Blues" + músicos invitados. Jazz, funk, soul. Domingo: 21.30 hs. Ent. libre. (c/mínima: $ 5).

URANIA GIESSO.
Cochabamba 360 (San Telmo). **GUILLERMO BAZZOLA** (guitarra) & Amigos. Ultima presentación en Buenos Aires antes de su gira europea. Jueves: 22 hs. Ent.: $ 7 (Est.: $ 5).

etc.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541. **LEO GARCIA.** Viernes: 21.30 hs. Pl.: $ 20.
DYANGO: "Eternamente romántico". Viernes 16 y sábado 17 de noviembre: 21.30 hs. Pl.: $ 35.

AUDITORIO RADIO NACIONAL
Maipú 555. **MARTA BELLOMO CUARTETO.** Standards, canto y trío de jazz. Viernes: 20 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041. **DE LA GUARDA:** "Villa Villa con todo". Miércoles: 21 hs., jueves: 23 hs., viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Villa Villa"). Ticket master: 4321-9700.
CULTRUM. Obras de E. Checchi, R. Mañanes, E. Lopszyc y otros. Miércoles: 20 hs.
EL MAL DE LA PALOMA, de Omar Aita. Equipo "El Angel": Silvia Dietrich y Luis Solanas. Dir.: Mónica Viñao. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Contemporánea").
LA RES. Con Marta Paccamici, Ana Fouroulis, Andrea Vázquez y Natacha Delgado. Dramaturgia y dir.: Bernardo Cappa. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5. (Auditorio).
CORO POLIFONICO Municipal del Partido de la Matanza pta.: "Giangrante, su gente y su música". Obras de Mozart, Chopin, Bizet y otros. Dir.: Evi Giangrante. Domingo: 12.30 hs. (Auditorio).
OREJAS CAIDAS Y HOCICO CASI CILINDRICO. Con Andrea Vázquez. Libro y dir.: Marcelo Bertuccio. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 5. (Auditorio).
PIARA. Con Carolina Balbi, Marina Cohan, Luciana Mastromauro y elenco. Dramaturgia y dir.: Grupo Comando. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 5. (Sala Contemporánea).

CENTRO CULTURAL DEL SUR
Caseros 1750.
Mariana Baraj (voz), Fernando Tarrés (guitarra), Gerónimo Garmona (contrabajo), Richard Nant (percusión) y Rodrigo Domínguez (saxo). Folclore. Viernes: 21 hs.
Escalandrum: Daniel Astor Piazzolla (batería), Nicolás Guerschberg (piano), Damián Fogiel (saxo tenor), Gustavo Musso (saxo alto), Matías Méndez (bajo) y Javier Mokdad (percusión). Latin-jazz. Sábado: 21 hs.
Osvaldo Montes-Aníbal Arias ptan.: "Juntos por el tango". Domingo: 21 hs.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251. (Ent. libre).
La Hot Dogs Dixieland Band. Celebra sus 24 años. Ciclo "Jazzología". Coord.: Carlos Inzillo. Martes: 20.30 hs. (Sala "Enrique Muiño").
Ofidio Dellazoppa y "Las Cuerdas flojas". Tangos, milongas y dislates. Miércoles: 21.30 hs. (Sala "Enrique Muiño").
Satelite Kigston-Violeta Plástica. Rock & pop alternativo. Ciclo "Lado A-B". Miércoles: 21 hs. (Sala "A-B").
Kyu Pink Show. Danza. Coreog.: Miguel Robles. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Ernesto Bianco").
Marea & rouge. Danza. Coreog. y dir: Mariana Bellotto. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Ernesto Bianco").
Nunca nadie nada. Libro y dir.: Hernán Morán. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 3. (Sala "Enrique Muiño").

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Juan Bautista Alberdi"). Sarmiento 1551 (6º piso). Tel.: 4373-8367.
De como el Señor Mockimpott, consiguio liberarse de sus padecimientos, de Peter Weiss. Dir.: Roberto Castro. Viernes: 21 hs. Ent. libre.
De la Guardia Vieja. Orquesta Típica. Dir.: Mtro. Joaquín Amenabar. Tangos de época. Sábado: 20 hs.
Música barroca. Con Cecilia Pastorino y Selene Lara(tiple), Evar Cativiela (vihuela de mano) y Ramiro Albino (flauta). Domingo: 20 hs.

CENTRO CULTURAL TZAVTA
Pte. Perón 3638. Tel.: 4826-2851/5. **LA ESPERA TRAGICA,** de Eduardo Pavlovsky. Grupo: "El Espacio Vacío". Sábado: 21 hs. Ent. A la gorra.

GRAN REX
Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000. **ANA BELEN-VICTOR MANUEL** "Dos en la carretera" y todos sus éxitos. Sábado y domingo: 21 hs.
MERCEDES SOSA pta. su nuevo espectáculo "Acústico". Lo mejor de nuestra música en la voz de la más grande. Viernes 16 y sábado 17 de Noviembre: 21 hs

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-1990. **CARMINA BURANA** de Carl Orff. Ballet Contemporáneo del Teatro San Martín. Dir.: Mauricio Wainrot. Viernes 9 y sábado 10: 21 hs., domingo 11 de noviembre: 19 hs. Pl.: $ 25 y $ 20, platea alta: $ 12, platea cabecera: $ 5.
IÑAKI URLEZAGA El bailarín más talentoso y éxitoso. Junto a su propia Cía. el "Ballet Concierto", y la primera bailarina brasileña "Roberta Marquez". Viernes 23 y sábado 24 de Noviembre: 21 hs.

SHERATON HOTEL
(Salón Libertador). Av. Leandro N. Alem 1153. Tel.: 4328-9328. **MARCUS MILLER BAND** "The Miles Davis's sound". El bajista arreglador de varios discos de Miles Davis. Con Roger Byam (saxo), Michael "Patches" Stewart (trompeta), Leroy Taylor (teclados y sintetizadores) y Nisan Stewart (batería). Viernes: 21 hs.

mar del plata

CINES

CINEMA 1
Rivadavia 3050. Los Gallegos Shop. T. 4923700. Sec. 17.20, 19.50, 22.20 LA PAREJA DEL AÑO. Julia Roberts. A/13. CINEMA 2. Sec: 16.40, 19.20, 21.50 LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI. Nicolas Cage. A/13.. Mie/Sáb loc numer. Lun a Jue $4

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. T 4519779. HOY, 19.30 Ciclo STANLEY KUBRICK con Rodrigo Sabio: LA NARANJA MECANICA. M. Mc Dowell. $2,50

PROVINCIAL
Sala 1. Bv. Marítimo 2554. T 4935445. Tarde en Continuado: 14.45, 18.20 ATLANTIS El Imperio Perdido. Walt Disney. 16.35 CHIQUITITAS Rincón de Luz. Romina Yan. Sec: 19.50, 22.15 A.I. INTELIGENCIA ARTIFICIAL. De Steven Spielberg. H. J. Osment. A/13. Sala 2Sec: 15.35, 17.35, 20.00, 22.00 EL PLANETA DE LOS SIMIOS. Dir Tim Burton. A/13.. Lun a Jue $4

RADIO CITY
San Luis 1750. HOY, 19.00 y 22.00 Unicos días: LA RENGA La Película. Platea $7. Ant. En Venta en S. Luis 1727. 1er. FESTIVAL INTERNACIONAL de CINE para la INFANCIA y LA JUVENTUD del 1 al 7 de Noviembre

AUDITORIUM
S Piazzolla. Bv. Marítimo 2380. T 4936001. COMPETITIVAS PANORAMICA PUEBLOS DEL MUNDO CICLO DULCES SUEÑOS RETROSPECTIVA AFCA

AUDITORIUM
S Payró. E Casino. T 4936001. MAESTROS DEL DOCUMENTAL RETROSPECTIVA FRANCESA.

COLON
H. Irigoyen 1665. T. 4948571. PANTALLAS DEL MUNDO MAESTROS DEL DOCUMENTAL LA INFANCIA EN EL CINE ARGENTINO HOMENAJES CNF.

PROVINCIAL
Bv. Marítimo 2554. T 4935445. CICLO DULCES SUEÑOS PUEBLOS DEL MUNDO. PANORAMICA PANTALLAS DEL MUNDO.

ROXY
San Luis 1752. MAESTROS DEL DOCUMENTAL.

LA SUBASTA TEATRO BAR
Güemes 2955. T. 4512725. Mie 7 y Jue 8, 19.30 PEPE CIBRIAN CAMPOY. Seminario de Comedia Musical. Abono por dos días

SUBASTA TEATRO BAR
Güemes 2955. T. 4512725. Vie 9, 21.00 PIÑATARO SANCHEZ. Con Pablo Cedrón y Carlos Nieto. Loc en venta.

MUSICA

ELVIS CAFE ROCK
Brown 2639 T.4924529. Mie, 0.30 EL AGUANTE y Noche de STONES. Jue, 0.30 SERRAT SABINA y aquellas pequeñas cosas. Walter Rúa en banda. Dom, 22.00 Noche de LA TROVA. Trova Cubana y Trova Rosarina.

ORION CAFE
Hotel Antártida. Luro y la costa. Jue, 22.00 NOCHE DE TANGO. Osmar Darrocha y Carlos de Río. $6.

TRASNOCHANDO TANGOS
Hotel Astor. Entre Ríos 1649. T 4921616. Sáb, 23.30 RUTH DURANTE. Tango danza Marcela y Walter, Florencia y Enrique. Trío Trasnochando. Dir. Mus. Walter Mercado. Der. Esp $7

INFANTILES

MUSEO DE CIENCIAS NATURALES
Plaza España. Libertad y la costa T 4738791. Diar, 10.00 Visitas al Museo de especies y Acuario de peces de la zona. $2

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. T 4519779. Dom, 18.00 TITERES con LOS CUATRO GATOS. $2. Dom, 16.00 Ciclo de CINE INFANTIL. $2.

PARQUE DEL FARO
M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T. 4674400: Jue a Dom. 10.00 a 20.30. Parque Temático. Personajes ISIDORO, RUGRATS MANUELITA, PANTRISTE, LARGUIRUCHO Show de acróbatas. Visita al Faro.

UTOPIA
La Ciudad de los sueños. Parque Camet. T 4711117. Sáb/Dom, 14.00 a 20.00 Mar Del Plata a Escala de Niños. Plaza de juegos. Inflables Gigantes. $1,5

VARIEDADES

AQUARIUM MAR DEL PLATA
M. de Hoz 5600. T 4670700 Jue a Dom. 10.00 a 20.30. Bol. cierra 21. Visitas guiadas. Acuarium. Shows Delfines, Lobos Marinos, Sky Acuático. Cine 3D Patio Comidas. Puerto Ciencia. Bucear con Peces. Escuela Entrenadores. Est gratis.

ANAMORA CRUCERO
Dársena B. Puerto. T 4890310. Sáb/Dom fer 11.30, 16.00 Paseos en Yate. Vea Mar del Plata desde el Mar.

COYOTE TEX MET FOOD
Av. Constitución 6670 T 4797930 Vie/Sáb 22.00 CENA SHOW Acceso Libre p/bailar COMPLEJO SOBREMONTE. Menú típico. Vie. $10 s/beb. Sáb. $12 s/beb.

EL MAUTE ASADOR Y PARRILLA
J.B.Justo 5582 Lun, Mie y Jue. CENA Criolla $13 t/inc. Vie., Folklore con JUAN MANUEL CHAZARRETA y Músicos invitados. Res 4812470/7983.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114 T. 4519779/3553. Diar, 8 a 20.00. Sáb. 8 a 21.00. Dom. 9 a 22.00. Exposición de Caracoles. Peces de la zona. Exposiciones de Arte. Nivel de encuentro. Mirador.

TORREON DEL MONJE
Pasaje Jesús de Galíndez T.4515575. Sáb., 22.00 CENA SHOW BAILE Música latina Juegos y sorteos. Menú $10 Sorteos. Res. Antic.

VILLA VICTORIA OCAMPO
Matheu 1851. Diar, 10.00 Visitas a la Casa de Victoria Ocampo. Muestras Plásticas. Casa de Té.

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. T. 4630347. Diar., 10.00, Parque botánico zoológico. Guías especializados. Animales exóticos. Mirador. Excurs. Casilla de venta Colón y Bs. As.

Rep



HOY

Tiempo pronosticado
Nubosidad variable.
Probabilidades de tormentas.
Mínima: 18°. Máxima: 23°.

12.00

◆ *Ciclo La película del mediodía:* proyección de "La última aventura de Jan Haldoff" en el Cine Cosmos, Corrientes 2046.

◆ Inscripción a los cursos de talla en piedra, dibujo con modelado vivo y cerámica artística, organizados por IUNA, Av. España 1701 o al 4361-3790.

◆ El C. C. Adán Buenosayres y UTE convocan a grupos teatrales formados por adolescentes de 13 a 21 años para participar del Segundo Encuentro de Teatro Porteño para adolescentes. Bases e inscripción en Ute, Rivadavia 2009, piso "G" o en el C. C. Adán Buenosayres, Asamblea 1200.

17.00

◆ Muestra fotográfica *Retratos en tiempos de incertidumbre* en la Sala 1 del C.C. San Martín, Sarmiento 1551.

◆ Exposición de esculturas, dibujos y pinturas de Jorge Diciervo en Palatina, Arroyo 821.

◆ Ciclo sobre el teatro de nuestro tiempo: clase abierta del dramaturgo Eduardo Rowner en el Teatro Cervantes, Libertad 815. **Gratis**.

◆ Muestra *El día transcurrido*, con fotografías de Pablo Ziccarello. En Brodersohn-Martínez Arte Contemporáneo, Viamonte 625. **Gratis**.

◆ *Recorridos*, muestra de grabados de Ana María Daskal en las salas 1 y 2 del C. C. Recoleta, Junín 1930.

19.00

◆ Inauguración de la muestra *Pinturas del alma* de Gabriel Laufer en Sala Madres de Pza. de Mayo del C.C. San Martín, Sarmiento 1551. **Gratis**.

◆ Lectura de poetas españoles: Jesús Hilario Tundidor Rafael Soro Vergés acompañados por José Luis Reina Palazón en el Café Teatro "Torcuato Tasso", Defensa 1575. **Gratis**.

19.30

◆ Clínica abierta *Folklore creativo II* a cargo de Marcelo Meza. En la Escuela de Música Rubén Ferrero, Viel 1272.

20.30

◆ Homenaje a José Dames en el Café Homero Manzi, San Juan y Boedo. **Gratis**.

◆ *Ciclo Lunes de Poesía:* lectura de poemas de Mercedes Roffé, Gabriela Pais y Juan Fernando García. En La Dama de Bollini, Pje. Bollini 2281.

CONTRATAPA

La rúcula y la lechuga

Por Sandra Russo

El martes a la noche, en Belgrano, un nuevo restaurante abrió sus puertas a todo trapo, si por todo trapo pueden entenderse trapos muy bien cortados. El riesgo país estaba por encima de los 2000 y el paquete ómnibus o micro de larga distancia todavía no arrancaba y, sin embargo, por un efecto burbuja indescriptible, en el enorme y magnífico local de la calle Sucre algún *tout* de unas trescientas personas circulaba con copas de buen vino en la mano, mientras los mozos perfectamente informales hacían sus recorridas con bandejas en las que se ofrecían deliciosos bocados de guacamole con anchoas, rissoto con chorizo o salmón crudo.

En los rincones semioscuros del restaurante, entre las conversaciones breves e inocuas de rigor, obstaculizadas –o, en realidad, facilitadas– por el alto volumen de la música, muchos invitados felicitaban a los dueños por su "coraje". El código se daba por sobreentendido: cualquier emprendimiento en estas fechas implica una buena cuota de bravura, ya que la realidad indica que lo único recomendable es quedarse aferrado a la propia silla, si la hubiere, o de lo contrario hacer la plancha dejándo que la corriente decida si uno dirige su alma hacia el este o el oeste.

Alguien propuso imaginar una especie de rapto experimental y, haciendo un alto en la degustación de exquisiteces, dijo: "Si agarrás a un turista en Ezeiza, le vendás los ojos y lo traés directamente acá, esta noche, ¿creería que este país se viene abajo?". Otro le contestó: "Ese caminito lo podés hacer en todas partes, en Colombia, en Nigeria, hay países que se vienen abajo, pero siempre hay mil tipos que se salvan".

No todos los tipos que estaban esa noche en el nuevo restaurante tenían aspecto de salvados. Hay muchos que todavía parecen a flote porque en lugar de subirse a una balsa se suben a sus agendas, y en tiempos como éste no sé si mucha gente revaloriza el amor o la lealtad, pero mucha otra, estoy segura, revaloriza los contactos.



En los corrillos de los salones, elegantes pero notablemente apretujados, unos y otras departían sobre los flamantes nuevos hábitos que, apenas adquiridos, muchos argentinos deberemos archivar. "Por fin un menú sin rúcula", decía una mujer. "Qué cosa la rúcula, cómo se impuso", corroboraba otra. Todos coincidían en que, al mismo tiempo en que decayó la popularidad del presidente De la Rúa, decayó también el buen nombre del sushi. El anodino de Antonio Idem tuvo mucho que ver. Ya no es chic el pescado crudo, sino más bien sinónimo de aristocratela facilonga, arribismo y refinamiento made in Taiwan.

Como fuere, en unos pocos años de menemismo tardío y delarruismo inerte, ciertos sectores de clase media pimpante –pimpante más por una cuestión de cultura y estilo que por tarjeta gold y vacaciones en Miami– abandonaron para siempre la lechuga y adoptaron la rúcula que, como bien decía la señora de facciones apenas alteradas por una cirugía, ha invadido las ensaladeras porteñas como una plaga fina y semiamarga. Justo cuando habíamos advertido la tajante diferencia entre el jamón serrano y el de Parma, justo cuando nuestros paladares distinguían el choque de un malbec y el de un cabernet sauvignon, justo cuando el brie nos resultaba más inquietante que el Mar del Plata de toda la vida, el techo se vino abajo y nos volvemos a tutear con las goteras.

Hasta es probable que ahora empiecen a escasear estas brutales inauguraciones y eventos en los que se pica de arriba y surtido. Ya con el paladar negro, ya iniciados, deberemos volver a la lechuga, el postre vigilante, los guisos de mondongo y la sandía.

CARTAS

Seguridad

Somos alumnos de la Escuela Nº 3, Distrito Escolar 19, que está situada en Tilcara 2956, del barrio de Pompeya. A través de este medio queremos solicitar, a las autoridades correspondientes, mayor seguridad en el trayecto que recorremos camino de la escuela, que se vería favorecido con la instalación de semáforos, señalización y reductores de velocidad (lomas de burro). La mayoría de nosotros concurrimos a la escuela en colectivo, y cuando descendemos de los mismos hacemos unas cuadras caminando solos o acompañados por nuestros hermanos o vecinos más pequeños.

Sabemos de reiterados petitorios hechos por padres y vecinos de la comunidad, pero todos ellos no encontraron respuesta de las autoridades. Esperamos que se encuentre solución a tan grave problema.

Pablo García, Nelson Quispe, Pablo Veliz, Angel Isasi

N. de la R.: Esta carta fue enviada a **Página/12** en el marco del programa acordado entre el Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires y el Correo Argentino a fin de que los alumnos de 1° a 7° grado de las escuelas porteñas puedan enviar cartas a los medios expresando sus puntos de vista sobre diferentes temas.

Policía brava

Sigo con muchas tristeza las notas de **Página/12** sobre el asesinato de menores. Dos cosas me vuelven a la memoria toda vez que leo y releo sobre el tema. La primera, de pibe había un comisario llamado Meneses –si no me equivoco–, utilizaba un sistema parecido, pero con mayores; cuando todos los vecinos estaban dando opinión positiva sobre su actitud, mi viejo comentó que, con todo, no estaba bien, entonces le dijeron que era defensor de ladrones. Mucho tiempo después, leí una frase que creo se aplica al caso actual como al anterior: "Si no se construyen escuelas, se construirán cárceles".

Arnoldo Jaime Taicz